



ܠܗܝܠܐ ܕܡܪܬܗ

ܡܠܟܝܢ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ

Ex Libris

Beth Mardutho Library

The Malphono George Anton Kiraz Collection

ܠܗܝܠܐ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ  
ܡܠܟܝܢ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ  
ܡܠܟܝܢ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ  
ܡܠܟܝܢ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ  
ܡܠܟܝܢ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ ܕܡܪܬܗ

Anyone who asks for this volume, to read, collate, or copy from it, and who appropriates it to himself or herself, or cuts anything out of it, should realize that (s)he will have to give answer before God's awesome tribunal as if (s)he had robbed a sanctuary. Let such a person be held anathema and receive no forgiveness until the book is returned. So be it, Amen! And anyone who removes these anathemas, digitally or otherwise, shall himself receive them in double.



ܡܠܚܝܬܐ ܕܡܪܬܐ ܕܡܪܬܐ  
Hagiography: Saints (by ABC)  
Beth Mardutho Library





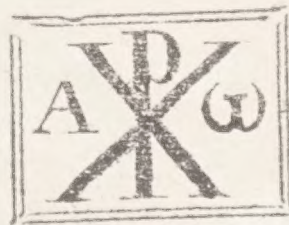


# كتاب

سيرة مار فرنسيس

الاسيبي السارافي

قد ترجمه من اللغة الاطليانية ولحقه احد  
الرهبان الرسامين الكبوشيين في مدينة  
ماردين من اعمال الجزيرة

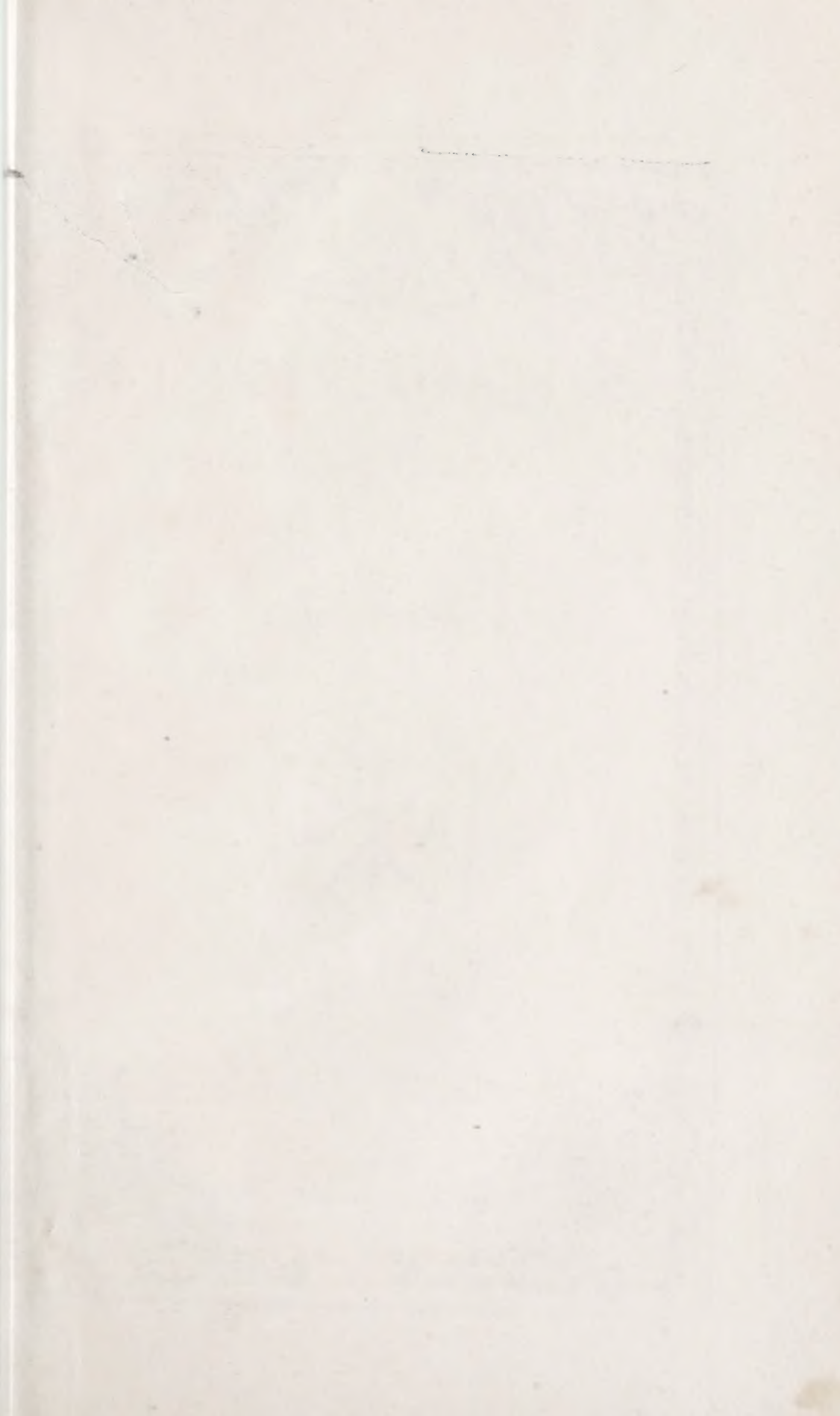


طبع في الموصل

في دير الابهاء الدومنيكين

١٨٧٤

سنة





V I E  
DE  
S. FRANÇOIS D'ASSISE

TRADUITE DE L'ITALIEN  
PAR UN PÈRE CAPUCIN,  
MISSIONNAIRE A MARDIN,  
(MÉSOPOTAMIE )

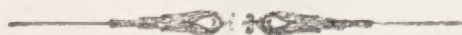


MOSSOUL  
Chez les Pères Dominicains

1864

IMPRIMATUR

Fr. B. M. Henricus, O. P. E. Arcad.

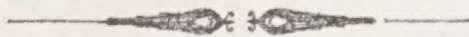




## فاتحة الكتاب

الحمد لله الذي جل اسمه في اصفائه وتعالى  
مجده في قدسيه واوايائه اما بعد فهذا مختصر في  
سيرة القديس الجليل مار فرنسيس السارافي لخصناه  
من كتب حياته واخباره واسيما مما كتبه عنه مار  
بونونتورا احد رهبانه الساميين . ولقد كنا نتمني ان  
نتحف عامة القارئین بقصته سيرة هذا الاب المعبود  
بتمامها كما هي في الكتب المذكورة الا ان ذلك كان  
يستوجب منا املاء مجلدات غير قليلة ويمل من  
كثرته القارئون فاقصرنا على ما رايناها منها نافعا  
مونساً . فعليك ايها القارئ بتلاوة هذا الماخص  
بشوق وتأن . وتأمل في الامور الجليلة التي تصادفها في  
حياة هذا الرجل العظيم واتخذ لك منه قدوة لانتخاب

الفضيلة التي تحتاج اليها في الاكثر ولنبد الرذيلة  
المتسلطة عليك اكثر من غيرها شاكرًا الرب الذي  
عظم وشرف مختاره هذا الذي سار على الارض  
سيرة ملاكيت وجعل عشواه في دار النعيم مجازاة  
للتعابد الغير رية . ربنا وفقنا الى ملتقاه في تلك الجنان  
القدسية بجاهه وجاه كل من حظي عندك آمين \*





## الفصل الاول

نظراً اجالياً في سيرة مار فرنسيس

لما كان فرنسيس السارلي قد انتخبه  
الباري تعالى لكي يردّ العالم من طريق  
الاثم الذي كان تنائها فيه اذ ذاك استحق  
أن يكون شبيهاً بيسوع المبارك في حياته  
كلها، وناهيك أنه مثلاً بيسوع المسيح  
في ابتداء إنداره اختار اثني عشر رسولاً  
لكي يزددوا بكل الاشياء الدنيوية ويتبعوه  
بالحق والهدى الى سبيل الملكوت  
السموي، كذلك هذا القديس اختار عند  
بدء تأسيس رهبنته اثني عشر رفيقاً لكي

يتردوا بفضيلة الفقر السامية ويقتنوا  
الكنوز السموية، وكما أنَّ واحدًا من تلاميذ  
المسيح الاثني عشر أي يهوذا الاسخريوطي  
امسى ابن الهلاك هكذا واحد من رفاق  
فرنسيس الاثني عشر اسمه يوحنا كاپلوس  
كفر بالرهبة وشق نفسه ومثل هذا الرجل  
الشقي يوعب الصديقين شكر الله ويعلمنا  
لتواضع والفرح حتى نفتكر أنَّ الانسان  
لا يقدر أن يامن أنَّه يثبت في النعمة  
الى الموت ثمَّ انَّه كما أنَّ رسل المسيح  
تلاوا بالقداسة والتواضع الكامل  
وسائر مواهب الروح القدس. كذلك



صحابة مار فرنسيس صاروا رجالاً  
مزينين بقداستهم وكرامات بهمته فاقوا  
على كل من سبقهم منذ عهد الرسل  
فان احدهم ارتفع الى السماء الثالثة  
مثل مار بولس وهو الاخ ايجيديوس. والاخ  
فيلبس الطويل لمس الملاك شفتيه بكلمة  
نارية مثل اشعيا النبي. والاخ سلوستر  
كان يناجي الله مناجاة الصادق  
مثل موسى الكليم. والاخ برنردس المشهور  
بتواضعه كان يطير بلطافة الى نور  
الحكمة الالهية مثل النسر الانجيلي اعني  
بد مار يوحنا الرسول وكان يفسر الكتاب

المقدس نفسهira غويصا جدا ، ثم إن  
 واحدا منهم تأيّدت قداسته وعدّ بين  
 القديسين وهو حي بعد على الارض ،  
 وهذا كان الاخ رُفيس وكان رجلا شريفا  
 في مدينة اسيسي . وهكذا جميع صحابة  
 مار فرنسيس شاعوا بالقداسة والمناقب  
 العجيبة . كما ستري في أثناء سيره  
 مار فرنسيس الاتي شرحها \*

## الفصل الثاني

في مولد فرنسيس الطوباوي

إن فرنسيس الطوباوي وُلد في مدينة  
 اسيسيا التي هي من أعمال أمبريا في ايطاليا



وذلك سنة ١١٨٢ للمسيح . وكان اسم أبيه  
 برنردوني واسم أمه ثيكا . وكانت خودا  
 شريفة نجيبه ذات قري وفضائل .  
 فلما حان زمان ولادتها اخذها الطلق  
 ووقعت في مخاض شديد . حتى تعسر  
 وضعها الى الغايه . فأتى الى باب  
 البيت رجل غريب فقير يتسول وراى  
 اضطراب اهل البيت فسأل عن سبب  
 ذلك . فقيل له . فقال لهم من قبل الله حولوا  
 هذه المرأة المتعسرة من هاهنا الى اصطبل  
 فتلد في الحال . فاخذوها الى اصطبل  
 قريب من البيت ولوقتها وضعت ذكراً\*

وإعلم أنَّ ذلك الاصطبل بعد مدة من  
الزمان بُني هيكل في موضعه وصُورت فيه  
هذه الاعجوبة. والآن في كل سنة في اليوم  
الثاني عشر من شهر آب جميع المرضى من  
مدينة أسييسا الذين لا يتقدرون أن  
يذهبوا إلى بيعة مريم العذراء المعروفة  
بالملاكيّة حَجًّا إذا زاروا الهيكل المذكور  
يكسبون اليوبيلون \*

### الفصل الثالث

في عماذ مار فرنسيس وصباة الشريف

فلما رأى أهل فرنسيس هذه الاعجوبة  
أرادوا أن يكرموا ذلك الفقير الغريب



فاختاروه اشيينا يحمل الطفل في العماد .  
 فليتا دخلا البيعة سجد الغريب للقربان  
 المقدس فانطبعت ركبته في القاع فتعجب  
 الحاضرون ، ثم اندم من بعد ما حمل الطفل  
 في العماد غاب عنهم . ومن ذلك ظنوا  
 انه ملاك مرسل من قبل الله ودعوا الطفل  
 يوحنا . وفي سن التشيت ستموه فرنسيس  
 ولما بلغ سن التمييز وضعه ابيه في المدرسة  
 ولكن حيث ان اياه كان تاجرا اشغله في  
 امور تجارة . وان فرنسيس في سن حداثته  
 قضى زمانا في لهو الدنيا وصفها غير  
 انه بنعمته تعالى لم يطلق العنان للشهوات

الدينسة ابداً ولو أنكر كان متعاطياً بالامور  
 الدينوييه ومع ذلك لم ينصب قلبه الى  
 الاشياء الزائله . بل كان رحوماً سخياً نحو  
 الفقراء حتى انه جزم على نفسه جزماً قاطعاً  
 أن يتصدق على كل من يسأله بحسب  
 الله \* واذا كان يوماً من الايام مشغولاً بامور  
 تجارتهم دنا منه فقير وطلب اليه صدقة .  
 فلم يعطه . فانصرف الفقير . ولكن فرئيس  
 بعد ذلك افتكرك في هذا الامر . فانتبه على  
 عدم رغبته . فبادر الى ذلك الفقير واعطاه  
 صدقة . ونذر نذراً للرب أن لا يرد فقيراً  
 بقصد في سبيل الله . وانجز نذره هذا الى



الموت، وليسبب ذلك خوله الله آلاء غزيرة  
 بملء النعمة والمحبة، ولما كان علمانياً كان  
 كلما سمع لفظة محبة الله ارتقش قلبه  
 بشجيرة عجيبة، كما حكى هو عن نفسه  
 بعد ذلك عندما صار راهباً \*  
 وكان حليماً جداً صبوراً بشوشاً سخيماً  
 أكثر مما تحمل طاقته، وكان ذلك دليلاً  
 على ما كان سيصير فيما بعد \*

### الفصل الرابع

في ارشاد الرب له بعجائب ثم برؤيا  
 وكان في ذلك الزمان في مدينة أسييسيا  
 رجل وديع أتي في البائن منور من الله، الأند

كان ايّ مرة يصادف فرنسيس يجمع رداءه  
 ويفرشه على الارض لكي يمشي عليه قائلاً:  
 انّ فرنسيس مستوجب اكراماً عظيماً  
 وسوف يعمل أعمالاً جليلاً شهيرة  
 ويكون مشرفاً عند جميع المؤمنين كافةً  
 ويقول لفرنسيس: امش على رداءي لانك  
 ستصير قديساً قديساً قديساً، واما فرنسيس  
 فما كان يعبأ بكلامه لانّه كان مهتماً  
 بالتجارة كعادة الشبان \* ثمّ انّ الرب  
 برافته ورحمته اراد ان يهذبه ويرشده،  
 فجربته تجربتين شديديتين، التجربة الاولى  
 حلت عليه اذ كان في حرب بين اهل



بروجيا واهل استيسيا. فان اهل بروجيا  
 قبضوا عليه اسيرا برفقة آخرين. وطرحوه  
 في السجن. وبقي هناك سنتين. واصطبر  
 على هذه التجربة بفرح وشجاعة عظيمة.  
 حتى انه كان يحث رفاقه ان يصبروا  
 منتظرين الخلاص عن قريب \* التجربة  
 الثانية اصابته بمرض ثقیل طويل اعتراه.  
 حتى اخف جسمه وهزل. وأما روحه  
 فنالت بذلك قوة واستعدادا اكثر لقبول  
 نعمة الروح القدس. ولما برئ من مرضه  
 وتعافى خرج يوما من بيته متوديا بشباب  
 فاخرة. فلقى رجلا شريفا كان قد افتقر

وكان من فاقتِهِ لابسًا لباسًا حقيرًا ، فرق  
 قلب فرنسيس عليه ، وتبادل معه بالثياب \*  
 وفي الغد أراه الله قصرًا عظيمًا نفيسًا في  
 داخله اسلحة وافرة مهيأة مرسومة عليها  
 علامة الصليب ، ولأنه لم يفهم معنى  
 هذه الرؤيا سأل عنها ، ف قيل له : إن هذه  
 العلامات تشير اليك وإلى عسكري الذي  
 سيأخذ علامة الصليب ويتبعك بشجاعة \*

## الفصل الخامس

في تفسير الرؤيا المذكورة وفي محبته للبرص

إن فرنسيس لما رأى هذه الرؤيا فهمها  
 فهمًا حرفيًا لا روحيًا لأنه لم يكن بعد

مرتشدًا في الأمور الروحانية . فقام في الغد  
 باكراً وانطلق الى مملكة نابلي ليصير  
 جنديًا . ويكتب اسمه تحت لواء امير  
 شريف كريم ذي باس واقتدار . ليقتني  
 به تلك الرتبة عسكريًا كثيرًا ويكسب كرامة  
 وثروة . فاجاءه الرب ليلة من الليالي اذ كان  
 في الطريق . وقال له : ارجع الى بلدك . لانه  
 لا بد أن تنجز فيك تلك الرويا الروحانية .  
 ولا يليق بك أن تترك الاله السماء والارض  
 لتخدم انسانًا ارضيًا موعودًا للموت \*  
 فرجع الى بيته حالًا . وشرع يواظب  
 على الصلوة بنوع عجيب . والصلوة حركت



في قلبه احتقاراً عظيماً لجميع الاشياء الدنيوية  
 الزائلة . ورغبةً جزيلة في ان يسع كل ما له  
 ويشترى درة الانجيل الكثيرة الثمن وغير  
 انه لم يكن يعلم ماذا يصنع . بل كان يحس  
 في ضميره بالهامات الهية بها كان الرب  
 يرشده ويفهمه ان التجارة الروحية وحنديته  
 المسيح يلزم اصحابها اماتة النفس والجسد  
 الانتصار على هواهم فكانت هذه الاشواق  
 كل يوم تنتعش في قلبه . وترغبه في طلب  
 الاماتة الكاملة والنكران بنفسه واحتقارها  
 وسنحت له يوماً فرصة جيدة لذلك . وذلك  
 انه ددعته الحاجة الى ان ينطلق الى ظاهر

مدينة اسيسيا ، وبينهما هو ماضٍ صادق  
رجلاً ابرص فاول ما رآه تكلمت نفسه  
منه ، ولكن في الحال خطر بباله انه ان  
اراد ان يكون جندياً للمسيح يجب عليه  
ان يغلب نفسه ، وعند ذلك نزل عن الفرس  
وتقدم نحو الابرص وهو قد بسط يده يطلب  
صدقته ، فقبل فرنسيس يد الابرص بشوق  
ورغبة ، ورجع ركب الفرس سريعاً ، ثم تطلع  
حوله فلم ير الابرص ، مع ان البرية كانت  
سهلة ، فتعجب لذلك وامتلأ قلبه عزاء  
روحياً ، وشكر الرب ، وجزم على نفسه ان  
يعمل أعبالاً عظيمة في خدمته تعالى \*

## الفصل السادس

في محبتهم للمساكين ورغبتهم في الفقر الاختياري

كان فرنسيس يحب الخلوة، وينفرد من  
 رهج الناس مصلياً ومتحضرّاً الى الرب  
 ليكشف له ارادته المقدسة. واذ كان يوماً  
 يصلي ظهر له منخلصنا يسوع المسيح  
 مصلوباً، وبعد ما انعم الله عليه بهذه  
 الكرامة اتقدت في فؤاده شهادت الحب  
 ليسوع، حتى انه كان كلما تذكر الام  
 سيدنا يسوع المسيح تهطل من عينيه دموع  
 غزيرة، ثم اذ كان قبلاً يكره النظر الى البرص  
 وتشماز نفسه منهم ولو عن بعد صار بعكس



ذلك منعطفًا اليهم لكثرة النعمة التي حازها  
 من الله . حتى أنه كان يهضي الى  
 البيمارستانات ويقبل ايادي المرضى  
 ووجوههم بكل ورع . ويخدمهم بكل تواضع  
 كأنهم شخص المسيح نفسه \*  
 وربما كان يعطي الفقراء ثوبه او جزءا  
 منه . ويسعف من كان محتاجا من  
 الاقليس . ويعطي نفقات لتزيين  
 المذابح بكل فرح \* ورجع مرة الى مدينة  
 رومية ليزور كنيسة مار بطرس الرسول .  
 فابصر على بابها عددا وافرا من الفقراء .  
 فاعطى لباسا للذي بان له منهم اكثرهم

احتياجًا . واخذ خلقان ذلك الفقير  
ولبسها . وقضى بقيته يومه ذلك بين  
اولئك المتسولين بسرورٍ جزيلٍ وارتقاشٍ  
رائدٍ \*

## الفصل السابع

في تشفاته ومناجاة الرب له في إصلاح الكنيسة

لانّ فرنسيس كان حاملاً عليّاب المسيح  
في قلبه فكان يهتم جدّاً بقمع جسده وعلبه  
واماتته . لكي تشترك النفس والجسد في  
فدائنا ولكي يسوغ له بحمله الصليب ان  
يصيبه حصّة من أفضال المسيح وموته \*  
وهذه الامور كلها التي اوردناها الى الآن

وقعت قبلما صار فرنسيس راهباً . فلم يكن له  
 إذ ذاك في هذه الاشياء معلّم الا يسوع  
 المسيح . فكان الله عز وجل يكلمه كل يوم  
 ويرشده في هذا الشأن العظيم \*

وقد يستحق الذكر من ذلك هو أنّ كان  
 فرنسيس يوماً في كنيسة ماردميانس الخارجة  
 عن سور مدينة اسيسيا مشغولاً بصلوة حارة  
 قدام صورة المصلوب . فسمع صوتاً خارجاً  
 من فم الصورة قائلاً ثلاث مرّات : قم  
 يا فرنسيس اذهب واصباح بيتي المنهدم \*  
 فلما سمع القديس هذا الصوت العجيب  
 مكث متخيّراً وخاب عن حسّه مدّة . ثم



تقرّس في الكنيسة فراها عتيقة وقريبة أن  
تسقط. فظن أن هذا الصوت الرباني كان  
يامره بان يرم تلك الكنيسة. فاقبل في الحال  
وتناول مقداراً من تجارتها وذهب به إلى  
مدينة فولينيو. وكانت بعيدة عن اسيسيانحو  
اربعة ساعات. وباع هناك تلك البضاعة.  
وباع معها فرسه أيضاً. ومن بعد رجوعه  
إلى اسيسيا اعطى الدراهم لكاهن فقير كان  
ساكناً في تلك الكنيسة. وطلب إليه  
باحترام أن يقبلها منه وينفقها على إصلاح  
الكنيسة. وتوسّل به أن ياذن له بان يسكن  
فيها مدة. فاذن الكاهن له بذلك ولكنه لم

يَأْخُذُ الدَّرَاهِمَ لِيُخَوِّفَ أَنَّ يَغْضَبَ أَبُوهُ .  
 فَطَرَحَهَا فَرَنْسِيْسٌ مِنْ شَبَّكَ الْكَنِيسَةِ إِلَى  
 دَاخِلِهَا . فَلَمَّا نَلِيَ عَلَى سَمَاعِ إِيِيْرِ  
 هَذَا الْخَبْرَ اغْتَاظَ جَدًّا . وَاقَى وَآخُذَ الدَّرَاهِمَ  
 بِاضْطِرَابٍ وَتَهْدِيدٍ عَظِيمٍ وَذَهَبَ لِكِي  
 يَضْرِبَ مَارَ فَرَنْسِيْسٍ . أَمَّا هُوَ فَاخْتَفَى  
 فِي السَّكْرِسْتِيَا وَرَاءَ الْبَابِ . وَانْفَتَحَ الْحِجَارُ  
 قَدَّامَهُ مِنْ ذَاتِهِ بِنُوعٍ عَجِيبٍ . فَدَخَلَ  
 فِيهِ وَنَجَا بِجَوْلِ اللَّهِ مِنْ غَضَبِ إِيِيْرِ .



## الفصل الثامن

في احتمال الاذى من ابيد وفي تركه الوراثه الابويه  
 فيكث ما رفرنسيس مختفيا في مغارة  
 مدّة ما خوفا من ابيد . وهو مرعوب من  
 هيته وتوبخه نفسه . ثم خرج من المغارة  
 ودخل المدينة . فلما رآه الناس متغيّر  
 الصورة وعليه ثياب الرثاثة جعلوا يحتقرونه  
 ويستهزئون به . ويتلاحقونه كأنه مجنون  
 ويضربونه بالحجارة بضجيج عظيم . فاشتد  
 غضب ابيد وزاد من اجل هذا العار الذي  
 اصابه . واخذته الى البيت . وضربه ضربا  
 البها . وقيده وحبسه في حجرة احكم اغلاقها .



وبقي فيها هكذا الى حين ذهاب اييه  
 الى محل بعيد. وحينئذ تفتت عليه امه  
 واطلقته \* وفي آخر الامر ارتضى ابوه  
 معه أن ينطلقا كلاهما الى المطران فيترك  
 ابنه قدام المطران الوراثه لاييه. فلما امتثلا  
 بين يدي المطران نزع فرنسيس ثيابه  
 حتى القميص. وناولها كلها لاييه بفرح  
 وشجاعة قائلاً: الى الآن دعوتك لي ابا على  
 الارض. فالواجب من الآن فصاعداً أن  
 اقول ابانا الذي في السماوات الذي  
 وضعت عنده كل كنزي ورجائي \* فتعجب  
 المطران من هذه الحرارة واخذت عيناه

تذرف دموعاً غزيرة، وغطاء بردائه، وأمر  
أن يأتوه بكسوة ليلبس، فأتوه حالاً بثوب  
وكان رداء فلاح المطران، فتناول  
القديس بفرح وشكر جميل، وأراد أن  
يفصله بشكل الصليب \*

وخرج من المدينة، وذهب إلى إحدى  
الرياض متمرّناً بهدائح الرب، فصادف  
لصوصاً، فسأله من أنت، فاجابهم  
بتوكل وروح نبوة وقال: أنا بوق الملك  
العظيم، فضربه اللصوص ضربات اليمة،  
وطرحوه في هوة مملوءة من الشاج، وتركوه  
وانصرفوا \*

وكان القديس يشعر بسرور عظيم في هذه  
 الحوادث وأمثالها، وكان إذا اتته شتائم  
 يفرح ويرتل مسبحاً لله \* ثم انه انطلق  
 الى دير ما ليطلب صدقة كاحد الفقراء  
 الغرباء، فبلغ الى مدينة غوبيو، وعرفه  
 هناك صديق قديم، فانزله في بيته واواه  
 واعطاه كسوة كاملة لا فقرية بل محتشمة،  
 فاكتسى بها مئة سنتين، وشد وسطه  
 بحزام من جلد، وكان له حذاء في رجليه  
 ويده عصاً كأنه احد النساك \*





## الفصل التاسع

في خدمته للمرضى واعتنايه باصلاح ثلاث كنائس  
 وبقي ما فرانسيس في تلك المدينة زمناً  
 ما . وكان يتردد الى البيمارستانات برفقة  
 جزيلة . ويغسل أقدام المرضى . وينظف  
 جروحهم ويقبلهم بخشوع عظيم . ومن  
 اجل هذا الاغتصاب الذي به كان يغلب  
 ذاته انعم عليه الرب بقوة بها كان يشفي  
 الأمراض الروحية والجسدية \*  
 ومن ذلك أنه كان في ارض سبوليتو رجل  
 مبتلى بمرض معضل غير قابل الشفا . فانه  
 كان مضروباً بأكلة تقرض فيه وخذل . واذ

كان هذا البانس راجعاً من حج روميه لزيارة  
كنيسة مار بطرس تلاقى مع مار فرنسيس .  
فجاء قدماًه ليفبل قدميه . فابى القديس  
وتمنع لكثرة اتضاعه . ولكنّه دنا من المريض  
وقبل فاه الممتن المملوء من القويح بانعطاف  
مراقة عظيمة . وفي الحال تعافى المريض من  
مرضه الشديد \*

ثم ان فرنسيس لما تاحلت فيه التقوى  
واحتقار ذاته وترك هوى الدنيا الزائلة رجع  
الى مدينته استيسيا . وشرع يتسول بين  
الأقوام الذين كانوا يعرفونه حينما كان غنياً  
مقتدراً معتبراً \* واذاء سموت الاعمى وامره

أن يصالح البيعة مار دميانس حسب ما فهم هو .  
 فابتدأ أن يرميها ويعثرها وهو فقير . وهذا كان  
 قد عجز عنه قبلاً إذ كان غنياً . غير أنه بانعا به  
 وعمله وحمله على ظهره الحجارة للبناء  
 وبالصدقات التي كان يطلبها من الناس  
 اصالح البيعة المذكورة . فعدت منظمة \*  
 وعمل كذلك أيضاً لترميم كنيسة مسماة  
 باسم مار بطرس . وكان هو متعبداً لهذا  
 القديس بنوعٍ خصوصي \*

ثم انطلقت الى محل بعيد عن اسيسيا  
 مسافة ساعة يقال لدير تينكلا . وكان هناك  
 بيعة عتيقة مهملة بلا عمارة . فلما بلغه أن



هذه الكنيسة كانت على اسم القديسة  
مريم سيدة الملكة وعلم أن الملكة كانوا كثيراً  
ما يزورون هذه البيعة فلعبادته العجالة نحو  
الملكة ونحو سيدهم اهتم اهتماماً جزيلاً  
وعمر تلك الكنيسة بتعب واغتراب وعزم أن  
يأسس مسكنه هناك \*

### الفصل العاشر

في حبه لمريم البتول والملكة وفي ابتداء السيرة الرهبانية  
في ذلك الزمان والتواضع الذي كان  
فرنسيس متصفاً به مدة اقامته في هذه  
الكنيسة المذكورة ابتداءً بان يسير سيرة  
شديدة . وهناك أيضاً تزايد في الفضائل .

وفي هذا المكان ايضا عمار كاملا بها ونجح فيها  
 نجاحا سعيدا ، وعند موته اوصى رهبانه بان  
 يتحفظ على هذه الكنيسة كموضع سعيد  
 مكرم مقبول لوالدة الله ، وفي هذه الكنيسة  
 نشتم مار فرنسيس ببادي رهبنته الجليلة  
 كما ستري فيما بعد \*

ولنا ان نتأمل في ان مار فرنسيس كما  
 اصاح ثلاث كنائس قبلما شاد بنيان  
 رهبنته كذلك اصاح البيعة المختار بة عروسة  
 المسيح بثلاث رهنات ، اقامهن فيهما  
 كبنايا روحية \*

هذا وابن العسكر الجديد المنصوي تحت  
 راية المسيح في البيعة المذكورة كان منعكاً  
 على الصلاة الدائمة نهاراً وليلاً وكانوا  
 يتضرعون بجملة عظيمة وبدموع غزيرة  
 الى سلطانة الملكة لتشفع فيهم وتمدهم  
 بعونها ليقتلوا وطرحهم المقدس ، واعلموا  
 انه بجاء ذلك العذراء التي حملت وولدت  
 الكلمة الابن حبل هذا القديس الجليل  
 بروح الانجيل وولد الحياة الروحية الرسولية  
 المحترمة في قانون رهنتم



## الفصل الحادي عشر

في سلوكه بالمشورات الانجيلية والعيشة

الرسولية ومبادئ رهبنته

كان يوماً فرنسيس حاضراً قدّاس الرسل .  
 فلما سمع عند قراءة الانجيل أنَّ المسيح امر  
 الرسل أن ينطلقوا الى أقطار العالم اتخذ  
 كلام الانجيل لنفسه كان ملاكاً من السماء  
 اناه وارشده بنور الاهي . وحينئذ ترك الحذاء  
 والعصا والدرهم . واكتفى بثوب فقري .  
 وبدل منطقة الجلد بزنا . وهكذا ابتداء  
 بالحياة الرسولية . فكان يعظ الناس ويحثهم  
 على التوبة بكلام منهموم غير مصطنع . وكان

خطابه يؤثر في قلوب السامعين  
وانذاره ينفذ أحشاءهم \* وبهذا الوعظ  
لا مثال سيرته ردة الى الرب خطاة  
كثيرين . والبعض منهم تركوا  
جميع القبايا الزائلة . وحذوا حذوه في  
شكل اللباس ونوع العيشة \*  
ومن جملة الذين تبعوه كان بكرهم بنو نردس  
الذي من كنتابالي . هذا ولد مار  
فرنسيس بالمسيح . وكان رجلاً كاملاً \*  
ثم إن القديس فرنسيس كان مواظباً  
على الإنذار بالمسيح بجرارة اعظم . فاذ  
كان ماراً في الطريق لقي رجلاً آخر اسمه

بطرس . هذا كان قد سمع اوصاف  
فرنسيس فتشوق أن يتبعه في سيرته .  
فانطلق معاً فرنسيس وبرناردس و بطرس  
الى الكنيسة . فلما انتهوا اليها وسمعوا  
القُدّاس طالب فرنسيس من الكاهن أن  
يفتح كتاب القُدّاس . ففتحهم . فاذا هم  
بقول المسيح في الفصل التاسع عشر من  
انجيل متى اي : **إِنْ ارَدْتَ أَنْ تَكُونَ كَامِلًا**  
**فَاذْهَب وَبِع كُلِّ مَالِكَ وَاعْطِهِ لِلْمَسَاكِينِ**  
**فَيَكُونَ لَكَ كَنْزٌ فِي السَّمَاءِ . وَتَعَالَ اتَّبِعْنِي** \*  
فلما رأى فرنسيس ذلك فرح فرحاً عظيماً .  
وشكر الله . وسأله أن يشبّثهم بحسب



ارادته على القانون الذي ارادة منهم \* ثم  
 فتحوا الكتاب ثانية فوجدوا قول المسيح  
 لتلاميذه في الفصل العاشر من متى  
 لا تملكوا ذهباً ولا فضةً ولا نحاساً في  
 مناطقكم ، ولا هميانا في الطريق ، ولا  
 ثوبين ولا احذية ولا عصا \* ثم فتحوا  
 الكتاب مرةً ثالثةً اكراماً للثلاث المقدس  
 فوجدوا قول المسيح في الفصل ١٦ من متى  
 من اراد أن يتبعني فليكفر بنفسه ويحمل  
 صليبه ويتبعني \* وعند ذلك التفت  
 فرنسيس الى برناردس وبطرس وقال لهما:  
 يا اخوتي قد سمعتم قانوننا، فان اردتم

أَنْ تَمْسُكُوهُ فَاذْهَبُوا وَاعْمَلُوا بِمَوْجِبِ مَا  
 سَمِعْتُمْ \* فَاسْتَأْذِنَا لِلْمَوْتِ . وَذَهَبَا إِلَى  
 بَيْتِهِمَا . وَبَاعَا جَمِيعَ أَمْلاكِهِمَا وَأَمْرَهُمَا  
 وَقَسَمَهُمَا عَلَى الْفُقَرَاءِ . وَرَجَعَا إِلَى فَرَنْسِيْسَ .  
 فَالْبَسَهُمَا ثِيَابَ الرَّحْمَنَةِ . وَكَانَ ذَلِكَ فِي  
 الْيَوْمِ السَّادِسِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ نَيْسَانَ  
 سَنَةِ تِسْعٍ وَمِائَتَيْنِ وَالْفِ الْمَسِيحِ أَيَّ  
 بَعْدَ مَا تَرَهَّبَ فَرَنْسِيْسَ بِسَنَةِ وَقِيلَ إِنَّ ابْتِدَاءَ  
 رَحْمَنَتِهِ مَارَ فَرَنْسِيْسَ كَانَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي  
 اجْمَعَ ثَلَاثَتَهُمْ عَلَى قَانُونٍ وَاحِدٍ . فَانْقَطَعُوا  
 إِلَى بَرِّيْتِ خَارِجِ الْمَدِينَةِ لِأَنْسَ فِيهَا .  
 وَكَانَ فَرَنْسِيْسَ يَعْلَمُهُمْ فَضَائِلَ الْفَقْرِ

والتواضع والصلوة التي هي اساس الرهبنة \*

## الفصل الثاني عشر

في ارشاده لتميذه وفي افتراقهم للوط

وبعد ذلك شاع خبر هذين الرجلين ،  
 لانهما كانا من الأغنيا ، فاذ سمع بهما  
 كثير من الاكابر تبعوهما \* منهم واحد اسمه  
 ايجديوس . هذا لم يكن في المدينة لما باعا  
 اموالهما واعطياها للفقراء ، وكان يفتش  
 عليهما ، ولا يدري مكانهما ، فتوسل الى  
 الله ، وخرج ماشيا حتى وجد عباءة فلما رآه  
 فرنسيس وعلم انه جاءه بنية صادقة قال له :



يا حي اعلم أن رحمة الله العظيمة حلت  
 عليك . لأنه جعلك من عبيد \* ثم ذهبوا  
 إلى المدينة ليفصلوا له ثوب الرحمة . فتلاقوا  
 في الطريق مع امرأة فقيرة . فطلبت منهم  
 صدقة . فالتفت فرنسيس إلى ايحيديوس  
 وامرأة أن يتصدق عليها بردائه . فامتثل في  
 الحال لامرأة بفرح عظيم \*

وبعد ما تبعهم من عظماء المدينة أربعة  
 رجال . فصار عدد الرهبان ثمانية . وابتعد  
 منهم فرنسيس يوماً وانفرد عنهم في البرية  
 ليصلي وحده ويستغفر الله لنفسه ولاخوته  
 في السلك . وفي الصلوة امتلاً قلبه من

سرور الروح القدس . وأوحى اليه بتأكيد  
 أن الله قد غفر لهم ولاخوته خطاياهم .  
 ثم عاد اليهم . وبشرهم بما عرض لهم في  
 صلاته . وقال لا تنزعوا لأننا اليوم قليلون .  
 فإن الله قد أوحى الي أن جماعتنا ستبلغ  
 في الكثرة مقداراً جزيلاً . وسيصنعون  
 المعجزات والكرامات والغرائب في العالم  
 يتواضعونهم وفقيرهم ومجربهم للدنيا ولذاتها  
 وفي الأخير سيالون الملكوت . فاستجبت  
 قلوبهم واحترروا في خدمة الله . وأمرهم  
 فرنسيس أن ينطلقوا ويكرزوا في العالم  
 ويعلموا بشارة الانجيل والملكوت والتوبة .

وكلمهم بمنافع الزهد والعبادة وهجر الدنيا  
وشهوات الجسد ورغبتهم في الطاعة  
والانقطاع عن الصعبة العالمية والاشتغال  
بخدمته الله واحتمال الصليب والشدائد  
التي تلم بهم في طريق الله وقال لهم قول  
داود النبي في المزمور الرابع والخمسين :  
القي على الرب همك ، وهو يعزلك ، ولا يخ  
الصديق اضطراباً الى الابد فلما فرغ  
من كلامه افترقوا بعضهم من بعض .  
ومضى فرنسيس مع واحد منهم \* وحدث  
لبيرنردس ورفيقه لما وصلا الى مدينة  
من المدن أنهم ما وجدوا من ينزلهما



في بيته ليناما عنده. لانهم ظنوهما لصين  
 دخلا بهذه الصورة ليحتالا على الناس  
 فباننا في الشارع تحت دار ذلك الرجل  
 الذي لم يقبلهما عنده. وكابدا برذا شديدا  
 في تلك الليلة. لانه كان فصل الشتاء  
 وحمدا الرب وشكرا \* فلما اصبحا مضيا  
 لسمعنا القداس. واتفق ان صاحبة ذلك  
 البيت الذي ناما تحته كانت في القداس  
 فعرفتاهما وقالت في نفسها : بالحقيقة  
 ليس هذان الرجلان من اللصوص كما  
 ظننا انا وروحي \* وتعجب منهم كل من  
 كان في البيعة ومن لباسهم. وزاد تعجبهم

القانون الواجب عليهم حفظه في هذا  
الشان . وقسمه الى اثني عشر قسماً كما  
سيأتيك تفصيله في الرسوم الآتية  
— الرسم الاول —

في فاتحة القانون وسيرة الرهبان الصغار  
إن العيشة المرسومة على الاخوة  
الصغار<sup>(١)</sup> هي أن يتمسكوا بتعليم النجيل  
بسموع المسيح والطاعة والفقر الاختياري  
والعفة . فالأخ فرنسيس ينذر الطاعة  
والاحترام للآباء الاعظم هنور بوس ولشلفاءه

(١) المراد بالاخوة الصغار رهبان مار فرنسيس . واتما  
سموا بهذا الاسم من قبيل الانضمام

الذين يجلسون بعد في البيعة الرومانية  
والأخوة الآخر يلتزمون بالطاعة للأخ  
فرنسيس وخلفائهم \*

### — الرسم الثاني —

في شروط اتخاذ ملك السيرة ووجه دخولها  
الذين يرومون أن يتمسكوا بهذه السيرة  
فليتقدموا إلى أخوتنا، والأخوة يرسلونهم إلى  
رؤساء الأقاليم المختصة بإدخال الأخوة  
الأحداث ، ويجب على الرؤساء أن  
يفحصوهم باجتهاد فيما يخص الإيمان  
الكاناليكي وأسرار الكنيسة ، فإن كانوا  
يؤمنون بهذه الأشياء ويقرّون بها بشبات



الى الموت . يجب على الرؤساء أن يأمروهم  
 بالقول الانجيلي أن يذهبوا ويسعوا جميع  
 أملاكهم ويعطوها للساكنين . وإن لم  
 يمكنهم ذلك فتكفيهم الإرادة السالمة . وذلك  
 سواء كانوا بتولين أم مزوجين . غير أن  
 المزوج يجب أن تكون امرأته قد دخلت في  
 دير من أديرة الرهبان وحققا قدا حذا جازفة  
 من مطران الأبرشية بعد نذره العفة . أو تكون  
 امرأته قد طعنت في السن ولا ينتج  
 منها تشكيك .

وليحذر الأخوة ورؤسائهم من الطمع في  
 الخيرات الدنيوية . وليدبروا مآلهم بكل

حرية مثلما يلهمهم الرب . ومع هذا فاذا  
 طلبوا مشورة ناذن للرؤساء أن يرسلوهم الى  
 بعض الناس الذين يخافون الله وحسب  
 مشورتهم يفرق ما لهم على الفقراء .  
 وبعد ذلك يجب على الرؤساء أن  
 يعطوهم ثوب الامتحان اي كسائين من  
 دون قباعة والزناار والتبان والكيرونة فقط  
 ماعدا أشياء اخر تبان للرؤساء أنها لازمة .  
 وعند انقضاء سنة التجربة فليكونوا مقبولين  
 في الطاعة . وإن نذروا التمسك بهذه  
 السيرة وبهذا القانون فلا يجوز لهم البتة أن  
 يخرجوا من الرحمة حتى الموت بمقتضى

وصية الصبر الروماني وقول المسيح في  
 الانجيل المقدس : ما من احد يضع يده  
 على المحراث ويلتفت الى ورائه يكون  
 مستحقاً لملكوت السماء \*

والذين قد نذروا الطاعة فليلبسوا رداءً  
 واحداً بقباعةٍ وواحدًا آخر بلاقباعة بحسب  
 الاختيار. ومن كان له سبب كافٍ يجوز له  
 أن يلبس حذاءً وجوارب \*

ويجب على كل الاخوة أن يلبسوا لباساً  
 دنيئاً وبقعة بشوب من جنسه او بشوب آخر  
 ببركة الله. وانا انتحهم أن لا يحرقوا  
 اللباس الذين يرونهم لابسين لباساً ناعماً



ملوناً ومتتبعين بالاطعمة والاشربة  
الذيذة ولا يدينوهم بل ليدنوا انفسهم  
ويحقروا ذواتهم \*

### — الرسم الثالث —

في الفرض الالهى والصوم وفي انطلاق

الاخوة الى العالم

يجب على الاخوة الاقلية ان يتلوا  
الفرض الالهى كترتيب الكنيسة الرومانية  
المقدسة فيجوز لهم ان يقتنوا كتاب الفرض \*  
اما الاخوة الغير المقاميين لخدمة الكنيسة  
فيجب عليهم ان يتلوا اربعاً وعشرين مرة  
ابانا الذي عوض صلاة الليل وخمس

مرّات ابانا الذي عوض التسايح . وسبع  
مرّات ابانا الذي عوض الساعة الاولى  
وكذلك ايضا سبع مرّات عوض كل واحدة  
من الثالثة والسادسة والتاسعة . وعشر  
مرّات عوض صلاة الغروب . وسبع مرّات  
عوض صلاة الستار . ويصلوا من اجل  
الموتى \*

وليصوموا من عيد جميع القديسين  
اي اول يوم من تشرين الثاني الى عيد  
الميلاد والصوم الذي يتدعى من عيد  
الدفن وينتهي عند صوم الاربعين هو  
للمسيح . والمسيح له المجد قد قدس هذا

الصوم بصومه ، فالذين يصومون يبارك  
 الله عليهم ، والذين لا يصومون فلا حرج  
 عليهم \* وصوم قيامة المسيح فرض على  
 كل واحد \* ومن غير هذه الاصوام فلم  
 بفرض على الاخوة الصوم الا يوم الجمعة \*  
 واشير على اخوتي بالمسيح ان لا يتشاجروا  
 بالكلام عندما يسافرون في الدنيا ، ولا  
 يحكه واعلى احد ، بل يكونوا محبين  
 متواضعين ، يتكلمون كل احد بالكلام الطيب  
 اللين ، ولا يركبوا الدواب الا وقت الضرورة ،  
 ومتى ما دخلوا بيتا فليقولوا السلام لاهل  
 البيت وبالكلام يقدم لهم كقول الانجيل \*



## — الرسم الرابع —

في تحريم الدراهم

أوصيت كل الأخوة وصية ثانية أن لا  
يملكوا الدراهم بيدهم ولا بيد غيرهم \*  
ولكن الرُوساء يكلّفون بهذا الأمر لأصدقاء  
الروحانيين من سبب المرض وثياب الآخرة  
بحسب اقتضاء الزمان والمكان والبلاد  
الباردة كما علموا بالتجربة \* ومع هذه  
الأمور فلا يتبلوا الدراهم \*

## — الرسم الخامس —

في الاشتغال

انّ الرهبان الذين انعم الله عليهم بقوة

ليشتغلوا فليشتغلوا . لكي تزول البطالة  
 عنهم . ولا تنطفئ فيهم روح الصلوة \*  
 ويجب أن تكون جميع الأشغال خادمة  
 لروح الصلوة والعبادة وليأخذوا اجرة  
 شغلهم للحوائج الضرورية للجسد ولا خواتم  
 إلا الدراعهم . وليأخذوها بتواضع . كما يليق  
 بعيد الله ومتجبي الفقر \*

### — الرسم السادس —

في نهى الاخوة عن الامتلاك وفي التسول  
 وفي مرض الاخوة

لا يجوز للاخوة أن يختصموا لانفسهم  
 شئاً ولا يملكوا بيتاً ولا مكاناً ولا

شيئاً آخر البتة . بل ليطلبوا الصدقة في  
 العالم بالتواضع اللائق لعباد الله . ولا  
 يجهلوا من طلب الصدقة . لأن المسيح  
 أفقر نفسه من أجلنا \* وهذا فضل الفقر  
 وكرامته . ثم إن الفقر با أخوتي يجعلكم  
 وارثين ملكوت السماء بترككم فقراء من  
 مال الدنيا واغنياء بالفضائل \* ثم إن الفقر  
 هو نصيبكم الذي يهدي إلى أرض الأحياء  
 فاعتصموا انتم به . ولا تطلبوا تحت السماء  
 شيئاً سواه من أجل اسم المسيح \* وحيثما  
 كانت الأخوة . فليعطوا يد بعضهم بعضاً  
 وليتخابروا في ضرورياتهم . لأن الأمت تحت



اولادنا بالجسد . وهكذا ليحبّ الراهب  
 اخاه بالروح \* واذا مرض احدهم فليخدمه  
 الاخوة مثلما يحبّون أن يخدموا \*

### — الرسم السابع —

في وضع القانون على من اخطأ

إن اخطأ احد الاخوة بتجربة شيطانية  
 وبخطية محيطة بمخالفة الاشياء المرسومة  
 عليهم . فيجب عليه أن ينطلق الى الرئيس  
 البلدي بلا توان . فان كان الرئيس كاهناً  
 فليرسم عليه القانون بالشفقة . وان لم  
 يكن كاهناً فليرسله الى كاهن من الرهبان  
 ليرسم عليه القانون \* وليحذر الرؤساء

من أن يغضوا أحداً من سبب الخطيئة ،  
لأنّ البغض يمنع الرحمة ❀

### — الرسم الثامن —

في انتخاب الرئيس

فليكن لجميع الاخوة رئيس من هذه الرهبنة  
يكون عبداً لهم . وليطيعوه في كل شيء ❀ واذا  
توفي فلينتخب الرؤساء البلديون واحداً  
مكانه مع الرعاية . ويصير هذا المجمع في  
عيد الغصيرة . فيجب على جميع الرؤساء  
الاقليميين أن ياتوا ويجتمعوا الى المحل  
الذي يعينه لهم الرئيس الكبير . وذلك في  
كل ثلاث سنين او اكثر او اقل كما يرسم

الرئيس الكبير \* فان رأت رؤساء الاقاليم  
والرعاة وعلمت أنَّ ذلك الرئيس ليس كافياً  
للخدمة ولا فائدة الرهبان العمومية فباسم الله  
لينتخبوا راعياً آخر \* وبعد مجمع عيد الغنصرة  
فكل واحد من رؤساء الاقاليم يقدر ان  
يجمعوا رهبانهم تلك السنة في بلادهم مرة  
واحدة إن راوا ذلك موافقاً \*

— الرسم التاسع —

في الكواريز

لا تكرر الاخوة في بلاد المطران او الاسقف  
بغير ارادته ، ولا يكرزوا الا بعدما جربوا  
وأعطوا الاجازة بالكرز \* واشير على الواعظين



أَن يَتَرَوَّأُوا فِي كَلَامِهِمْ وَيَتَفَحَّصُوهُ لِيَكُونَ  
 نَافِعًا لِلنَّاسِ، وَلِيَعْظُوهُمْ فِي الرِّذَائِلِ وَالْفَضَائِلِ  
 وَالثَّوَابِ وَالْعِقَابِ بِكَلَامٍ مَّفْهُومٍ مُّخْتَصَرٍ.  
 لِأَنَّ الْمَسِيحَ كَانَ هَذَا دَابِرُهُ عِنْدَمَا أَنْذَرَ عَلَى  
 الْأَرْضِ بِكَلَامِهِ الطَّاهِرِ ❀

### — الرِّسْمُ الْعَاشِرُ —

فِي نَصِيحَةِ الْأَخُوَّةِ

فَلْيَفْحَصِ الرُّوسَاءُ الَّذِينَ هُمْ خُدَّامُ الْأَخُوَّةِ  
 بَلْ عَيِّدْهُمْ أَحْوَالِ الْأَخُوَّةِ الَّذِينَ تَقَلَّدُوا  
 نَدَبَهُمْ، وَيَذْكُرُوهُمْ، وَيَنْصَحُوهُمْ، وَيَعَاقِبُوهُمْ  
 بِالتَّوَاضُّعِ وَالرَّافَةِ، وَلَا يَأْمُرُوهُمْ بِمَا يَخَالِفُ  
 خِلَاصَ نَفْسِهِمْ وَقَانُونِنَا ❀ وَيَجِبُ عَلَى

الاخوة الذين هم تحت ضبط الرئيس أن  
 يذكروا أنهم تركوا من اجل حب الله \*  
 وهذي هي وصيتي أن يطيعوا رؤساءهم  
 بكل ما وعدوا الله تعالى بحفظه . مما لا  
 يخالف خلاص نفوسهم ولا القانون \*  
 وحيثما كانت الاخوة وعليوا أنهم لا يمكنهم  
 العمل بموجب القانون فليذهبوا الى  
 الرؤساء . ولتقبلهم الرؤساء بسلامة ليين  
 لطيف . حتى تبقى معهم الاخوة كما تبقى  
 الموالى مع العبيد . اي كانت الرؤساء هم  
 عبيد للاخوة جميعا \*

فانا اشير على اخوتي وانصحهم أن

يجذروا من الكبرياء والفخر الباطل والحسد  
 والجل والحرص على الدنيا والسب  
 والتشكي . ومن كان جاهلاً في العلم  
 الدنيوي فلا يهتم بتتصيله بل ليجهدوا  
 أن يكون فيهم روح المسيح والأفعال القدسية  
 ويطلبوه بصفاة القلب متضعين \*  
 وليصبروا على الاضطهاد والمرض . ويجبوا  
 كل من يشتمهم ويضطهدهم . فإن المسيح  
 قد قال : احبوا أعداءكم وصلوا على من  
 يطردكم ويسبكم . وقال ايضاً : طوبى  
 للذين يصبرون على الطرد من اجل البر  
 فإن لهم ملكوت السماء \*



## — الرسم الحادي عشر —

في منع الرهبان من دخول اديرة الراهبات  
 او عسي كل الاخوة وصيِّتة عظيمة أن لا  
 يعاشروا النساء بحيث يظهر الشك عنهم، ولا  
 يدخلوا اديرة الراهبات الا الذين لهم اذن  
 منصوص من الكرسي الرسولي \* ولا  
 يصيرون احد منهم شبيها في العماذلا من  
 الرجال ولا من النساء لئلا يظهر من ذلك  
 تشكيك للاخوة وللأخوات \*

## — الرسم الثاني عشر —

في الذين ينطلقون الى بلاد الكفرة  
 ايما اخ من الاخوة الهمة اللدبان ينطلق

## الفصل الرابع عشر

في تحريض فرنسيس تلاميذ على القانون

بعد ما فرغ القديس من رسم القانون

رغب قلوب تلاميذه وحشهم على حفظ

كل ما ذكره لهم قائلاً: لانفس يا اخوتي

اننا الزمنا انفسنا بامور صعبة عظيمة.

فلنذكر حسناً ان اللدسيخولنا اشياء جليلة.

لقد الزمنا انفسنا بترك الدنيا لذات الجسد

فالله تعالى سيمحنا عوض ذلك سرور الجنة

ونعيمها، فلنتذكر يا اخوتي قول المسيح

ماذا ينفع الانسان لو ربح العالم كله وخسر

نفسه، واي شيء يستفاد من سرور الدنيا

ونعيمها \* والآن فلنصب اعداءنا كما  
علمنا المسيح ونحسن اليهم ، ونجعل من يبغضنا  
صاحبنا كما يقول الرب ليس هو ذا المسلم يا  
صاحب ، ويجب أن نحب الذي يؤذينا  
ويعتيرنا ويسبنا ، فان الله يعاملنا هكذا  
ليس ديننا الى الملكوت \* ويجب أن نبغض  
أجسادنا التي تهوى اللذات وأفراح هذه  
الحياة الزائلة ، فان هذا الهوى يجرنا معبدة  
الله ويؤهلنا لنار جهنم \* ونحذر أن نتشبه  
بالارض المحجرة ، والزرع المقدس هو كلام  
الله ، ولاننا تركنا كل شيء من اجل كلام  
الله فينبغي لنا أن نحذر كل الحذر من



الشيطان . لأنه يجتهد أن يربّي في قلوبنا  
 حبّ الدنيا والميل الى لذاتها . ويصدّنا  
 بذلك ويضلّنا عن طريق الله . واذكّنا  
 نعرف حيل الشيطان هذه فلنجترس كل  
 الاحتراس . لنلا نتباع من ربنا يسوع  
 المسيح . ولا نحرص الا على كلامه وعلى  
 حبه \* واسأل جميع اخوتنا أن يخدموا الله  
 بطهارة القلب . ومحبة من كل قلبهم  
 ونفسهم \* وانتم اجمعون اخوة . لانّ لكم اباً  
 واحداً في السماء . الذي نحن عليه متكئون \*

## الفصل الخامس عشر

في انطلاقهم الى البابا لاحارة القانون

وبعدما فرغ فرنسيس من كلامه انتقل

مع تلاميذه من مدينة انيسيا الى البابا

الذي يلتصقوا منه اجازة القانون المرسوم

بالهام الروح القدس \* وابن فرنسيس اذ

كان في السفر رأى رؤيا شجرة عظيمة باسقد

فلما وصل اليها ارتفع الى اعلى هذه الشجر

بقوة الله وكانت اغصانها مائلة نحو الارض

فلما استيقظ من نوم اخبر تلاميذه

بالرؤيا وفسرها اليهم قائلا ان البابا سيقيم

بحسن القبول \* وبهذه الرحاء قصدوا ان

بعسر على الانسان جملة من شدة الفقر  
 والزهد الذي فيه . فقال واحد منهم : ان  
 ناملنا حقيقة ما التمس منا هذا الفقير  
 نراه موافقا للانجيل المقدس لانه ما طلب  
 منا شيئا غير مذكور في اعمال المسيح  
 وتلاميذه . ومن زعم ان حفظ الانجيل ما هو  
 في قدرة الانسان كفرو . دنا على المسيح  
 صاحب الانجيل . فلما سمع البابا هذا  
 الكلام ثبت قانون مار فرنسيس وازدهر .  
 واذن لدا ان يكرز بالانجيل في كل العالم .  
 فتقدم فرنسيس وتلاميذه وتعاهدوا مع الله  
 بين يدي البابا . والزموا نفوسهم بحفظ



الانجيل \* ونصب البابا مارفرنسيس راساً  
لكل من يتبع هذا القانون

### الفصل السادس عشر

في هداية الرب لهم في الطريق  
وغيرتهم على خلاص النفوس

فانصرفوا من عند البابا ومضوا الى ارضهم

وهم يبشرون في المدن والقرى ويكرزون  
بالملكوت والتوبة . وحدث انهم وصلوا  
الى بركة منقطعة وليس عندهم خبز لياكلوا .  
فظهر لهم رجل بزي مسافر . وتصدق  
عليهم بخبز . وغاب عنهم . فالتفتوا ولم  
يروا . فتحققوا ان اللذيهم هم ويرزقهم .

ولذلك عزموا أن لا يتركوا هذا الفقر الذي  
 نذروه لله أبداً . فافتكروا في أيما هو خير لهم .  
 الإقامة في البراري أم في البلاد لمنفعة  
 الناس . فصلى مار فرنسيس على هذه  
 النية . فآلهمة الله أنه مرسَل إلى العالم  
 ليَجذب ويخلص كثيراً من الناس  
 ويوصلهم إلى الجنة . كما أن الشيطان  
 يجتهد أن يهلك كثيرين ويلقيهم في جهنم  
 النار . فاذتقق مار فرنسيس المقصود جاء  
 فسكن مع تلاميذه في بيت صغير بقرب  
 مدينة أسيسيا . وكانوا هناك مواظبين على  
 الصلوة والعبادة ياكلون من صدقات

الناس . وفي هذا البيت كان القديس  
 يعلمهم الصلوة العقلية ليتأملوا في أعمال  
 المسيح ويقتدوا بها ويشكروا الرب على ما  
 انعم به عليهم اذ خلّصهم من الدنيا  
 واختصهم لذاته ولخدمته . وكان يعلمهم  
 قائلاً : اكرموا الكهنة اكراماً خصوصياً .  
 واعتقدوا متيقنين بمعتقد الكنيسة  
 الرومانية ، وابتغوا فيه الى الموت . واذا امرتم  
 بكنيسة ما فخرُوا على الارض قائلين :  
 نسجد لك يا ربنا يسوع المسيح هاهنا وفي  
 سائر الكنائس ، لانك نجيت العالم وفديته  
 بدمك الكريم \* وفي كل يوم احد كان مار



فرنسيس يحنى الى المدينة ويكرز في  
 كنائسها . فمضى في احد الايام ليكرز  
 كعادته . فرأى تلاميذه شخصه في نصف  
 الليل وهو جالس على عجلة ترى كالسار  
 ومحاط بسجادة مخيطة كالشمس . فاستنار  
 البيت من النور وصار كنصف النهار  
 وطاف البيت بالعجلة ثلاث مرات .  
 فامتلات قلوبهم من فرح الروح القدس  
 فمن هذه الرواية علموا أن القديس مع كونه  
 نائبا عنهم بالجسد فهو قريب بالروح  
 منهم بامورهم في غيابهم كاهتمامهم بهم  
 حين حضوره معهم \*

## الفصل السابع عشر

في أن مار فرنسيس طالب كنيسة السيكة  
لتكون رأساً لجميع كنائسهم

وبعد ما سكنوا مقدار سنة في هذا البيت  
ارتحلوا منه لأنهم كانوا ضيقاً عليهم . فأتوا إلى  
مطران المدينة . وطلبوا منه كنيسة . فأتى  
المطران وقال : ليس تحت يدي كنيسة  
أعطيكم إياها . فخرجوا ومضوا إلى بعض  
القسوس الأغنياء فجاء بهم كذلك . ثم  
ذهب مار فرنسيس إلى دير من أديرة مار  
بندكتس . وأخبر رئيسهم بجواب  
المطران والقسوس . وطلب منه كنيسة

من كنائسهم . فاجاب الرئيس مع  
 الربيان الى ذلك . واعطوه كنيسة سيّدة  
 الملائكة الملقبة بكنيسة السيّدة الصغيرة بشرط  
 أن تكون هذه الكنيسة رأس جميع الكنائس  
 في رهبنته . فرضي بذلك . وشكر إحسانه .  
 وفرح فرحاً عظيماً بحصول هذه الكنيسة له  
 ولرهبانه . وذلك لكثرة محبته لمرم العذراء  
 لآب الكنيسة كانت مسماة على اسمها .  
 وإقام فيها مدة حياته كلّها . وكان كلّ سنة  
 يرسل الى رهبان مار بندكتس زنبلاً من  
 السمك كانوا يصطادونه من نهر مجاور لدارهم  
 وأنما كان يفعل هكذا ليفهم تلاميذه ورهبانه



أَنَّهُمْ لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ كَنِيستَهُمْ  
 الَّتِي يَسْكُنُونَهَا لَيْسَتْ لَهُمْ وَيُعْطَى كِرَاهَا  
 لِصَاحِبِهَا . وَكَانَ الرَّهْبَانُ عَوْضًا عَنْ  
 السَّمَكِ يَتَصَدَّقُونَ عَلَيْهِمْ كُلَّ سَنَةٍ بِجَرَّةِ  
 زَيْتٍ \* وَفِي مَدَّةِ أَقَامَتِهِ مَعَ رَهْبَانِهِ فِي هَذِهِ  
 الْكَنِيسَةِ كَانُوا مُشْتَغَلِينَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ  
 حَتَّى انْتَشَرَ صِيَتُهُمْ فِي كُلِّ الْبِلَادِ وَعِنْدَ الْأَكْبَرِ  
 وَالْأَغْنِيَاءِ عَزَمَ رِجَالٌ مِنْهُمْ أَنْ يَتَّبِعُوا رَهْبَتَهُمْ .  
 مِنْهُمْ سَلُوسَةُ رَاسٍ . فَهَذَا كَانَ حَاضِرًا لَمَّا  
 انْفَقَ بَرْنَرْدُوسُ مَالَهُ عَلَى الْفُقَرَاءِ فَقَالَ لِمَا  
 فَرَنْسِيْسُ اعْطِنِي مِنْ الْحِجَارَةِ الَّتِي أَخَذَهَا  
 مِنِّي لِتَعْمِيرِ الْكِنَائِسِ . فَتَعَجَّبَ الْقَدِّيسُ

من هذا الطلب . واخذ مقداراً من  
 الدراهم من كيس برنردوس واعطاه اياه  
 وقال له : هل تريد ان بد من هذا . فقال لا  
 ياسيدي . وجاء الى بيته منتكراً في سخا  
 برنردوس واحتقاره للدراهم . وبهذا الفكر  
 ندم ندامة شديدة على عمله هذا . وخرج  
 نفسه على بخله . فرأى سلوستران في  
 نوميه لثلاث ليال متواليه تتيها يلوف  
 مدينه اسيسيا ويلتمس ابتلاع اهلها  
 واهلاكهم . فخرج من فم مار فرنسيس  
 صليب من ذهب ابريزي علوه يعمل الى  
 السموات والرافه واصلة الى الارض . فاذا

راى التّين ذلك الصليب هرب من  
المدينة . فانتبه سلوستر اس وذهب الى  
مار فرنسيس واخبره بالحلم . واعترف له  
بجنايته ودخل الرهبنة . وهو الثاني عشر  
من تلاميذه \*

وكان في ذلك الحين في  
مدينة اسيسيا رجل مريض بمرض شديد  
اعجزت معالجته الاطباء فكموا بهوته . فهذا  
بلغته اخبار مار فرنسيس فارسل يسالداً  
يحمل الى الله ليرفع عنه المرض . فاحذ  
مار فرنسيس كسرة من الخبز ومعنى الى  
الكنيسة وغمسها في زيت القنديل

فهذا الثور هو جرثي من مال ابي فتصرف  
 به كما تشاء . فلما بلغ ابوييه ما فعل انيا  
 فوجداه عند مار فرنسيس . فاخبراه بفقرهما  
 واحتياجهما وأن ابنهما يخدم ويكسب  
 الخبز . فقال لهما : اشكرا الله واحمداه  
 الذي احسن اليكما والى قبيلتكما بقبول  
 واحدا منكم بين عبيد . ولكن لكونكم  
 فقراء يرد الثور لكم . ففرحاما سماع ذلك .  
 واخذوا الثور ورجعا الى بيتهما \*  
 ثم جاء رجل آخر ليترهب . فقال  
 له فرنسيس قول الانجيل : اذهب وبع  
 كل مالك وملكك واعطِ للفقراء .



فدعني وفرق ماله كله على اهله واقاربيه  
 واتى اخيه القديس بما فعل ، فاجابه اذهب  
 عند اقاربك لأنك ما تركت حبهم . ومن  
 لا يترك حب اقربائه فلا يستحق الرهبنة  
 ومخالطة الاخوة ، فرجعوا الى بيوت  
 اقربائهم . \*

وهكذا كانت الناس تجتمع من البلاد  
 والقرى الى رهبنته ، لأنه كان يرسل رهبانه  
 ليكرزوا ببشارة الانجيل ، وكان كل من ينظر  
 اليهم يحبهم ويتحرك قلبه ويحيل لحظ  
 الانجيل ومشورته التي ذكرها المسيح عن  
 الفقر وترك الدنيا واحتمال المعائب

والصبر على الشدائد في طريق الله \*

## الفصل الثامن عشر

في اجتماعهم للذاكرة الروحية وظهور المسيح لهم  
فتحقق ما فرانسيس أن الله أقامه  
لتخليص تلاميذه والناس. فكان يتكلم معهم  
ويعلمهم كيف تستفيد منهم الناس. وحين  
الاجتماع للذاكرة كان يامرهم أن يتكلم  
كل واحد بما الهمة الله عن الملكوت  
والفضائل والأشياء اللازمة لإفادة الناس  
من كلامهم وأفعالهم. وكانوا يتكلمون  
بأسرار دقيقة حتى كانوا يتعجبون بعضهم  
من بعض. وأذ كانوا ذات يوم مجتمعين ظهر

لهم المسيح بصورة شاب حسن وجلس  
 بينهم وباركهم . فلما شاهدوه أُغْمِيَ عليهم  
 من شدة الفرح الروحي الذي حصل  
 لهم من بركة المسيح . ولما صَحَّوْا كُلُّهُمْ مَارَ  
 فرنسيس قائلاً : نشكر ربنا يسوع المسيح  
 الذي ظهر لنا اليوم ليعلمنا أنه راضٍ بسلوكنا  
 هذا . ونرجوه أَنْ يَنْتِزِعَ الْقُوَّةَ وَالْمَعُونَةَ لِنَبْلُغَ  
 غايته . وحين امتلائهم من مواهب الروح  
 القدس في الصلوة فكانوا يخرجون من  
 كنيسة السيِّدة ويطوفون بين الناس  
 ليشاركوهم في المواهب الروحانية . ثم يعودون  
 إلى بيتهم ويخبرون بعضهم بعضاً بما صنعوا

من الخير مع الناس \* وكانت بينهم المحبة  
 بغاية الكمال . حتى كان جميعهم بقلب  
 واحد ونفس واحدة . ويحبون أن يموتوا عوض  
 بعضهم بعض \* واتفق لاثني عشر منهم  
 حينما كانا مسافرين أنهما طلع عليهما  
 رجل وصار يرجمهما بأحجاره . فتقدم  
 الواحد منهما وجعل يستلقي الحجارة عن  
 رفيقه لئلا تصل اليه \* ولكن كثرة تحببتهم بعضهم  
 لبعض ما كان لهم شيء مخصوص بل كان  
 كل شيء شائعاً بينهم وإذا زارهم أحد الناس  
 قبله بكلمة رضى وإكرام . وصادقوه لكي  
 يذكره الأمور الروحانية لعله يرجع عن حب



الدنيا والخطايا الى التوبة \* وكانوا كلما عزم  
 مار فرنسيس على ارسالهم ليكرزوا في  
 المدن والقرى اولسبب آخر يتوسلون  
 اليه ان لا يرسلهم الى بلادهم لئلا يتغافلوا عن  
 الصلاة والعبادة الروحية ، وتميل قلوبهم  
 الى محبة الاهل بعدما نركوهم وترهبوا ،  
 وتضعف مودة اللد في قلوبهم ، ويخجلوا من  
 الصلاة والعبادة \* وكانوا عند وصولهم الى  
 بلاد ايرقية يدخلون اولاً الى الكنيسة ليصلوا  
 فيها ، واصحابهم ان يكنسوا الكنائس  
 وينظفوها ، ويزينوا المذابح لتعتاد قلوبهم  
 على التواضع واكرام الكنائس التي هي

بيوت الله ويجذبوا بهذا قلوب الآخرين \*

## الفصل التاسع عشر

في أن مار فرنسيس كان يرشد تلاميذاً ويروضهم  
بكسر ارادتهم وتقشيفهم

وكان فرنسيس يعلم أن المثل يميل الناس  
الى الامور الصعبة اكثر من الكلام الذي  
ما ياتر في قلوب السامعين الا قليلا  
وخصوصا اذا كان المتكلم غير عامل بما يقوله  
كما قيل في اعمال الرسل عن المسيح انه  
بدأ أن يعمل ثم يعلم \* هكذا علم رهباننا  
وذكرهم ما قاله بولس الرسول الاله غلاطية  
( ٥ : ٢٤ ) الذين هم للمسيح فقد صلبوا

اجسادهم وشهواتهم، ولهذا كان القديس  
فرنسيس يعذب جسده لئلا يتلذذ بشيء  
ويمنع من اكل والشرب واللباس والمرقد.  
وكان يقول لهم: يعسر على الانسان أن  
يعطي للجسد ضرورياته المذكورة ولا يعطي  
شيئاً للشهوة \*

وفي أول اجتماع الرهبان الى الاديرة كانوا  
يأكلون الحشائش في الازمنة المعينة \* وما أكل  
ما رفرنسيس كان الخبز والماء، وكان اذا  
حضر شيء مطبوخ من البقول والحشائش  
يمزج بقليل من الماء البارد والرماد ليمنع  
تلذذ الشهوة، ومائدتهم كانت الارض \*

فتقسم اذا صيامات السنة على المنوال  
 الذي نشره الان ، فوضع اول اصوم المسيح  
 من عيد الغطاس الى اربعين يوماً ، ثم  
 الصوم الكبير ثم بعد عيد الفصح بتايل صوم  
 الروح القدس الى عيد الغصرة ، ثم صوم  
 الرسل اربعين يوماً ، ثم اربعين يوماً لعيد  
 الغصرة ، ثم لعيد مار ميخائيل صوم اربعين  
 يوماً ايضاً ، ثم صوم الميلاد ، وهو الاخير ،  
 واوصاهم ان يصوموه من شهر تشرين  
 الاول الى عيد الميلاد \* وكان يلبس ثوباً  
 واحداً ، وفرشه التراب ، ووسادته الحجر ،  
 وكان يفعل ذلك لتلا تمل نفسه الى



الشهوات الدنيوية، لأن الشيطان يقدر  
على الذين ياكلون لا طعمة الطيبة  
ويلبسون الثياب الناعمة \* واعلم أنت  
القديس فرنسيس عند موته استغفر من  
جسده قائلاً : لا تؤاخذني على تعذيري  
اياك بالنسك والرياضات ، فاني ما  
قصدت الاصلاح \* ومع كل هذا النسك  
فما كان يسمح لتلاميذه أن يتبعوه في ذلك  
قائلاً : إن حالة النسك والرياضة التي تخص  
كل واحد أن يضعف جسده بها يجب  
أن تكون بحيث يستطيع أن يخدم الروح  
ولا يخالفه \* واتفق لفرنسيس أنه ليلة سمع

صوت راهب يشكو ويصيح فنهض من  
مكانه . وذهب وسأله عن السبب . فقال  
الجوع قد أدركني ولا أقدر أن أتمالك  
فللوقت أمر بإحضار ما تيسر من الطعام  
والشراب . فأكل الراهب . وأمر فرنسيس  
الرهبان الآخرين يأكلوا معه لئلا يستحي \*  
وكان يسلك في النسك وتعذيب الجسد  
مسلكاً جليلاً ليحفظ العفة والطهارة لنفسه \*

### الفصل العشرون

في انتصاره على تجارب الشيطان ووصيته بمحبة القريب  
وفيما هو منفرد يصلي في قلايته إذ ناداه  
الشيطان ثلاث مرات قائلاً: يا فرنسيس .

فاجابه. نعم لبيك. ولم يعلم من ناداه.  
فقال الشيطان. كل رجل خاطئ في الدنيا  
فاذا تاب تغفر له خطاياه الا من قتل  
نفسه بالنسك والرياضات الزائدة فان الله  
لا يغفر له ابدا. فاضرم حينئذ نار الشهوة  
في قلب مار فرنسيس حتى انه حدث له  
في هذه التجربة بما لم يحدث له مرة اخرى  
فقام فرنسيس وخلع ثيابه. وضرب جسده  
بالحبال. فسكنت الشهوة عنه. وخرج  
فالتقى نفسه في الشج مغاطبا جسده قائلا:  
يا جسدي لان تخدم ربنا واحدا خيرا من  
ان تخدم ربين. فربك هو الله ولا يرضى عن



عبدك ان يخدم غيره متعمدا بالذات  
 الشهوانية. فان اعجبك الشئ اكثر من الصلوة  
 والصوم فحبا وكرامة. وان لم يعجبك ذلك  
 فلا ترض بالشهوات واخدم الله ربك.  
 وكان واحد من تلاميذه في ذلك الوقت  
 يصلي ساهرا. فسمع كل ما صار \* وترك  
 فرنسيس فعله هذا مثالا لتلاميذه ان يفعلوا  
 في اجسادهم هكذا. اذا التهب نار الشهوة  
 فيهم \* وكان يامر تلاميذه ان يشتغلوا في  
 الصلوة والعبادة وغيرهما من الافعال الخدمية  
 كالزراعة والخياطة والنجارة. لكي يصون  
 انفسهم في العقدة والطهارة. فأت الانسانا



ان لم يكن مشغولاً بما هو نافع فمن اللازم  
ان يشتغل فكره بشي قبيح مذموم، ومتي  
رأه الشيطان بطالاً فإنه يقوى عليه بالتجربة  
ويسقطه بسهولة في الخطية \*

وكان يوصيهم ان يربوا في قلوبهم الفرح  
الروحي، لأنه دليل على طهارة القلب،  
والاشتغال بالطاعة، لأن الانسان بهذا  
الحال مهيماً أصابه من الهموم والبلايا  
والاحزان فإنه يصبر عليها لاجل محبة  
الله وخدمته لأن التجارب الواردة من  
الشيطان إنما هي علامة محبة الله وخدمته  
وكأما استولت التجارب على الانسان

بزيادة يقوى في العبادة والطاعة لله كما  
 جرى لايوب الصديق \* وكان مارفرسيس  
 يقول لتلاميذه : اذا زال هذا الفرح الروحي  
 من قلوبكم تجدونه في الصلوة والعبادة  
 فاطلبوا من الله أن يرده اليكم \*  
 وكان يامرهم أن يحذروا من كل ما يضاد  
 المحبة ولا يسبوا احدا . لانه مرة سمع احد  
 الرهبان يسب رفيق . فامر واحدا من  
 تلاميذه أن يفحص عن حقيقة الامر ويعزر  
 المذنب وكان يقول : اذا دخلت الفتنة  
 والشتيمة في رهنتي تبرد المحبة بين الرهبان  
 واذا بردت المحبة زالت الرهنة \* واوصى

العلماء من رهبانه أن لا يحتقروا الاميين  
 الذين بينهم . وأن يسلكوا بالتواضع كباقي  
 الرهبان العديمي العلم \* وضرب لهم مثلاً  
 قائلاً: اجتمع كل الرهبان الذين دخلوا في  
 الرهبنة من العلماء والاميين الذين خدموا  
 الله ونذروا للرئاسة . فامر الرئيس احد  
 العلماء أن يكرز على الرهبان . فقال هذا في  
 نفسه لا يليق بي أن اكرز الا بالبلاغة  
 في الفصاحة امام العلماء الخبيرين بالاشياء  
 الغامضة . وهم لا حاجة لهم الى التعليم .  
 فاعلمهم يطيب لهم كلامي اذا كرزت عليهم  
 بالفصاحة . فقام وهو لا يس ثوباً عتيقاً



وشرع يقول: يا اخوتي نحن عاهدنا الله  
 بأشياء عظيمة، وهو وعدنا بأعظم منها،  
 ونذرنا له الفقر والطاعة والعفة وترك الدنيا،  
 فإن حفظنا نذرنا هذا فيمخنا الجنة والمجد  
 والكرامة، إن سرور الدنيا ولذاتها قصيرة  
 محدودة وعقابها بلا انتهاء، والتعب في  
 تحصيل الفضائل مدته قليلة، ولكن الأجر  
 والثواب الحاصل لنا منه هو أبدي غير محدود،  
 إن المدعوين إلى الملكوت كثيرون  
 والمختارين قليلون، وسيجازي كل أحد  
 كفعاله إما خيرًا وإما شرًا \* فتحرّكت قلوب  
 السامعين حتى بكوا بكاءً شديدًا، وقال:



إِنَّ الْجَمَاعَةَ الْكَبِيرَةَ يَصْدِيرُ فِيهَا عُلَمَاءٌ  
 وَجَاهِلُونَ ، فَالْوَاجِبُ عَلَى الْعُلَمَاءِ أَنْ  
 يَتَّبِعُوا الْجَاهِلِينَ فِي خِدْمَتِهِمْ بِالْأَفْعَالِ  
 الدُّنْيِيَّةِ فَيَحْفَظُوا نَفْسَهُمْ مِنَ الْعُجْبِ  
 وَالْكِبْرِيَاءِ ، وَيَجِبُ عَلَى الْجَاهِلِينَ أَنْ  
 يَتَأَمَّلُوا فِي أَحْوَالِ الْعُلَمَاءِ كَيْفَ تَرَكُوا مَجْدَ  
 الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا وَأَمْوَالَهَا وَمَنَاصِبَهَا ، وَالزَّمُوا  
 نَفْسَهُمْ بِالْفَقْرِ وَالتَّوَاضُّعِ وَالطَّاعَةِ \* وَهَكَذَا  
 الْعُلَمَاءُ وَالْجَاهِلُونَ يَكُونُونَ سَوِيَّةً بَرَهْنَةً  
 وَاحِدَةً وَقَانُونٍ وَاحِدٍ \*

## الفصل الحادي والعشرون

في اهتمامه على تلاميذه أن يلازموا الطاعة

وعدا هذه الفضائل المذكورة كان يوصي  
تلاميذه بفضيلة الطاعة، وعلمهم أن يطيعوا  
روساءهم في كل ما يأمرونهم به، فقالوا له  
ما هي الطاعة، فاجاب، انه يعسر جداً  
وجود رجل متّصف بالطاعة، فهو كالبيت  
اذا اجلسوه في كل مكان يبقى فيه سوء  
كان عالياً ام دنياً، واذا البسوه ثياباً ناعمة  
فلا يفتخر، او بالية فلا يشكو، ومهما  
فعلوا به فلا يضادّهم\* والرجل المتّصف  
بالطاعة اذا نصب في درجة عالية

لا يفتكر فيها وإذا عزل فلا يشكو ولا يحزن .  
 فاجر الطاعة عظيم لأن من يطيع غيره  
 فالطاعة ليست له بل لله لأنه يترك إرادته  
 بيد ذاك الانسان لاجل محبة الله \*  
 ولجل فضيلة الطاعة ترك مار فرنسيس  
 الرياسة . ونذر الطاعة لاحد الرؤساء \*  
 وقدم له ذات يوم واحد من رهبانه  
 خالف الطاعة فحدّ عليه قانونًا . فعلم أنه  
 ندم على فعله . فاراد أن يعفو عنه . غير  
 أنه رسم عليه قانونًا لئلا يحدث بين  
 الرهبان فتور بالطاعة . وامر أن يجعلوا  
 طنطوره ويحرقوه بالنار فلم يحترق . فتعجبوا



من هذا، فخرجوه من النار ودفعوه الى  
الراهب \* ويومًا آخر امر احد رهبانه أن  
يخدم رجلًا ابرص، فأبى الراهب، فقال:  
احفروا الارض واطمروه حيًّا لاني ظنيتُ  
أن تحت يدي رجلًا ميتًا عن الدنيا، فاليوم  
رايتهم حيًّا، فشرعوا في الحفر، واخذوا  
الراهب، والقوه في الحفرة غصبا، وردُّوا  
عليه التراب، ولما طمروه الى ركبته جعل  
يكفي ويقول للرهبان إن الشيطان قد تسلط  
عليَّ والآن تركني ولكنكم لم توادفوني فاني  
مستحق هذا الموت، فاخبروا فرنسيس  
بتوبته، فامر ان يخرجوه من الحفرة حيًّا



ويا توا به . فلما اتوا به قال له : يا اخي  
اي دير من الاديرة تختار فاننا ارسلنا اليك اليدي  
بالطاعة . فاجابه : لا يا ابانا لا اطلب  
خدمة الا الخدمة التي كلفتني بها اولاً .  
فلما سمع ذلك بارك عليه \* وكانت غاية  
وضعه القانون عليه هي رجوعه عن خطيئته  
بالتوبة \* وعلم بهذا انه يجب على الرؤساء  
أن يقبلوا الخاطي اذا تاب عن خطيئته  
مثلياً علينا السيد له المجد مثل الابن الشاطر  
الذي قال لاييها اني اخطأت في السماء  
وقدامك . واذا علم ابوه صدق توبته قبله  
قبولاً حسناً وذنح له العجل المعلوم \*

## الفصل الثاني والعشرون

في أنَّ الله أوحى إلى مارفرنسيس بالمشورات الثلاث  
 أنَّ القديس ما كان يقبل أحداً في رهبنته  
 إذا لم يتصدق بماله على الفقراء في سنة  
 التجربة . ولعظم حبه للفقراء أمر رهبانه  
 أن لا يقتنوا شيئاً على الأرض حتى يوتئهم  
 وأن يكونوا متى ما تصدق الناس عليهم  
 بشيء ثم استردوه منهم مرة أخرى يردونه  
 لهم ليبعد عن رهبانه حب الدنيا ولهوها .  
 وفي أحد الأيام سافر إلى مدينته ما مع  
 بعض تلاميذه . واذ دنوا من المدينة  
 تراءى لهم ثلث نساء متشابهات في

الصورة والزبي . فسلمن على مار فرنسيس  
 ورفقته قائلات : السلام على الفقير المقدس  
 ومغيب عنهم . ففرحوا فرحاً عظيماً \* إن  
 هؤلاء الأشخاص الثلاثة كانوا ملائكة ظهرُوا  
 بصورة نساء إشارة إلى المشورات الانجيلية  
 الثلاث . اعني الفقر والطاعة والعفة التي  
 نذروها . ولكثرة حُبِّ الفقير ما كان يريد  
 أن يكون أحد أفقر من في اللباس والاكل .  
 فاتفق أنه رأى واحداً أفقر من في الملبوس .  
 فالتفت إلى رفقه وقال : هذا يعيّرنا في  
 فقرنا لأننا نسبنا الفقر إلى الفضيلة وهذا  
 البائس أفقر منا . وقد شاع خبرنا عند



الناس أننا سالكون في طريق الفقر ومع  
 ذلك يوجد أفقر منا . وقال : كلما أحببتم  
 أن ترفضوا الدراهم وأموال الدنيا يتصدق  
 عليكم الناس في احتياجكم الضرورية .  
 وبالعكس كلما تباعدتم عن الفقر ورغبتم  
 في المال تهجركم الناس ولا تتصدق عليكم .  
 فإذا صرتم في حال الفقر الحقيقي وتوكلتم  
 عليهم يلهم الله قلوب الناس أن ينجحواكم  
 كل ما تحتاجون اليه من الكسوة والطعام  
 والسكنى \* وحضر فرنسيس ذات يوم  
 لدى مطران أسيسيا . فقال له المطران :  
 إن هذا السلوك عسر على الإنسان ولا سيما



لأنكم ليس لكم ما تقتاتون به وتسدّون  
 به حوائجكم، فاجابه وقال: يا سيدي  
 لو كان لنا شيء معيّن من الأكل والأموال  
 والأوقاف لما كنّا ندعى فقراء، وإنّ هذه  
 الأشياء بسببها تصدر الفتن والخصومات  
 بيننا وأشياء أخرى تضادّ محبة الله والقريب،  
 فلهذا السبب الأحسن أن لا نملك شيئاً  
 في العالم، ونرجو تعالى أن يلهم الناس أن  
 يحسنوا إلينا في حوائجنا من الكسوة والطعام،  
 فلما سمع المطران هذا الجواب سكّت \*  
 وتبيّنت صحّة قول القديس إلى يومنا  
 هذا، لأننا راينا رهباناً بلا عددٍ من

رغبتم ليس لهم شيء معين والديهم عليهم  
 كل ما يحتاجون اليه \* ولما كثرت رغبانه  
 كان يحضي ويطلب الصدقة من  
 الأبواب . وبفعاله هذا أعطى من الألاميد  
 أن لا يتجلبوا من طلب الصدقة . لأن  
 أكثرهم كانوا من الأغنياء والأعيان . لكيلا  
 يندموا على نذرهم النقر وترك الدنيا ولكي  
 تتشدد قلوبهم وتقوى في محبة الله والنقر  
 الاختيار . ثم أنهم كانوا قبل الاستحيون  
 ولكن بتذكركم نذر الطاعة هان عليهم  
 طلب الصدقة \* وقال لهم : إن السؤال  
 كرامة لكم . والعبد لا يستحي أن يفعل ما

يفعلها المولى حيث ان المسيح الذي هو رب  
 الارباب والمواالي افتقر من اجلنا وطلب  
 الصدقة . فلا نسلك طريقا الا والمسيح قد  
 سبقنا فيبر كما قال عن نفسه في الزبور  
 الاكهي : انا فقير ومسكين . فاقتدوا باثار  
 ملاكم . فتفتحت قلوب تلاميذكم ومضوا الى  
 المدن والقرى يطلبون الصدقة . وحين  
 رجعهم كل ما كان معهم من الصدقات  
 وضعه امام الرئيس . وهو كان يقسم على  
 الرهبان بقدر احتياج كل منهم . وانطلق  
 احد الرهبان لطلب الصدقة فجمع ما  
 يسر له وعاد . فلما وصل الى كنيسة السيّة



رفع صوته قائلاً: الحمد لله، فسمع فرنسيس  
 من داخل الكنيسة فخرج اليه، وقبل كتفه،  
 وأخذ الكيس وحمله إلى الدير، فقال: أنا  
 أريد أن يرجع رهباني من طلب الصدقة  
 حامدين الله وشاكرين، وقال مرة لأحد  
 الأخوة المبتدئين في التجربة أن يذهب  
 للصدقة، فاجابه: أتني استحي، فأخرجه  
 من الرهينة قائلاً: يا جاهل اذهب إلى  
 بيتك وأهلك لأنك غير مستحق أن تأكل  
 من تعب الرهبان وطعامهم \* وقال  
 لتلاميذه: إن الله أرسلنا إلى الدنيا في آخر  
 الأزمنة لكي نهدي المختارين إلى الملكوت

ليفعلوا الرحمة ويسمعوا في القيامة ذاك  
الصوت كنت جائعا فاطعموني  
وعطشانا فاسقئهموني وعريانا فكسوهموني \*

### الفصل الثالث والعشرون

في ارشاده لاثنين من مدرسة دينية بلونيا ودخيلها ابرهنتد  
وانى فرنسيس احد الايام الى مدينة  
بلونيا فخرج الخلق كلهم راكضين ليشاهدوه  
وبالجهد كانوا يقدرون ان يصلوا الى السوق  
الذي كان فيه موجودا فارتقى الى مكان  
عالى وشرع يكرز بكل ما الهيمه الروح  
بنوع عجيب حتى كان السامعون يظنون

أَتَ نِلِكَ الْأَقْرِبَالِ كَانَتْ مِنْ غَمِّ مَلَاكِ  
 الْأَمْنِ غَمِّ أَنْسَانٍ ، لِأَنَّ كَلَامَهُ كَانَ سَمَاوِيًّا  
 فَكَانَ كَمَثَلِ السَّهَامِ يَجْرِعُ قُلُوبَ السَّامِعِينَ  
 حَتَّى أَنَّهُ بَدَرَ جَمْعُ جَمْعٍ غَفِيرٍ مِنْ نِسَاءٍ وَرِجَالٍ  
 إِلَى التَّوْبَةِ \* وَمِنْ حِمْلَةِ هَوْلَاءِ كَانَ شَابَتَانِ  
 شَرِيفَانِ مِنْ أَقْلِيمِ أَنْكُونَا كَانَا يَدْرُسَانِ  
 مَدْرَسَةَ بِلُونِيَا ، وَكَانَ اسْمُ أَحَدِهِمَا بِلْكَرْنِيو  
 وَاسْمُ الْآخَرِ زَيْدِي \* هَذَا انْتَهَيْتَ قُلُوبُهُمَا  
 بِإِلْهَامِ الْهِمِّيِّ مِنْ عِنْدِ اسْتِمَاعِ الْكُرُوزِ ،  
 فَاتَّيَا إِلَى الْقَدَّيسِ وَقَالَا لَهُ : أَنَّنَا نُرِيدُ أَنْ  
 نَتْرَكَ الدُّنْيَا وَنَدْخُلَ فِي رَحْمَتِكَ ، فَعَلِمَ  
 بِوَحْيِ الرُّوحِ الْقُدُسِ أَنَّهَا مَرْسَلَانِ مِنْ



الله اليه وعثيدان ان يعيشا بسيرة مقدسة  
 في الرهبنة فرأى كثرة حرارتها فقبلها ما بفرح  
 وقال للأخ بليكرنيو: اسلك في التواضع. وقال  
 للأخ زبيري: اخدم الاخوة. وفعل امثلا  
 امرهما الان بليكرنيو ما سلك كشماس بل  
 كراهب عاتق. ومع انه كان عالما ونحريرا  
 في علم الفقه ارتقى بواسطة التواضع الى  
 درجة الكمال. حتى ان الأخ برنودوس  
 شهد عنه قائلًا: انه صار كاملا اكثر من  
 الرهبان الفاضلين بالكمال. واخيرًا  
 انتقل من هذه الحيوّة الى الحيوّة السعيدة مملوءًا  
 من الفضيلة والقداسة. وصنع كرامات

كثيرة قبل وفاته وبعدها \* والاخر زيري كان  
يخدم الرهبان بجنشوع وامانة عائشا بقداسة  
وتواضع لا يوصفان . ورضي عنه مار  
فرنسيس . فكان يكشف له أسراراً . فصار  
رئيساً في مدينته انكونا متقناً من الزمان  
بالهدوء والسلام . فسمع الباري ان يجرب  
تجربة قوية في نفسه . فتضايق جداً منها .  
وكان يعذب جسده بالاصوام والجلد والبكاء  
والصلوة ليلاً ونهاراً ولم تهدأ عنه التجربة .  
وكان أحياناً يقطع رجاءه كأنه متروك من  
الله . وفي الآخر عزم أن يمضي الى القديس  
فرنسيس . وقال في نفسه : انت قبلي بوجه

بشوش واراني الصداقة القديمة فهذه علامة  
 أنَّ الله يرفع عني هذه التجربة، وإن لم يقبلني  
 بفرح استدل من ذلك أنَّني متروك من الله،  
 فاناطلق الى القديس في دارمطران اسيسيا  
 وكان مدنفًا، فدعا فرنسيس في الحال الاخ  
 ليون والاخ ماسيو وقال لهما: اذهبا سرَّيَّعا  
 للقاء الاخ زيري المحبوب، لانه كان الله قد  
 اوحى اليه قبلاً بكل انواع تجربته وارادته ان  
 ياتي عنده، وقال لهما: عانقاه عوضني وسلمما  
 عليه واخبراه أنَّني احبه اكثر من جميع  
 الاخوة الموجودة في العالم، فذهبا سرَّيَّعا  
 وصادقاه في الطريق، وعانقاه وقالاه



كل ما اوصاهما به، فامتثلت نفسه من  
التعزبة والخلاوة، وصار كمثل الخارج عن  
حسده، فشكر الله ودخل على مارغريسيس،  
فلما سمع فرنسيس بقدمه مع كونه من يحنّا  
قام وخرج للقاءه، وعانقه قائلاً: يا ابني  
الطيب انا احبك، ورسم على جبهته  
اشارة الصليب المقدس وقال له: ان الله  
نعمالي سمح ان تلم بك هذه النسيبة لتسال اجرا  
اكثر، وان لم ترد هذا المكسب لم تنله، فيا  
العجب المدهش، ان الاخ زبيري حالمًا سمع  
هذه الكلمات تركته التجربة وحصل على  
سلوى عظيمة \*

## الفصل الرابع والعشرون

في شرح القديس للاخ ليون رفيقته على آي شي  
يتوقف الكمال الحقيقي

انه لما كان القديس آتيا من بروحيا الى  
كنيسة مريم العذراء الملكية ومعد الاخ ليون  
وكان شتاء والبرد يؤذيهم نادى الاخ ليون  
وقال لهم: اذا كانت الرهبان الصغار  
بصيرين قدوة عظيمة في القداسة والفضيلة  
في كل الارض فاكتب باجتهد ان الشرح  
الكامل لا يتوقف على هذا ، فصاح مرقس  
ايه وقال: ايها الاخ ليون اذا كان الراهب  
الصغير يفتح العيان ويشفي المتعدين

ويخرج الشياطين ويرد السمع للصم  
والمشي للعرج والتكلم للخرس ويقيم الموتى  
فاكتب أنَّ السرور الكامل لا يتوقف على  
هذا ايضاً. فصاح مرةً ثالثة: ايها الاخ ليون  
اذا كان الراهب الصغير يعرف كل اللسان  
والعلوم والكتب المقدسة ويتبأ عن الاشياء  
المستقبلة لا بل عن أسرار ضمائر الناس ايضاً  
فاكتب أنَّ الابتهاج الكامل لا يتوقف  
على هذا ايضاً. فصاح مرةً رابعة: ايها الاخ  
ليون يا خروف الله الصغير اذا كان الراهب  
الصغير يتكلم بلسان الملاك ويعرف رتب  
النجوم وعددهن وخواص النباتات وكنوز



الارض وأجناس طيور السماء وسمك البحر  
 والمياه والأشجار والناس فاكتب أنت  
 الفرج الكامل لا يتوقف على هذا ايضا  
 فصاح مرة خامسة: ايها الاخ ليون اذا كان  
 الراهب الصغير بحسن الكرز حتى أنه يرجع  
 جميع الامم الى ايمان المسيح بكرزة فاكتب أن  
 السرور الكامل لا يتوقف على ذلك  
 فتعجب الاخ ليون من هذا وقال له:  
 بحب الله اعلمني اخيرا على أي شيء  
 يتوقف ، فاجابه: اذا بلغنا دير القديسة  
 مريم الملكية ونحن منقوعون وجامدون  
 من المطر والبرد ، وملطخون بالوحل .

مَذَائِبُونَ جَوْعًا . وَنَقْرَجُ الْبَابَ . وَالْبَوَّابَ  
 بِغَضَبٍ يَقُولُ لَنَا مَنْ أَنْتُمْ . فَتَجَاوَبُهُ نَحْنُ مِنْ  
 أَخَوَتِكُمْ . فَمَهْمُ يَرُدُّ لَنَا الْجَوَابَ : أَنْتُمْ مَا أَنْتُمْ كَلِمُونَ  
 بِالْحَقِّ بَلْ أَنْتُمْ أَشْرَارٌ تَلْمِزُونَ أَنْ تَسْرِقُوا  
 عِدَقَاتِ الْمَسَاكِينِ . فَازْهَبُوا مِنْ هَذَا لَنْ  
 أَفْتَحَ لَكُمْ . فَيَتْرَكُنَا خَارِجًا تَحْتَ الشَّجَرِ وَالْمَطَرِ  
 وَالْبَرْدِ وَنَحْنُ جِيَاعٌ اللَّيْلُ كُلُّهُ نَحْتَمِلُ هَذِهِ  
 الْأَهَانَةَ وَالْقَسَاوَةَ بِكُلِّ صَبْرٍ مِنْ دُونِ  
 اضْطِرَابٍ وَتَدْمِيرٍ . مَتَيْقِّتِينَ بِكُلِّ تَوَاضِعٍ أَنَّ  
 الْبَوَّابَ يَعْرِفُنَا حَقًّا . وَالْبَارِي تَعَالَى يَسْمَعُ لَهُ  
 أَنْ يَسْتَنَاعَكُنَا فَاكْتُبْ : هَذَا مَا يَوْجَدُ الْفَرَجَ  
 الْكَامِلَ \* وَإِنْ بَقَيْنَا نَقْرَجُ الْبَابَ . فَيُخْرِجُ

البواب بغضب ويطاردنا ويوتجنا ويشتمنا  
 فانلاً: اذهبوا اليها اللصوص الى البيمارستان  
 ما نطعمكم ولا نأويكم. فان احتملنا هذه  
 الاهانة بكل سرور وعدهر فما كتب: ها هنا  
 يوجد السرور الكامل \* ولن زيادة جوعنا وبرد  
 الليل نقرع الباب ايضاً ونسئل متضرعين  
 اليه ان يفتح لنا من اجل محبة الله فيشاد  
 البواب فينا ايضاً ويقول في ذاته ان يدان  
 اقصاهم. فيخرج ويبدع عصا ويمسكنا  
 ويطرحنا في الارض على الشالج. ويصرنا  
 بعصاة المعقاة. فان نحن احتملنا عذابهم  
 متذكرين الام المسيح المبارك الواجب ان



نَحْتَمِلُهَا لِأَجْلِ مَحَبَّتِهِ فَكَتَبَ أَنَّهُ فِي هَذِهِ  
الْأَشْيَاءِ يَتَوَقَّفُ الْفَرْحُ الْكَامِلُ \* فَاسْمَعِ  
أَخِيرًا النَتِيجَةَ . إِنَّ أَجَلَ نَعْمِ الرُّوحِ الْقُدُسِ  
وَمَوَاهِبِهَا الَّتِي يَنْحَبِهَا الْمَسِيحُ لِأَحِبَائِهِ هِيَ أَنَّ  
يَغْلِبُ الْإِنْسَانَ الْمَسِيحِي ذَاتَهُ وَيَحْتَمِلُ  
كُلَّ الْعَذَابَاتِ وَالْأَهَانَاتِ وَالْإِحْتِقَارَاتِ  
وَالْأَتْعَابِ مِنْ أَجْلِ حُبِّ الْمَسِيحِ . وَلَيْسَ لَنَا  
أَنْ نَفْتَخِرَ بِالمَوَاهِبِ الإِلَهِيَّةِ الْآخَرَى . لِأَنَّهَا  
لَيْسَتْ لِنَابِلِ اللَّهِ . وَعَلَى هَذَا يَقُولُ الرَّسُولُ :  
مَا هُوَ الَّذِي لَكَ وَلَمْ تَأْخُذْ وَإِنْ كُنْتَ قَدْ  
أَخَذْتَهُ فَلِمَاذَا تَفْتَخِرُ أَنَّكَ مَا أَخَذْتَهُ . أَمَّا  
الشَّدَائِدُ وَالضِّيَقَاتُ فَتَقْدِرُ أَنْ تَفْتَخِرَ بِهَا .

لانها خاصتنا كقول الرسول: لست افتخر  
 الا بصليب سيدي يسوع المسيح \*

## الفصل الخامس والعشرون

في محاوراة فرنسيس ولاخ ليون

كانوا مرة في مكان ليس فيه كتاب  
 الفرض. فلما بلغ وقت صلاة الصبح، قال  
 القديس للاخ ليون: ليس هنا كتاب نتلو به  
 الفرض، فلما نصرف الزمان في المدائح  
 الالهية، هلم نتناشد، فاقول انا، وتجاوبني  
 انت مثلي اعلِّك، واحترس ان لا تغير  
 الكلام فاقول انا: يا فرنسيس انت عملت  
 أسوأ وخطايا كثيرة قبل ان تصير راهبا،

وجاء بني انت : حَقًّا اِنَّكَ تستحق جهنم  
 السفلى . فقال الاخ ليون : حبًا وطاعةً ايها  
 الاب المحترم . فأبدأ باسم الله ، فابتدأ مار  
 فرنسيس وقال لذاته : انت صنعت شرورًا  
 وخطايا حتى صررت مستحقًا للجهنم ، فجاء به :  
 اِنَّ الله جعل بواسطتك خيرات كثيرة من  
 اجلها انت تحظى بالملكوت . فزجر وأمره  
 أن لا يقول إلا ما أمر به ، وقال : انا أقول عن  
 نفسي يا فرنسيس قد عملت أشياء قبيحة  
 وأسأت الى الله ، ولهذا استحققت أن تكون  
 ملعونًا من الله . وجاء بني انت اِنَّكَ تستحق  
 أن تكون موضوعًا بين الملعومين ، فقال



الاخ حباؤ كرامة، ايتها الاب المحترم، فنجعل  
 القديس بيكي ويختر ب صدره، ويقول  
 بصوت عال: بارب الاله السماء والارض اني  
 قد اسأت اليك بخطايا كثيرة حتى صرت  
 بيكي مستحقا ان اكون ملعونا منك، فقال  
 الاخ: ان الباربي تعالى يجعلك ان تبارك مع  
 المباركين، فوجهه على جوابه هذا وقال له:  
 والآن امرك بحق الطاعة ان تهابني مثلاً  
 اعلمك، انا اقول يا فرنسيس انظرت ان الله  
 يترأف عليك، لانك ارتكبت خطايا  
 كثيرة بها اجرومت الى رحمة فقل انت  
 بقلب صافي: انك ما تستحق ان تجد رحمة

ابداً. فاعطاهُ الجواب: ان رحمة الله هي اكثر  
 من خطاياك. سيصنع معك رحمة عظيمة.  
 ويمنحك نعمًا غزيرة. فقلق فرنسيس مجلم  
 وقال له: لماذا خالفت الطاعة واجبتني  
 هكذا. فقال له: ان الله يعلم يا ابي المحترم انني  
 اريد كل مرة ان اجاوبك مثلما تأمرني. ولكن  
 الرب ينطقني مثلما يريد. فسأله ان يجاوبه  
 اخيراً بهذه المرة بكل حب مثلما امره فوعده  
 انه لا يخالف امره هذه المرة. فقال فرنسيس  
 لذاته: ترى هل يتراءى الله عليك. قال:  
 انك ستنال منه نعمًا كثيرة ويرفعك ويعجّدك  
 في الفردوس. لانه قال: من يتصنع ويرتفع. وانا

لا اقدر ان اقول شيئاً آخر لانت الرب يتكلم  
بفهمي \* وفي هذه ونظائرها صرفوا الوقت الى  
ان اشرقت الشمس بالتعزيات الروحانية \*

## الفصل السادس والعشرون

في شفقة مار فرنسيس على الفقراء

واتفق يوماً أن احد الكردنالات دعا  
مار فرنسيس للضيافة . فذهب وجمع له  
صدقة . وانطلق بها الى الغداء . فقسم الخبز  
وفرقة على المدعوين من الاكابر . فاكلوه  
اكراماً له . وبعد ما انصرفوا قال له الكردنال :  
اليوم اخجلتني بذهابك للصدقة . فماذا انقول  
عني الاكابر . قال : اني اكرمكم بفعلتي هذا .



لَأَتِي الْيَوْمَ أَكْرَمْتُ مَوْلَى أَكْبَرُ مِنْكُمْ أَعْنِي  
 الْمَسِيحَ بِأَكْلِ الْمَدْعُودِينَ مِنَ الصَّدَقَاتِ .  
 وَتَحَقَّقْتُ أَنَّهُ سَيَدْخُلُ فِي رَهْنَتِي أَنَا  
 كَثِيرُونَ مِنَ الْغَنِيَاءِ وَيَفْرَحُونَ بِطَلَبِ  
 الصَّدَقَاتِ بِتَوَاضُعٍ . وَعَلِمْتُ أَنَّ بَعْضَهُمْ  
 يَسْتَعِينُونَ مِنَ التَّسْوُلِ فَعَلِمْتُ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَحْيَوْنَ  
 لَيْتَ لَا يَكُونُ لَهُمْ عَذْرُ وَارٍ يَدُورُ فِي رَهْنَتِي كُلِّهِمْ  
 أَنَّنِي بَعَلُّهُمُ أَنِّي أَحَبُّ الْقِيَامِ وَالْجَلُوسِ وَالْأَكْلِ  
 مَعَهُمْ . وَأَنْدَتُهُمُ الْفَقْرِيَّةُ أَكْثَرُ مِنَ الْحُبِّ  
 وَالْمِيلِ لِمَوَانِدِكُمُ الْجَائِلَةِ لِأَنَّهُ فِي مَوَانِدِ الْفُقَرَاءِ  
 يُؤْكَلُ الْخَبْزُ الْمَوْجُوبُ مِنْ أَجْلِ حُبِّ اللَّهِ .  
 فَفَرَحَ الْكَرْدِينَالُ بِجَوَابِهِ \*

ومع فقرة هذا كان يظهر الرحمة والشفقة  
 على الفقراء ولا يرد طلبتهم. كقول السيد  
 أعطوا تعطوا \* ورأى مسرة فقيرا فاحبسه  
 كاليسوع. وقال كل ما في العالم فهو ليسوع  
 وهو ما لك لأنه ملك الملوك ورب الارباب  
 فإن احتاج المسيح الى ملكه فلا بد لنا ان  
 نعطيها ما يحتاجه بواسطة الفقراء \* وانفق  
 ان رجلا تاجرا اعطاه ثوبا ليعمله كسوة  
 ويدفع عنه البرد. واذا بامرأة عجوز فقيرة  
 أتت اليه تطلب صدقة فنزع عنه للوقت  
 الثوب واعطاه اياه. وقال لها: اذهبي يا  
 اختي واعمله كساء. لانك محتاجة اليه.

فمضت الى بيتها فارحةً وفصّلته . فما  
 كفى . فرجعت اليه واخبرته بذلك .  
 فالتفت الى رفيقه وقال له : اياك هذه المرأة  
 محتاجة الى ثوب لتكمل كسوتها فتصدق  
 عليها بردائك لكي تكمله . فنزع للوقت  
 الراهب رداءه واعطاها آياه وبقي كلاهما بلا  
 اريدته في الشتاء \*

ثم انه رأى رجلاً فقيراً يبكي على موت  
 زوجته وفقرا اولاده وليس عندهم ما ياكلون  
 ويكتسبون . فعزاه أولاً من حزنه . ثم خلع  
 رداءه واعطاه للفقير وقال له : انا اعطيك  
 هذا في سبيل الله بشرط أن لا تعطيه لاحد



بدرهم. فاذ سمع الرهبان ما عمل القديس  
بادروا لياخذوا الثوب منه. فامتنع الفقير  
فجاء رجل من أصحابهم ودفع اليه  
ثمن الثوب \*

وكان يامرهم أن يحبوا الفقراء ويكرمهم  
لأنهم اخوة المسيح. لأنه قال: مهما فعلتم  
باحد اخوتي هؤلاء الصغار في فعلتي. فاذ  
كان مرة مسافرا رأى رجلا فقيرا مطعونا  
مريضا. فقال لرفيقه: اسف على هذا  
المسكين. فقال رفيقه: حقا إن هذا الرجل  
فقير في الظاهر ولكن يمكن أنه يحب  
لأموال الدنيا في قلبه. فوجه على قوله هذا

نوبيخاً شديداً . وقال له : ان اردت  
صحبتني فيجب أن تطيع في كل ما أمرك به .  
اخلع رداك . واذهب الى النقيير . وأجث  
على رجليه . واطلب منه الغفران عما قلته  
في حقك . ففعل الراهب مثلاً امراً . ورسم  
هذا الثانون على احد الفقراء حينما طلب  
منه الصدقة \* وكان يعلم رهبانه قائلاً : اذا  
رايتم فقيراً فاجعلوه امرأة لكم تبصرون فيها  
فقر المسيح وامره . وان رايتم مريضاً فامثلوا  
في الأوجاع والآتعايب التي احتملها المسيح  
بنفسه لخلاصنا . وكذا انه تعالى لا يريد  
أن يكون لاهل الدنيا الاغنياء رغبة أن

يتكبروا على الفقراء ويشتموهم . فلا يريد  
 أن تكون فينا هذه الغصلة . لأننا قد نذرتنا  
 لله الفقير . وهو يباهم الناس أن يكرمونا . فماذا  
 يفعل معنا إذا ردينا الفقراء اخوته وشتمناهم  
 فينبغي لنا الفرار والحذر لئلا يسلط الله الناس  
 علينا ويحتقرونا ويشتمونا ويفعلوا بنا مثلاً  
 فعلنا بواحد من الفقراء ❦

وكان يامرهم أن يحتقروا المال وينزله  
 منزلة الوحل . وكان يقول لهم : إيت الذي  
 يحب المال لا يستحق أن يكون لي راعياً وقد  
 أشرف على الهلاك ❦ ومما جرى من  
 ذلك أن بعض الناس دفع يوماً صدقة



للرهبان في كنيسة السيّدة، فراها واحد منهم  
 فاحفاها ليفرقها على الفقراء . فسمع  
 القديس فلم ياذن له . ونصحه . وامرأة ان  
 باخذها بغمه ويلقيها في الكنيف . ففعل  
 مثلما امره . وكان مرة مسافرا . فرأى في  
 الطريق كيسا فقال له رفيقه : باذنك يا ابانا  
 انا آخذ الكيس لتصدق به على الفقراء  
 فابى القديس . فكرر عليه الطلب فتوسل  
 القديس الى الله ان يظهر للرّاهب شيئا من  
 شر الشيطان . واذن له باخذ الكيس . فرجع  
 للوقت وهو خائف . ومدّ يده الى الكيس  
 فرأى حية خرجت من الكيس . وغابت

هي والكيس . فخر الراهب عند قدمي  
 القديس . واعترف بذنبي . فقال له : اعلم  
 يا اخي أن الدراهم للراهب مضرة كضور  
 الحية \* هذا ما رأينا ان نذكره الى هنا  
 في فضيلة الفقر والطاعة التي نذرها  
 فرنسيس ورهبانه ليكتسبوا الفضائل \*

## الفصل السابع والعشرون

في موجهة الوعظ التي نالها من الله

لما علم فرنسيس أنه مرسل من الله

نعالى لانقاذ كثيرين من الاثم والنار اجتهد

في الكرز . وكان مهتماً ألهمه الله في الصلوة

العقلية كرز في الكنائس \* وامره يوماً كردينال

ان يكرز قدام البابا واعيان رومية . فاجتهد  
 مدة طويلة في قراءة الكتب ليجع كلاما  
 فصيحاً . فلما صعد المنبر وبدأ بالخطبة ارتج  
 عليه . فاعترف قائلاً : اني اجتهدت مدة  
 في ترتيب كرزي لتصير لطيفة العبارات  
 فصيحة ثم سكت . فصلى في نفسه وترك  
 كل ما كان قد رتبته في تلك المدة . وتكلم بال  
 الهمة الله فأتى باقوال عجيبة واسرار غريبة  
 دقيقة سرية حتى بهر كل من كان يسمعه .  
 وحققوا في قول المسيح لتلاميذه : لستم انتم  
 بالمتكلمين لكن روح ابيكم يتكلم فيكم . وكان  
 بكرم الواعظين اكراماً خاصاً . لانهم



يخلصون اولاد ادم من الموت الروحي \*  
ولذلك اوصى في الرسم التاسع من  
قانونه لتلاميذه أن يعظوا الناس وينبئهم  
عن الفسائل والأعمال الصالحة  
ويرمقهم من العذاب ويحذروهم عن  
الزنازل والخطايا . ويرغبهم في الاجر  
والثواب \* ولم ترشح غيرته بل تزايدت  
لتخليص الكثرة . فعزم أن يسافر الى بلاد  
سوريا ليحذب اهلها الى دين المسيح . ولكن  
الرياح صاددت السفينة في المسير . فخرج  
الى بلاد اخرى . فوجد سفينة تسافر الى بلاد  
إيطاليا . فما اراد صاحب السفينة أن يأخذهم

لأنه رآهم فقراء وليس لهم دراهم ، فدخلوا  
بغير علمه ، وظهر ملاك من السماء امر احد  
التجار ان يتصدق على هؤلاء الفقراء بالكرونة  
والزاد ، ثم ضاد دنتهم الريح ، وتاهوا عن  
الطريق ، ونفذت المؤونة قبل وصولهم الى  
بلادهم ، ولم يبق في السفينة شيء غير الزاد  
الذي عند القديس ، فالتقى الله فيه البركة  
وكفى كل من كان في المركب الى أن وصلوا  
الى بلادهم \* وفي رجوعه الواقع سنة ١٢١٢  
من ميلاد المسيح وضع الاساس لرهبة  
الصغار الفقراء \*

## الفصل الثامن والعشرون

في اتباع القديسة كلاره لما رفرنسيس

إنَّ أوَّل الرَّاہبات اللواتي تبعن مار فرنسيس  
كانت عذراء اسمها كلارا أي بهية ودُعيت  
بهذا الاسم لأنَّ أمها لما كانت حاملاً بها  
سمعت صوتاً هائلاً: إنَّ الطفل الذي هو في  
بطنك سينتشر نوره في الارض كلها وكانت  
كلاره ابنة رجل من اكابر مدينة اسيسيا  
فسمعت بأخبار القديس فرنسيس ولاميته  
وتركهم الدنيا ولذاتها وشهواتها فاختارت  
التمسك بالرهبة ولزوم المشورات الانجيلية  
وبهذه النية وافت الى مار فرنسيس



وكشفت له عندها . ففرح غاية الفرح .  
 وبألهام الهي فهم أنه مثلما هو جاء ليحذب  
 أكثر الرجال إلى الرهينة ويمنعهم عن لذات  
 الدنيا كذلك اختار كلاره ليحذب أكثر النساء  
 إلى الرهينة ويمنعهم عن لذات الدنيا وتعلمهم  
 خدمة الله فكلّمها القديس عن زوال الدنيا  
 وسرورها . ووصف لها فضائل الفقر والعفة  
 والطاعة . وفي ساعتها هجرت ما لها وبنت  
 أبيها لتبقى في الرهينة حتى الموت . فاذ  
 عرف قصدها وثباتها أمرها أن تأتي في عيد  
 الشعانين إلى الكنيسة . لأن أولاد اليهود  
 قطعوا أغصان النخل والزيتون وفرشوه

تحت حوافر حمار المسيح . ولهذا الغاية  
يقسمون في الكنائس كل سنة على  
المسيحيين اغصان النخل والزيتون ، فامر  
كلاره أن تحضر هذا العيد مع سائر الصبيات  
وتلبس ثيابها الجميلة وفي الغد تترك بيت  
ايمها وتاتي الى كنيسة السيّد . ففعلت كما  
امرها القدّيس . ولكنّها عند تقسيم الاغصان  
لم تتقدّم نحو المطران لتأخذ غصنًا منه نظير  
الصبيات الاخر . فنزل المطران من المذبح  
ونابها الغصن وذلك بتدبير الهي دلالة  
على أنّها غلبت الدنيا وفهرت سرورها  
ولذا نهاه لأن النخلة علامة الظفر والنصر \*

وفي الغد بكرةً خرجت كلار من بيت  
ابيهما . وأتت الى كنيسة السيّدة . وهناك  
البسها ثياب الرهبنة وقصّ شعرها . وارساها  
الى دير راهبات مار بندكتس . فلما بلغ اهلها  
ما فعلت حزوا . واعتاظوا عليها جدا فذهبوا  
الى الدير . فلما رآتهم كسخت راسها امامهم  
وقالت : لا يمكن أن افارق من المسيح  
الذي لاجله تركت الدنيا . ومهما اجتهدتم  
انتم في اخراجي من هذا المكان بتقوى قاي  
في خدمة الله وطاعته ومحبة يسوع المسيح  
حبيبي . فلما رآها ثابتة في نيتها تركوها  
في سبيلها ❀



وبعد زمنٍ انتقلت كلارة من دير  
 بددكتس الى كنيسة ماردميانوس التي كان  
 القديس قدسوس همامع يتيين، وفيها التست  
 رهبنتها للصبيات الفقيرات ورسم لها  
 قانوناً يضاهي قانونه همتني ماينا سبهن\*  
 وكثير من بنات الاكابر اجتمعت هناك،  
 والاولى منهن اغنيسة اخت المكرمة كلارة،  
 ومك اذ سمع اقرباؤها أنها ذهبت الى اختها  
 جاءوا الي الكنيسة واخرجوها غصباً  
 بالضرب وهي تصرخ مستغيثة باختها،  
 وبينما هم في الطريق التقى الله عليها نفلاً،  
 فسقطت على الارض ولم يستطع احد

على رفعها وتحريرها من مكان الى مكان  
 فرفع عن يده لياطها . فاصاب يده وجع  
 شديد حتى انه ما كان يقدر ان يحررها .  
 فتحقق الجميع ان هذا الامر حدث بارادة الله  
 وحوله فتركوها في مكانها وانصرفوا . فقامت  
 وذهبت الى اختها \*

### الفصل التاسع والعشرون

في مجازاة الرب للحسنين اليدوي رحمانه  
 وكانت نار المحبة تضطرم في قلبه حتى  
 صار يتمنى ان يموت شهيداً في دين المسيح  
 ولهذا عزم ان يسافر الى بلاد الغرب ليشتر  
 اهلها بالانجيل . فاذا انتهى الى اسبانيا مرض

مرضا شديداً، فلما تعافى الحمد لله أن يرجع  
إلى إيطاليا عند تلاميذك، فرجع مع رفيقته،  
فانتقيا إلى نهر ولم يستطيعوا أن يعبروه،  
فتضرع القديس إلى الله ليعينهم، فاقبل  
عليهم رجل شاب معه دواب محملة خبزا  
وكان مسافرا إلى مدينة قريبة، فقال لهم:  
اصبروا ريثما أفرغ الخبز وأرجع إليكم،  
فصبروا، فآخذهم وركبهم على الدواب  
وقطعهم النهر، فوصلوا إلى القرية، فاصافهم  
الشاب عنك، وعمل لهم وليمة جليلة،  
فشكروا قائليين: جزاك الله اجر الصالحين،  
وانصرفوا من عنده، وفي تلك السنة حج ذلك



الشاب الى قبري بطرس وبولس في رومية  
 وفي عودته تضرع الى الله أن يمهته قبل أن  
 يفتد الغفران الذي اكتسبه بحجره  
 فاستجيبت طلبته بشفاعته القديس  
 فرنسيس ومات قبل أن يصل الى بيته  
 فلما سمع أبوه بموته عمل له جنازة كعادة  
 المسيحيين \* وبعد ذلك دخل الى الكنيسة  
 سبعون راهباً من رهبنة القديس فرنسيس  
 وزلزالاً بآل نغام شجيرة حتى بكى الحاضرون  
 جميعاً ، وبعد نهاية القداس دعا أهل الميت  
 الرهبان الى بيتهم وأضافهم ضيافة جليلة ،  
 رحين ذهابهم رافقوهم ماشيين معهم نحو

مبداً، ثم وادعهم ورجعوا الى بيوتهم  
فوجدوها مزينة بالانوار الطعمة كاللؤلؤ،  
وحينئذ عرفوا قوة الله تعالى الذي يجازي  
المحسنين الى عبيده، ولوقتهم قاموا وتتبعوا اثر  
الرحمان فلم يجدوا احداً منهم، وتحققوا أنَّ  
الله جازي الشاب بما صنع من الجليل مع  
مارف رئيس وجماعته \*

— ❦ —

### الفصل الثلاثون

في الرويا التي ارأها الله لمارف رئيس  
ومار عبد الاحد والبابا

في ذلك الزمان ارسل الله تعالى مار عبد  
الاحد الى العالم، ومن الكرامات التي

ابداهما الله في شاتٍ ما رعبد الاحد انه اذا  
 كانت امه حاملاً بدرات في حلمها ان  
 الطفل الكائن في بطنها هو كالكلب حاملاً  
 بفمهِ شمعاً تنير الارض كلها \* وتحقق بعد  
 ذلك معنى هذا الحلم في ايام حياة ما رعبد  
 الاحد ، وذلك لما مضت رهبانته في جميع  
 الأقطار وانا روا الارض بعلمهم وافعالهم  
 معلّمين الناس طريق الخلاص الذي هو النور  
 الحقيقي \* ثم ان ما رعبد الاحد نفسه طرد  
 الاراقة وخرجهم من الكنيسة المقدسة ،  
 كما يخرج الكلب اللصوص ويرد السارقين  
 من الدار بنبحه وخببج صوته \* وبعد ما



عصف القديس المومى اليد قنانون رهنتم  
انطلق الى رومية الى المهر الاعظم ليجيز  
قانونه \*

وفي ليلة من الليالي رأى عبد الاحد في  
الحلم يسوع المسيح بيده ثلاثة رماح وهو يريد  
أن يطعن بها الخطاة بالاول يريد أن يواضع  
المتكبرين . وبالثاني أن يبيد البغلاء  
والظالمين . وبالثالث أن يهلك الفسقة  
والفجّار . ولم يكن احد يستطيع أن يمنع من  
شدة غضبه . حتى جاءت امه مريم وقبلت  
قدميه . مستشفعة في الخطاة وقائلة له :  
يا ولدي اغفر للخطاة الذين خلصتهم بدمك

الكريم . وتوسلت اليه ان يطفي غضبه هذا  
 برحمته . ومار عبد الاحد سمع يسوع قائلاً  
 لوالدته : اما نظرين اليهم كيف يحالغون  
 او امري وبشتوني . فكيف اصدبر عليهم  
 غير منتقم منهم . قالت : يا بني انت تعلم  
 كيف يصير رجوع الخطاة اليك . فاستعمل  
 هذين الرجلين لينذرا الناس برحمتك  
 ويحذراهم من غضبك . مشيرةً بذلك الى  
 الانديسيين فرنسيس وعبد الاحد . فرضى  
 يسوع بذلك وسكن غضبه . ولما اصبح  
 الصباح انطلق مار فرنسيس وعبد الاحد  
 كلاهما الى الكنيسة ليصليا فوجد بعضهما

وعرفا بعضهما من صورتهما التي راياها في  
 المام فمضى اليه مار عبد الاحد وحضنه  
 واخبرها بعضهما بعضا بالروبا التي  
 نظراها ❀

## الفصل الحادي والثلاثون

في قصص السفر الى فرنسا واستماع منه

في ذلك الزمن عزم فرنسيس على  
 السفر الى بلاد فرنسا ليعرف فيها ديرة لرهبانه  
 ساعيا في افادة الناس ومنفعتهم الروحية .  
 فلما رحل الى مدينة من مدن ايطاليا وبلغها  
 نزل خارجا عنها في بيت احد الفقراء الاله  
 وصل مساء وكانت ابواب المدينة مغلقة .



فجلس مع أولئك المساكين، وبينهما هم في  
الكلام اذ بلغهم خبر أنه في المدينة وقعت  
فتنة عظيمة أفضت إلى عراك شديد وقتل،  
واستدل فرنسيس على صحته هذا الخبر  
بسماعه صحة الأسلحة، وكان ذلك في  
انتصاف الليل، فمكث ليلته تلك إلى  
الصباح متضرعاً إلى الله بالصلاة ليخلص  
تلك المدينة من شر الشيطان واستيلائه، ولما  
أصبح الصباح نادى رفيقه سلوستر وقال له:  
انطلق باسم يسوع المسيح واخرج  
الشياطين قائلاً لهم أيها الشياطين الذين  
القيم هذه الفتنة في المدينة اخرجوا منها باذن

الله القادر على كل شيء وبقوة الطاعة  
 المقدسة . فلما صاح سلومستر بهذا الصوت  
 هربت الشياطين . ووقع الصالح في المدينة .  
 وفي رجوع فرنسيس دخل تلك  
 المدينة . ووعظ اهلها أن يرفعوا العداوة من  
 بينهم . وادعاهم أن يشكروا الله الذي  
 خلاصهم من استيلاء الشيطان على يد  
 القسيس سلومستر . ورفيقه . وفي وصوله  
 الى مدينة فلورنسا وجد فيها الكردينال رئيس  
 رهبنته . فلما علم الكردينال قصد فرنسيس أن  
 ينطلق الى فرنسا لم يأذن له بذلك . وقال  
 له : خير لك ولرهبانك أن تسكن إيطاليا لكي

برغباء اهلها في محبة الفقر وسائر الفضائل  
 اللاتقة بالرهبان . فاجابه فرنسيس قائلاً :  
 يا سيدي انا قد ارسلت رهباني الى بلاد بعيدة  
 ليستشروا بالتوبة والملكوت . وقاسوا في سفرهم  
 انواع المصائب . والبلايا العارضة للفقراء من  
 الجوع والعطش والحر والبرد وغير ذلك . فماذا  
 يقولون عني حيث طرحتهم في المضائق  
 متخليين عنهم . فقال الكردي قال : لماذا ارسلت  
 رهبانك الى بلاد بعيدة وكلفتهم تلك المشقات  
 فقال : يا سيدي هل ظننت ان الله ارسل  
 رهباني لتخليص اهل ايطاليا فقط . بل ارسلهم  
 لخلاص المؤمنين كافة وللکفرة ايضاً . ليحبذ بهم



الى الحياة وينذروهم بانهم المسيح واللاهوت  
 لهم بجميع ضرورتهم ، فرضي الكردينال  
 بجواب مار فرنسيس ، ولم ياذن له  
 بالذهاب الى فرنسا فاكتمل فرنسيس  
 بان يرسل رهبانه اليها \*

### الفصل الثاني والثلاثون

في مجمع الرهبان المعتقد في كنيسة السيكة الملائكة  
 وبعد مدة عاد فرنسيس الى كنيسة السيكة ،  
 وارسل كتابات الى رهبانه المتفرجين في  
 البلاد وامرهم ان يجتمعوا ويحضروا في كنيسة  
 السيكة لينظر في احتياجانهم الضرورية \*  
 وفي سنة تسع عشرة ومائتين والى ميلاد

المسيح اجتمع الرهبان في كنيسة السيكة،  
 ولذلك عمل اهل اسيسيا لهم بيوتاً من  
 البردي والزل على هيئة دير. وكان البعض  
 منهم مواظبين على الصلوة والعبادة  
 والبعض مهتمين بخدمة الكهنة، والحاصل  
 انه لم يوجد فيهم احد بطال، وكل من حضر  
 هذا الجمع فرح فرحاً عظيماً اذ رأى صدق قول  
 يعقوب اسرائيل: ها هوذا صفوف اللذوءوف  
 وسطهم \* وكان الرهبان ينامون على  
 الارض وفراشتهم التبن ووسائدهم الحجارة،  
 فشاع خبرهم، واجتمعت الناس اليهم،  
 موافقهم علق من الكردينالات والأساقفة

وأعيان المدينة. وذلك إما للزيارة وإما ليروا  
فرنسيس رئيس هؤلاء الرهبان الذي جذب  
من الدنيا جمعا غفيرا من الرجال إلى رهبنته  
لعبادة الله. فاذ اجتمع كل الرهبان امرهم  
فرنسيس بالطاعة للكنيسة الرومانية.  
والصلوة والمحبة بعضهم لبعض. والتواضع  
لكل الناس والطهارة والعفة والفقر الانجيلي.  
واحتقار العالم وإمالة التوكل على الله. وأن  
لا يهتم احد منهم بالماكل والمشرب. وإن  
مار عبد الا حد لما رأى وصيته فرنسيس  
خاف على رهبانه أن يعدموا الحوائج  
الضرورية من الماكل والمشرب مشغولين



عنها بالصلاة وعبادة الله تعالى . فحرك الرب  
 قلوب اهل المدن والقرى وتصدقوا عليهم .  
 فأتوا الى كنيسة السيكة بعد التعب الوافر  
 يميلين على البغال والحمير والعجلات شيئا  
 جزئيا من الخبز والتمر والزيت والحجبين  
 والدجاج والسمن وغير ذلك . واثق البعض  
 بصحون فاخرة ومناديل وجوخ لكسوة  
 الرهبان . وكانت الاكابر تخدمهم على  
 المائدة . فلما رأى مار عبد الاحد ذلك صدق  
 مناكدا أن الله يرسل احتياجا عبادة حيين  
 الضرورة . وتحركت قلوب اكثر الخاضعين  
 الى الدخول في الرهبنة . وترهب منهم

خمسماية رجل \*

ثم أتوا وصل الخبر إلى فرنسيس أن  
 غالب الرهبان يلبسون الحديد على  
 أجسادهم ويتقربون بزنا من حديد  
 ومقدمات البعض منهم من شدة هذه الرضا  
 وبعضهم مرضوا، فللموت أمر كل رهبان  
 أن يظهر كل من هذلبس الحديد، فظهر نحو  
 خمسماية رجل في تلك الساعة، فأمر  
 القديس أن لا يلبس أحد منهم شيئاً من  
 الحديد على جسده \*

## الفصل الثالث والثلاثون

في بقاء القانون على شدة

وحدث في المجمع أنَّ البعض من رؤساء  
الرهبنات اتفقوا مع أحد الكردنالات لكي  
يجامى عنهم بترخيص القانون وتخفيف  
الرياضة من شدة الفقر وغيره ويجعلوه مطابقاً  
لأحد القوانين كقانون ماربنديكتس أو  
غيره، فتكلم الكردنال مع القديس فرنسيس  
عن هذا الاتفاق، فمسك فرنسيس بيد  
الكردنال وأتى إلى المجمع أمام كل الرؤساء وقال  
يا اخوتي اعلّموا أنَّ الله ارشدني إلى طاعته  
وخدمته في الفقر والتواضع والرياضة من



جهة الماكل والمشرب والكسوة، وارشده الى  
 هذا السبيل كل من اراد أن يتبعني، فلا  
 يخاطبني احد عن تخفيف هذا القانون وترك  
 شيء منه لأن الله لا يدعنا طريفة الفقر والتواضع  
 وترك الدنيا رغبة في الملكوت، وانتم بدلائلكم  
 العقلية وعالمكم الظرفية تريدون أن تغيروا  
 قانوننا، فاطلب من الهي أن يعذبكم بعصية  
 الشيطان فيعود كل منكم الى شانير الاول،  
 فسكتوا جميعا ولم يتكلموا من شدة خوفهم \*  
 وبعد ما انصرف الرهبان بزمن قليل  
 عالم فرنسيس بوحى الهي أنه ينبغيما كان  
 الرهبان مجتمعين اجتمعت من الشياطين

في مكان قريب من مدينة اميسيا نحو ثمانية  
 عشر الف شيطان لينظروا كيف يعملون  
 الحيلة ويتدبروا في هدم قانون فرنسيس  
 وترحيته في ابواب العسرة ويردوا الرهبان الى  
 حب العالم . فوق خلاف بينهم ، فدنهم  
 من قال نفعل كذا ومنهم من قال بل نضع  
 كذا ، فقام في وسطهم شيطان وقال للجميع :  
 ان فرنسيس ورهبانه قد تركوا الدنيا واذانها  
 رت كنوا في محبة الله والفقراء والتواضع ، فلم  
 نستطيع ان نربخهم عن ذلك ، فرائي هو ان  
 نصبر حتى يموت فرنسيس ووقتئذ نستولي  
 على الداخلين في الرهنة من الشباب

والعلماء والكسالى في خدمة الله وحب  
 الفقر وسائر النضائل الواجبة على الرهبان.  
 ونعولهم الى حب الدنيا ولذاتها وحب  
 الجسد وطلب الدرجات العالية. وهكذا  
 نتسلط عليهم ونخرجهم من القانون والفقر  
 والتواضع. فارتضى كل الشياطين وقالوا  
 له قد احسنت في مقالك هذا. وانصرفوا.

### الفصل الرابع والثلاثون

في استشهاد خمسة من الرهبان ودخول ماراطونيوس  
 لما فرغوا من النظر في جميع امور الرهبان  
 وحوادثهم ارسل فرنسيس رهبانه الى بلاد  
 مختلفة من النصارى والكفرة. وخمسة منهم



القديس فرنسيس . فلما رآه ترحّب له  
 وقبله بكل فرح وسرور لقداسته وعليه  
 مسيحته . ثم بعد زمن وحيز اذن له ان  
 يكرز ويرشد . وصار المعلم الاول في رهبته  
 في اللاهوت . وهذا هو مار انطونيوس  
 البدواني المشهور الذي ذاع خبره في  
 اربعة اقطار العالم لكثرة آيانه ومعجزاته  
 وتعلمه وارشاده للشعب المسيحي وللأمم  
 النارجية \*

واتفق لاثنيين من رهبانه كانوا مسافرين  
 اذ هما جاء عليهما المساء . ولم يجدا خبزا  
 لياكلا . فاذيا الى كنيسة من الكنائس .

فطلبنا شيئاً لياكلنا من القسيس الذي  
 فيها . فقال لهما : ليس عندي شيء .  
 فمشيا وهما مجهودان من الجوع وقد  
 خارت قوتيهما وتغيرت وجوههما . فلتقهما  
 رجل شاب وسالهما قائلاً : مالي اراكما  
 حزنين مكروبين وقد اصفرت وجوهكما  
 فالامس شاة الجوع . فتصدق عليهما الرجل  
 برغيفين . وقال : يا قليلي الايمان لماذا  
 تذكرون في انفسكم . اما تذكرون قول  
 ربكم المأخوذ من الزبور الاله . وهو الق  
 معك على الرب وهو يعولك . واعلموا ان  
 اللدخيقكم بالجوع لقلة ايمانكم . وخاب

## الشاب عنهم \*

ومما جرى من ذلك أن اثنين آخرين  
دخلتا مدينة ما . فانزلهما رجل في بيته . فلما  
تعشوا قال لصاحب البيت : ابن لنا يوتنا  
في ظهر المدينة ونحن نضمن قدام الله أنه يرد  
لك كل النفقات التي تصرفها على  
العمارة من كرمه الفاض . فاجاب الرجل  
الى ذلك . وصنع لهما ما طلبوه . وفي احد  
الأيام ارسل خادمه الى البيت لياقي  
بدرهم ليعطيها للمعلمين والفعلة . فذهب  
الخادم فلم يجد الدرهم . فرجع واخبر سيده  
بالامر . فحزن جدا واشتكى على الراهبين



من اجل نفود النفقات، فقالا له: امض  
 انت بذاتك، وانظر ماذا يفعل الله، فمضى  
 وفتح الصندوق، واذا الدراهم التي صرفها  
 على الراهبين بعينها ومعها كيس آخر  
 غيرها، ففرح جداً واتى الى الراهبين  
 وسقط على اقدامهما، واخبرهما بما جرى  
 وشكروا الرب جميعاً، وفي مائتين  
 كملت عمارة الدير \*

### الفصل الخامس والثلاثون

في ذهب فرنسيس الى مصر وانذاره لملكها بالانجيل  
 بعد ما فرّق القديس رهباناً في نواحي  
 البلاد عزم أن يسافر الى مصر لينذر ملكها

بالانجيل ويجذبه إلى ايمان المسيح . واخبر  
 عباده بتقصه . فعزموا جميعاً أن يرافقه في  
 سفره هذا . فاخذوا يسيرين حتى بلغوا إلى  
 ساحل البحر . فكلّمهم فرنسيس وقال لهم :  
 الآن تحققت أن محبتكم معي لم يكن إلا  
 لحب المسيح . ولكن قد فهمتم أن السفينة  
 ضيقة . فلا يأتين معي الآمن يريد اللذهاب .  
 ليرجع البقية إلى الديار . ولئلا يتصدع  
 خاطر احد منكم نعرض على هذا الصبي  
 الذي ما يعرفنا أن يختار منكم من يرى  
 فرضي جميعهم بذلك . فنأدى فرنسيس  
 الصبي وقال له : يا ولدي هل يريد الله أن

تذهب كل هؤلاء الرهبان معي . فقال : لا .  
 فقال له فرنسيس : ومن هم الذين يريدونهم  
 اللذان يسافروا . قال الصبي : هذا وهذا الى  
 ان وصل الحادي عشر وسكت . فدخلوا في  
 السبينة مع القديس . والآخر رجعوا الى  
 الدير .

وبعد مدة بلغ فرنسيس ورفيقه الى مصر  
 اذ كانت النصارى الافرنج يحاصرون  
 مدينة دمياط . ولهذا امر السلطان ان يقتلوا  
 كل من فيها من النصارى . ووعد كل من  
 ياتي دبراس نصراني ان يعطيه ذهباً . فاذ  
 سمع فرنسيس هذا المنبر فرح فرحاً عظيماً



لأنه طالما كان يَتَقَيَّ أن يموت شهيداً من  
اجل المسيح . فقام وصلى وقدم الشكر لله  
ومضى الى عسكر المسلمين . وقال لهم : لي  
شغل عند السلطان واريد أن اخبره بامر  
مهم . فلما سمع الوزير هذا المقال ظن أن  
هؤلاء الرهبان اتوا ليعملوا صلحاً فاذن لهم  
بالدخول . فلما دخلوا وانتهوا الى السلطان  
سألهم عن غاية مجيئهم اليه . فقال فرنسيس :  
اعلم أيها السلاطان أنه لم يأمركمنا احد  
بالقدوم اليك والوقوف بين يديك لا  
سلاطين ولا أمراء بل الله الذي ارسلنا  
اليك متحنين عليك على اهلك لما رآكم

ضالّين عن طريق الحق ومعرفته الحقيقية  
 ليهديكم الى طريق الخلاص . وتفلتوا من  
 جهنم . وهذا الطريق هو الايمان بان المسيح  
 الله تام وانسان تام جاء الى العالم لانقاذنا  
 من الخطيئة وعبودية الشيطان والوصول الى  
 ملكوته . ولهذا مات على الصليب ليفي  
 عن خطايانا . وما كسبنا بهوته ينقنا اياه  
 حينما نحصل على سر المعمودية التي بها نولد  
 فيه للحياة الابدية . ايها الملك افتح عيني  
 ضد بك ولا تحتقر ما يكلمك به اليوم البارئ  
 تعالى . اقبل في نفسك نعمته وبها تحجب  
 الظلمات الجالس انت فيها الى الابد .

افكر ايها الملك انك ستقف بين يدي  
 لا دينك على افعالك وافعال اهلك جميعاً  
 ويمجاز بك منها . قال فرنسيس هذه الأقوال  
 وما اشبهها مثلها الهمة الباري تعالى في  
 نملك الساعة . وتيقن كل الحاضرين من  
 حواشي الملك ان هذه الأقوال صدرت بقوة  
 الله . والملك شكر فرنسيس . وسأله عن أشياء  
 كثيرة تعتقد بها النصارى وامره أن لا يرجع  
 الى بلاد النصارى . فقال : ايها الملك ان  
 اردت أن تتمسك بدين المسيح مع اهلك  
 رخصت أن لا امضي الى بلادى . وان  
 شككت في ما قلته لك عن ديانتي في هذه



الساعة يظهر الحق، مُرآيتها الملك أن يوقدوا  
ناراً شديدة، ونادٍ مشايخ ملتك، ويدخل  
جميعاً في النار، وكل من ينجو من النار فذاك  
دينه حق، قال الملك: اظن أنه لن يفعل  
ذلك أحد من مشايخنا، وتحقق قول الملك،  
لأنه كان في المجلس رجل من المشايخ لما  
سمع قول فرنسيس هرب من المجلس من  
خوفه أن يامرأه السلطان بالدخول في النار،  
فقال فرنسيس للملك: اذا وعدتني أنك تقبل  
دين المسيح فانا وحدي ادخل في النار، قال:  
لا يمكن اليوم أن اقوم بذلك، لاني مشغول  
بتدبير الجنود وامور الحرب \* وهذا الملك ولد

أَنَّهُ لَمْ يَطْعُ وَيَعْزَمُ أَنَّ يِعْتَمِدَ فَقَدْ حَفِظَ فِي قَلْبِهِ  
 كُلَّ مَا ذَاكَ مَارَ فَرَنْسِيْسَ . وَعَرَضَ عَلَيْهِ أَنَّ  
 يَعْطِيَهُ مَا يَحْتَاجُهُ مِنَ الدَّرَاهِمِ وَالْكَسُوَةِ لِرُ  
 وَلِرَهْبَانِهِ . فَبَايَ فَرَنْسِيْسَ وَلَمْ يَأْخُذْ شَيْئًا .  
 فَتَعَجَّبَ الْمَلِكُ مِنْ ذَلِكَ . وَاسْتَاذَنَ فَرَنْسِيْسَ  
 مِنَ الْمَلِكِ أَنَّ يَكْرَزَ فِي مَمْلَكَتِهِ . وَلَمَّا خَرَجَ  
 طَلَبَ مِنْهُ أَنْ يَزُورَهُ بَعْدَ مَدَّةٍ . فَارْسَلَ رَفَقَتَهُ  
 إِلَى بَلَادِ مِصْرَ وَسُورِيَا لِيَكْرَزُوا . فَكَانُوا يَنْذِرُونَ  
 بِالْإِنْحِيَالِ . وَلَمْ يَعَارِضْهُمْ أَحَدٌ فِي ذَلِكَ حَرْمَةً  
 لِأَمْرِ السُّلْطَانِ \*

وَاتَّفَقَ أَنَّ فَرَنْسِيْسَ نَزَلَ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ  
 مِنَ الْإِسْلَامِ لِيَسْتَتِرَ مِنَ الْمَطَرِ . وَكَانَ فِي ذَلِكَ

لبيت امرأة جميلة الصورة قبيحة السيرة.  
 الشيطان الثي في قلبها أن تكلف  
 بفرنسيس وتعشقه، وقامت في إحدى  
 الليالي وشعلت ناراً في حجرته قبل محييم  
 لكي تدفع البرد عنه، فأتى ودخل الحجرة  
 كعادته، ولما انتصف الليل جاءت المرأة  
 نحو حجرة القديس وفتحت الباب ورأته  
 من نفسها، فنتعجب من هذا الأمر وقال لها:  
 أنا مستعد أن أخطيء معك بشرط أن  
 تفعل كل ما أمرك به، قالت: نعم، فقام  
 فرنسيس وبسط النار كالفرش، وامتد عليها،  
 ينادي تلك المرأة نادلاً: تعالي نامي معي



على هذا الفراش . فاندھلت المرأة من هذا  
 المنظر . واذا رأت أنه لا يحترق رجعت الى  
 نفسها . وتابَّت عن خطيتها . ثم اعتمدت  
 وصارت مسيحية . وعلى يدها وبهمتها  
 كثير من الأسلام اقتبلوا الديانة المسيحية اذ  
 استدلوا على قوَّة القديس من أنه انضجع  
 على الحجر ولم يحترق \*

ومكث في تلك القرية مدَّة مدَّما على  
 ارشادهم بآبواب الديانة . ثم انصرف  
 القديس من تلك الارض وجاء الى دير من  
 اديرة مار بندكتس \*

## الفصل السادس والثلاثون

في تنصر ملك مصر واعتماده وموته

إنَّ مار فرنسيس ورفاقه بلغوا إلى دير  
لرهبان مار بندكتس كان قريباً من انطاكية  
نحو عشرة أميال، ومكثوا فيه مدة من الزمن.  
فلما شاع درهبان بندكتس فضائل فرنسيس  
ودقّة سلوكه وفقره تركوا قانون رهبنتهم  
وتبعوا رهبنة فرنسيس \* وفي ذلك الوقت  
اتفق لاثنيان من رهبان فرنسيس أن أحدهما  
الأسلام قدّم لهما دراهم صدقة، فلم يقبلها،  
فسألهما عن السبب، فقالا: نحن قد تركنا  
الدنيا وما فيها من أجل محبة الله والفقير.

فتعجب ذلك الرجل. وقال لهما: اذابقيتما في  
 بلادنا هذه فاني اجلب لكما كل ما تحتاجونه  
 ومن ذلك اليوم صار ذلك الرجل يضيف  
 في بيته كل من جاءه من الرهبان الى حين  
 رجوعه الى بلد. فلما رأى الأسلام هذا الامر  
 حسدوا مار فرنسيس ورهبانه وعزموا على  
 قتلهم. فلم يقدر وامن سبب امر المالك  
 الذي كان معهم. فطفقوا يلعنونهم  
 ويسبونهم ويضطهدونهم \*  
 ثم ان فرنسيس عهد ان يزور المالك قبل  
 ذهابه الى بلاد ايطاليا. فساغر في فصل الشتاء.  
 ولما بلغ الى الملك اخبره بكل ما جرى له في



سفرة . وحينما أراد الخروج كلمه الملك سرّاً  
وكاشفه أنّه اطلع على كل ما تعتقد  
النصارى وعرف حق المعرفة أنّه هو حق لا  
رب فيه . وقال : اريد أن اعتمد ولكن  
الوقت ما هو موافقاً لذلك لأن الجند مشغول  
بحرب النصارى . وطلب منه أن يرشد  
في كل ما يخص الديانة المسيحية وأسرارها .  
ووعده أن يصدر مسيحياً مجتهداً بعد فروغ  
من مصالح الملك . قال له فرنسيس : بعد  
أيام قليلة اذ لك الجواب . ومن تلك  
الساعة شرع فرنسيس يواظب على  
الصلوة والعبادة والطلبية في امر الملك

ومخلّصته . ولم يهدأ الى أن استجيب  
 طلبته \* واوحى الله اليه أن الملك ناج  
 من جهنم ، فقام ومضى الى الملك ، وقال له :  
 ان الله تعالى امرني بالذهاب الى بلاد إيطاليا ،  
 ولكنني ارسل اليك اثنين من رهباني في  
 الوقت الموافق وهما يرشدانك في خلاص  
 نفسك كما اوحى الله الي . ففرح الملك ،  
 وطلب فرنسيس الاجازة وانصرف ورحل  
 الى بلاد إيطاليا \*

ومن بعد زمن مرض الملك ، فعلم  
 فرنسيس في ضميعة بمرض الملك ، فظهر في  
 الرويا الاثنين من رهبانه في سوريا وامرهما

أن يقوموا وينطلقا الى ملك مصر، فلما قدما  
 اليه وجداه مشرفاً على الموت، واخبراه  
 بأحوال فرنسيس، وكلماه عن امر الديانة  
 المسيحية والملوكوت، فأمن بكل ما تومن  
 به الكنيسة المقدسة، فعمدوه بسم الآب  
 والابن وروح القدس، وبعد برهة قليلة  
 مات وذهب الى المللكوت \* وكان هذا  
 الملك من وقت انصرف فرنسيس الى  
 حين موته يحب المسيحيين محبةً خصوصيةً  
 حتى ان اكثر اهل صاروا مسيحيين \*  
 قال يعقوب الفكري الكردي في  
 أخبار الحروب التي شبت بين النصارى



والإسلام من أجل القدس : قد رأينا  
 فرنسيس رئيس الرهبنة الصغرى مكرِّماً  
 عند الله والناس . وحين محاصرة النصارى  
 مدينة دمياط انطلق الى سلطان مصر  
 ودخل بيت العسكر وهو يقول لي حاجتكم  
 عند الملك . فلما شاهد الملك تصديق مع  
 والاه مع أنه كان عدو النصارى ، وإطاعته  
 في كل ما ارشده به من امور الديانة قد اوردنا  
 هذا القول لنؤيد صدق ما روينا عن احوال  
 فرنسيس وما حدث له في مصر ونواحيها .



## الفصل السابع والثلاثون

### في التجارب اللحمية

التي بها كان الشيطان يجرب فرنسيس  
ولما رجع إلى إيطاليا عمد الشيطان أن  
يمنعه عن صنع الخير إلى الناس، لكي  
يتبعه ويعذب روحه وجسده بتجارب  
فالقى في قلبه مللاً شديداً لم يبرح منه مدة  
ستين، فكان إذا صام وصلى واجتمع مع  
رهبانه لهذا كره الروحانية فعل ذلك بغير شوق  
ولله روحانية فليما كان يوماً مشغولاً بالصلاة  
سمع صوتاً يخاطبه ويقول: يا فرنسيس لو  
وجد عندك حبة من الايمان الامرت هذا

الحجيل أن ينتقل من مكان الى مكان . فقال  
فرنسيس : الهى وما هذا الحجيل . فقال  
الصوت . هو الملل والتجربة . قال فرنسيس .  
يارب لتُقَضِّ في كلمتك . فزالت عنه  
التجربة في الحال . ورجع على شانه الاول  
من الشوق والنشاط \*

واذ كان طائفا يبشر بالانجيل والتوبة .  
وصل الى دير من اديرته فرمدت هناك عيناه  
مدة خمسين يوما . فارسل اليه بعض الاغنياء  
وسادة لينام عليها . فلما وضعها تحت راسه  
لم يقدر أن ينام ويصلي من شدة الارتعاش  
الذي استحوذ عليه . فافتكر أن الشيطان



دخل في الوسادة فدعا احد تلاميذه وامره  
 أن يلقى المخدة خارج الحجرة ، فاحذها  
 وخرج ، ووقف في مكان واحد لا يقدر ان  
 يتحرك ، فدعاه فرنسيس لأنه تعجب من  
 بطشه ، فادسمع صوته رجع الى ذاته ، واثق  
 الى فرنسيس وقال : اني سمعت امس  
 بالشیطان حينما دخل الى حجرتي وقت  
 صلاة الغروب ، واذا علم أنه لا يقدر أن  
 يضربني ويمنعني عن الصوم والصلوة  
 حزن عني \*

وحينما اشتد الرمد عليه اجلسوه في  
 قلاية مظلمة لمنع الضياء ، فهيج الشيطان

عليه النار ليتنعه عن النوم والراحة، ولما شعر  
بفعل الشيطان هذا استغاث بالله قائلاً: الهي  
اسالك المعونة علي هذه التجارب  
والأوجاع لاعدبر عليها من اجل محبتك .  
فسمع صوتاً يقول : يا فرنسيس ابن وعدك  
احد بك نرفضة او ذهب اوجواهر عوض هذه  
الشقة انما تاخذها . قال نعم ، وكرر القول عليه  
افرح في نفسك لانني وعدتك بالملكوت .  
فقام فرنسيس فارداً وذهب الى رهبانه وقال  
لهم اذا اعطى الملك لاحد ملكاً انما  
بفرح . قالوا نعم . قال : فاجب علي أن  
افرح بكل ما يعرض لي من الشدائد . لان الله

قد وعدني بالملكوت \* ومن ذلك الحين ،  
 هانت عليه الأحزان والشدائد والأمراض ،  
 أما الشياطين فلم يزالوا يجربونه ، وكانوا كلما  
 قام ليصلي في البرية يظهمرون له بأشكال  
 وأشباح مختلفة ليفترقوه ويخيفوه ليمتنع عن  
 الصلاة ، وكان هو كلما اشتدوا هجومًا عليه  
 وعدوا أنا يشتد ، ويتقوى قلبه وعزمه في  
 عبادة الله ، وأحيانًا كان يقهرهم وينكسهم  
 بقوله : تعالي اتنها الأرواح الخبيثة الشريرة  
 اضربني وافعلي بي ما تريد ، لاني  
 متيقن أنك ما تقدرين أن تضربني ،  
 ودخل مرة إلى الكنيسة وصلى ، وبعد



الصلوة أراد أن ينام قليلاً، فوضع رأسه على  
 الصخرة فسمع أصوات الشياطين، فرسم  
 على ذاته إشارة الصليب، وخرج خارج  
 الكنيسة وتكلم معهم قائلاً: اسالكم باسم الله  
 تعالى أن تفعلوا بي مهماً اردتم لأنني مهياً أن  
 أصبر على جميع البلايا والمصائب من  
 أجل محبة الله، وليس لي في الدنيا عدو إلا  
 جسدي لأنه يميل بي إلى هواه ويمنعني عن  
 خدمة الله وطاعته ومنفعة نفسي الروحية،  
 فاذ سمعت الشياطين أقول هذه غابت  
 عنه، وعلّموا أنه كلما ضعفوا جسدي فرنسيس  
 نشد نفسه وتقوى في خدمة الله ومحبة

فجعلوا يحربونهم في محبة الدنيا واللذات  
الدينيّة حتّى يخرجوه من نير الطاعة لله \*

## الفصل الثامن والثلاثون

في غلبته لتجربة ملك نابلي

إنّ فرنسيس كان يطوف مبشراً في بلاد  
نابلي، فأتى إلى كنيسة مجاورة لدار الملك  
وكرز فيها كرّاً الطيفاء، وكثير من أعيان الملك  
حضرُوا وعظموا، فاخبروا الملك بذلك  
وذكروا له أنّه قال عن أصحاب الشهوات  
واللذات العالميّة بأنهم لا يدخلون ملك  
الله، قال الملك: نعم إنّ الكوارب ينهون  
عن الشهوات وينذرون بالعقبة

والطهارة . ولكن علي ظني لا يفعلون  
 مثلاً يقولون . وقصدي أن يدعو احدكم  
 ذلك الكاروز الى بيته . ويمجّره فيرى هل  
 بفعل مثلاً يقول . ففي احد الايام اضاف  
 رجل من أعوان الملك فرنسيس الى بيته  
 للعشاء . وبعد أن فرغوا من العشاء ذهب به  
 الى حجرة منزلة مفروشة وفيها نار لانه كان  
 شتاء . وقال له : استريح وارقد هنا . فقال  
 فرنسيس : إن هذا المكان لا يناسبني انا  
 الفقير بل يجب علي أن اضطجع علي  
 التبن . واستند رأسي علي وسادة من حجر  
 فقال : انت الليلة ضيفي ويجب علي أن



اكرمك، ومضى وترك باب الخبيرة مفتوحاً،  
فلما صار نصف الليل ارسل اليه جارية  
بارعة مزينةً بالفخر الملبس كأنها بدر، وقال لها:  
ان املت هذا الواعظ واقعته معك في  
الخطية اعطيتك مائة دينار، فذهبت ونظرت  
حتى فرغ من الصلوة وجمع وهو لا يدري  
بشيء، فدخلت الحارثة ودنت من فراشه،  
فلما رآها الاديس تعجب منها وسأها، ماذا  
تريدين، قالت: حيث تعددًا لاخطيء  
معك، وان اذهب من هنا حتى اقضي  
وطري منك، قال: حباً وكرامةً امهليني أن  
افرش الفراش، فقام وبسط الباركلمها

كالغرائس ، واضطجع على الحجر الملتهب ،  
 ودعا المرأة عند ، فلما رأت الحاريتة الآية  
 اعترفت بعظمة خطيتها ، وطلبت الغفران  
 منه ، وكل الراقدين على الباب اذ عرفوا  
 الامر ايضا طلبوا منه الغفران واعترفوا  
 بخطيتهم خوفاً من أن يعاقبهم الله بسوء ما  
 صنعوا بوليته فسمع السلطان بما جرى  
 واستدعى فرنسيس عند ، واكرمته ، وطلب  
 الغفران عن خطيته ، وسأله أن لا ينسى  
 اهله من الدعاء فتأكد عند حينئذ أن عمله  
 مطابق لقوله \* وهكذا انتصر القديس على  
 تجارب الشيطان بصبره واحتماله

الشدة والدوام واستمراره في محبة الله واشتياقه الى  
الملكوت. وبذلك نجى رهبانه ايضا من  
تجارب الشياطين ومكرهم. لان الله كان قد  
منحه قوة على الشياطين مجازاة لسلوكه  
في الفضائل والصبر والاحتمال \*

### الفصل التاسع والثلاثون

في اهتمامه برهبانه ان ينجا من التجارب  
بما حرك الشيطان تجربته في الزنا  
على واحد من رهبانه كان تقياً صالحاً، والقى  
في قلبه وسوسة قبيحة وافكاراً رديّة حتى يسر  
من الصبر عليها، وكان يصعب عليه ان  
يعترف بها للقسيس من شدة الحياء، وبينما



هو هكذا ارسل الله تعالى اليه فرنسيس .  
 وحين وصوله نادى ذلك الراهب وقال له :  
 يا اخي انا قد عرفتُ الشكَّةَ التي انت فيها  
 من قبل تجاريد الشيطان . والآن امرك  
 ان لا تعترف بها ابداً ولا تخاف . لا تتردد  
 بقدر ان يلقي في قلبك شيئاً من هذا  
 الوسواس . ومتى القاه في قلبك فما الاخر على  
 ركبتيك . وقل ثلاث مرات ابانا الذي .  
 فتخلص نفسك منه برحمة الله . ففعل مثلاً  
 امره القديس . ونجا بالكلية من تجاريد .  
 ثم ان احد الرهبان خالف امر رئيسه .  
 ولم يرد ان يعترف بذنبه لم كعاد

الرهبان. فرأى فرنسيس أنَّ الشيطان  
 ركب على كتفيه يريد أن يخنقه  
 فاستدعى فرنسيس أحد رهبانه، وقال له:  
 يا أخي انظر هذا البائس كيف تسلط  
 عليه الشيطان وعن قليل سيخنقه، فاذهب  
 اليه وقل له أن يتضع في نفسه لرئيسه  
 لئلا يتسلط عليه الشيطان مرةً ثانية.  
 مضى واخبره بكل ما صار. فأنفاد  
 واعترف حالاً بذنوبه أمام الرئيس. وقبل  
 القانون ووفاءً، وغاب الشيطان عنه \*  
 وبالأكثر قد اتضح سلطان فرنسيس  
 واستيلاؤه على الشياطين بها جرى له

مع تليذه رفينوس . وذلك أنَّ الشيطان  
 القى في قلب رفينوس أنَّ يقطع رجاءه  
 من الخلاص ويظنَّ أنَّه لم يدخل  
 الملكوت وأنَّه ليس من المختارين . كما هو  
 من عادة هذا العدو الخبيث أنَّ يفعل  
 مع جميع الاتقياء . ورفينوس كان  
 رجلاً فاضلاً طاهراً في أعماله . والشيطان  
 يقول له : أنت الصوم والصلوة وقضائك  
 الرهنته ليست بشي . وأمّا هو فلم يخبر  
 أحداً بتجربته . وازدادت عليه التجربته .  
 حتّى أنَّه يوماً من الايام ظهر له الشيطان  
 على صورة المسيح المصلوب قائلاً له :



يا مسكين يا شقي لماذا تعذب نفسك  
 بالصوم والرياضات . فليس لك نصيب  
 في الملكوت . ومهما فعلت فلا يفيدك  
 شيئا . ومن إشفائي عليك اخبرتك بالحال .  
 وكلمتك بهذا المقال . لئلا تتعذب الآن  
 وفي الآخرة . ولئلا تقتدي بهذا الرجل  
 المسمى فرنسيس الذي تظنه قديسا من  
 القديسين . لانه هو وكل تابعيه محرومون  
 من الملكوت . وبعد ما فرغ الشيطان من  
 هذه الأقوال غاب عنه فاشتد حزنه الى الغاية  
 حتى يش من خلاصه . وإن فرنسيس  
 كشف على هذه الامور بوحى الالهى

فارسل احد رهبانه اليه لينادي به من المحل  
 الساكن هو فيه . ولما وصل الراهب بلغه  
 قول فرنسيس . فقال رفينوس : اذهب عني  
 ليس لي حاجة الي فرنسيس . فتأكد  
 الراهب أنَّ الشيطان اغواه بالتجربة . وقاده  
 قائلاً : يا رفينوس اتدري ما تكلمت . اين  
 عقلك . اما علمت أنَّ فرنسيس هو كمال  
 على الارض . والبارئ تعالى خلص  
 ويخلص كثيرين من النار على يده ونحن  
 رهبانه اما جذبنا الله من الدنيا الى عبادته  
 وطاعة فرنسيس . فانا اريد أن ترافقتي  
 الى فرنسيس لآتم ارسلي في

طلبك . فلما سمع رفينوس قول الراهب  
 لم يتفوه بشيء . بل قام لمقتده ورافقه إلى  
 فرنسيس . واذا وقف بين يديه خلى  
 الشيطان سبيله وتركه عند التجربة . وحينئذ  
 اقر واعترف امام فرنسيس بخطيئته التي  
 كان قد اخفاها عنه قبلاً . وطلب الغفران  
 بدموع سخينة . فقال له فرنسيس : اعلم  
 يا ولدي ان الشيطان يقسم قلب  
 الانسان . والله تعالى بالعكس يائنه . كما  
 قال بلسان حزقيال النبي : انا ازيل قلوبكم  
 الصخرية واعوضكم قلوباً لحمية . اني  
 اشكر الله تعالى حيث انعم عليك وازال



قساوة قلبك . وعرقك شر الشيطان .  
 فاذهب اعترف بخطيتك . وادمع على  
 الصلوة والعبادة . وستعود الشقة التي كنت  
 فيها فرحاً وسروراً . وان عاد العدو ليَجربك  
 فقل له : يا شيطان يا ملعون يا خبيث  
 افتح فاك لِاتَّذل فيهِ . فمضى رفينوس الى  
 الكاهن واعترف بخطيته . وانصرف الى  
 محله . وحدث وصوامر ظهر له الشيطان  
 ثانية كالاول على صورة المصلوب . وقال  
 له : اما قلت لك لا تعتقد به قال فرنسيس .  
 فلم ينتظر حتى اتم مقال له بل قال له : يا  
 ملعون افتح فاك كي اتذل فيهِ . فلما سمع

الشيطان جوابه خرج من المكان غضبان .  
 واخذ يقلع حجارة من الجبل . ويضربها  
 بعضهم . ببعض بقوة حتى ظنوا أنَّ الجبل  
 سقط من شدة الصوت . واذا سمع فرنسيس  
 أصوات صدم الجبل خرج مع رهبانه من  
 الدير ليفحصوا عن السبب . فلما راوا  
 الأصوات آتية من الجبل الكائن فيه  
 رفينوس علم فرنسيس أنها من فعل  
 الشيطان . واتي حالاً رفينوس الى مار  
 فرنسيس واخبره بكل ما جرى وعاد الى  
 محله . واذا دخل اثناء صوت من المسيح  
 قائلاً : احسنت الى نفسك يا رفينوس

بسمك قول فرنسيس . ولذلك لا تسلط  
 الشيطان عليك بعد الآن ابداً . ففرح  
 رفينوس فرحاً عظيماً ولم يعد الشيطان  
 يوسوس ابداً \*

### الفصل الأربعون

في تواضع مار فرنسيس

ان مار فرنسيس لم يغلب الشياطين  
 ولم يصل الى قمة الفضائل ككافة الآ  
 بتواضعه . لان التواضع هو ابو الفضائل .  
 اذ ينشئها في الانسان ويرتبطها في قلبه .  
 ولذلك ارتقى فرنسيس الى قمة الفضائل  
 حيث جعل نفسه احقر جميع الرهبان



واذلهم واعصى الناس واكثرهم خطاء مع  
 كثرة الكرامات والفضائل التي شاع بها.  
 واسس هذا البناء الروحي على التواضع.  
 حسبما نرى ما فعل حين خروجه من  
 بيت ابيه حيث ترك الدنيا . ورذل  
 نفسه بين الناس حتى ظنوه مجنوناً . وصبر  
 على الذل والهوان \*

وقد تعلم طريق التواضع من المسيح  
 الذي قال في انجيله المقدس : تعلموا مني  
 فانى وديع ومتواضع القلب \* ومن كثرة  
 تواضعه كان يستترك ما يصنع الله فيه \*  
 اتفق انه يوماً ناداه واحد وقال له : يا قديس .

فاجابه : لا تقل قديس لان المجد والثناء لا  
يخص لاحد الا لمن استقر في خدمة الله الى  
الموت ، والانسان ما دام حيًا على الارض  
يمكن أن يسقط في الخطيئة ، ولو فرضنا أنه لا  
يخطئ اودافان المجد والثناء يجب لمن  
منعم الله تعالى القوة وثبت في طاعته  
بالصوم والصلوة وسائر الفضائل \*

وفي احد الايام اراد احد الرهبان أن  
يجرب فرنسيس بلطف ليمتحن تواضعه ،  
فقال له : لماذا هذا الامر وهذا الحال ، فقال له  
فرنسيس : ماذا مرادك أنت تقول لي ايها  
الراهب ، قل ما بدالك ، فقال الراهب : اني

أرى الناس جميعاً يترددون اليك ويسمعون  
مقالك وما يخالفونك، وأنا متعجب ومتحير  
من ذلك، لكونك لست جميل الصورة وغير  
عالم فاضل فصيح كامل، والناس تأتي  
إليك بالحبّة والطاعة، فقال له: صدقت في  
قولك، لأن الله تعالى اختارني وأنا خاطيء  
ليظهر في قوته وحكمته إذا صنع الأمور العجيبة  
على يدي \* وإت الله بمقدار ما أقنع  
فرنسيس بأكثري من ذلك رفع قدره في  
الأرض والسماء \*

ثم إن رفينوس المذكور أذ كان مرة يصلي  
رأى كرسيًا مزينًا بزينة مفتخرة، ومرصعًا



بالجواهر فيها بين الكرسي المشرقة. فقال:  
 لمن هذا الكرسي. ف قيل له: هذا كان لاحد  
 الأشراف قد طرد منه لما عصى ربه وتكبر.  
 وأعطى لفرنسيس من اجل اتضاعه \* فاز  
 رأى هذه الرؤيا قصد أن يتحقق تواضع  
 فرنسيس. فتصادق معه. وجمال بينهم  
 الخطاب حتى قال رفينوس لفرنسيس: انا  
 فدى فرنسيس يا ابا نا ما تظن بنفسك  
 اخبرني. فقال: اني عبد خاطي واطن انه  
 لا يوجد في العالم اخطأ مني. قال له رفينوس:  
 كيف يمكن صحة هذا القول والحوال أننا قد  
 علمنا أن اكثر الناس منهم من يظلم ومنهم

مَنْ يَقْتُلُ وَمِنْهُمْ مَنْ يُسْرِقُ وَمِنْهُمْ مَنْ  
 يَزْنِي وَيُرْتَكِبُ بَقِيَّةَ الْخَطَايَا . وَالشُّكْرُ لِلَّهِ  
 أَنَّكَ طَاهِرٌ مِنْ هَذِهِ كُلِّهَا فَقَالَ : صَدَقْتَ وَلَكِنْ  
 لَوْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِثْلِي لَاسْتَهْرَوْا عَلَى  
 الطَّاعَةِ . وَلَوْ تَرَكْنِي مِثْلَهُمْ فِي ارْتِكَابِ الْخَطَايَا  
 لَصِرْتُ شَرًّا مِنْهُمْ بِالنِّسْبَةِ مَرَّةً . فَاذًا مَهْمَا وَجَدَ  
 فِيَّ مِنْ الْخَيْرِ وَالصَّالِحِ فَهُوَ مِنَ اللَّهِ فَضْلٌ .  
 وَأَنَا مِنْ ذَاتِي مُسْتَعِدٌّ وَمَائِلٌ لِلشَّرِّ وَالْخَطَا  
 وَلَا يَنْبَغِي أَنْ نَفْتَخِرَ بِمَا وَهَبَ لَنَا \* فَاذْ سَمِعَ  
 رَفِينُوسُ هَذِهِ الْأَقْوَالَ تَحَقَّقَ صِحَّةَ الرُّوْيَا عَنْ  
 تَوَاضِعِ فَرْنَسِيْسٍ \* وَأَعْلِمَ أَنَّ فَرْنَسِيْسَ مَا  
 كَانَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مُتَوَاضِعًا وَحَدُّهُ فَقَطِّيلٌ

رهبانه ايضا . ولهذا كان يجرب بهذه  
الفضيلة كل من اراد أن يدخل في رهبته . \*

### الفصل الحادي والاربعون

في اهتمامه لرهبانه بان يكونوا متواضعين

في أحد الأيام وافاه رجلان . وطلبا اليه  
أن يقبلهما في رهبته . فاخذهما الى البستان  
وقال لهما : افعلا كل ما أمركم به . وشرع يقطع  
النصب الجديد ويغرسه في مكان آخر .  
فكان يغرس الغصن بالعكس أعنى رأسه  
في التراب وعروقه الى فوق . فعمل واحد  
منهما مثل فرنسيس . وأما الآخر فقال له :  
يا ايانا ليست العادة هكذا . بل الشروش



يضعونها في الارض ورؤوس الأغصان الى  
 فوق ، فقال فرنسيس لا يهتك هذا ، افع  
 مثلي ، فلم يرد الرجل ، وطن أنت معتوه ،  
 فالتفت اليه فرنسيس وقال له : ايا مولاي  
 علمت أنك من المتطهرين بهذا الفن ،  
 اذهب الى اهلك ، لأنك غير مستحق أن  
 تدخل في رهنتي ، لأنها لا تقبل العلماء ،  
 نظيرك ، واخرجك من الدير ، وأما الآخر  
 فلبس ثوب الرهننة \*

والكثرة حبه للتواضع امر رهبانه أن  
 يطيعوا الكنيسة الرومانية ويكرموا الكهنة ،  
 ولا يكرزوا في كنائسهم من دون ارادتهم .

وأمرهم أن يخدموا البرص والمرضى ليرتبوا  
 في قلوبهم التواضع \* وأمر يوماً بعضاً من  
 رهبانه بخدمة البرص . فقالوا : سمعاً وطاعة .  
 ومضوا لخدمة أبرص وفعلوا كل ما طالبه منهم  
 بلا تهويل مما ينفعه ويغنيك . فنع هذه الخدمة  
 كانت يشتهيهم ويستبشرونهم ويعز بهم . وهم  
 صابرون على ذلك من أجل محبة الله . وما  
 قصوا شيئا من خدمته . وجاء فرنسيس  
 ليعوده . فلما بلغ المحل ودخل عنده قال له : الله  
 بحبيبك الشفاء والعافية يا أخي . فقال  
 المريض : ما هذه العافية وهذا الشفاء كيف  
 أشفى وقد طال ب المرض . فجعل فرنسيس

يسأله قائلاً: لا تقطع رجاءك من الله، وهذه  
 الأمراض العارضة للجسد هي مفيدة للروح.  
 ولذلك يجب أن تصبر على شدتها من  
 أجل محبة الله تعالى، فقال له المريض: كيف  
 استطيع أن أصبر إذا كان الوجع كالضربات  
 يومي الليل والنهار، وزاد على هذا عذاب  
 رهبانك لي، فتيقن فرنسيس أن الشيطان قد  
 استولى عليه، فمضى وصلى من أجله، ثم  
 عاد وسأله: يا أخي إن كنت قد كرهت من  
 خدمة هؤلاء الرهبان فأنا بنفسي أخدمك،  
 قال له: ما تصنع معي سوى ما فعلته بي  
 رهبانك، قال له فرنسيس: لا فعلت كل ما



فامرني به. فقال الابرص: اريد ان تغسل  
 جسدي. لاني هلكت من رائحة الكريهة.  
 فامر رهبانه ان يستحموا ماءً ويضعوا فير  
 الخشائش النافعة. فغسل جسدي المريع  
 يديه والقشور تقع من جسدي الى ان ظهر  
 كله. فلما شاهد الابرص فضيلة فرنسيس  
 جعل يبيكي بدموع غزيرة قائلاً له: ابا  
 مستاهل الف جهنم من اجل السب  
 والتجديف الذي به جدفت على الله  
 والكلام القبيح الذي قلته لرهبانك حينما  
 كانوا يخدموني. قال له فرنسيس: ايها الاخ  
 اشكر الله الذي شفاك من كل امراضك

بفرقة من راحته نفساً وجسداً. ثم انصرف  
 فرنسيس من هناك. وبعد خمسة عشر يوماً  
 اعترف الابرص بجميع خطاياها. وتناول  
 القربان المقدس. ودهن بسر المشحونة. وقرب  
 في حال النعمة. وكان في ذاك الوقت  
 فرنسيس يصلي. فظهر له الابرص وهو  
 يعني كالشمس وقال له: انا هو الابرص  
 الذي شفيتني حينما غسلتني. وخلصتني  
 من آلامي بصلواتك وتواضعك. والآن اذا  
 ادخل في الملكوت واشكر الرب الذي غفر  
 لي على بدك. لانك بسببك سيتخلص  
 كثيرين من العالم. والملائكة يحيدون الله كل

يوم على الفوائد والمنافع الجارية للكنيسة  
منك ومن رهبانك . قال هذا وغاب عنه .  
فقام فرنسيس وادى الشكر لله على كل ما  
جرى لذلك الا برص \* فهذه نبتة من جم  
الفوائد الحاصلة للناس من قبل تواضع  
مار فرنسيس \*

## الفصل الثاني والاربعون

في ترجيع ثلاثة لصوص الى التوبة

كان ثلاثة لصوص بعتلوان ويمجرحون  
وينهبون الناس . واذ عدوا يوماً ما ياكلونه  
دخلوا ديراً من اديرة القديس فرنسيس .  
وطلبوا صدقة . فقال لهم الرئيس بالسب



والشتم: لما ذا انيتم ههنا يا ايها الذين لا يخافون  
الله ولا الناس . ودأبكم القتل والنهب .  
انكم لستم بني الله بل بنوا الشيطان والجحيم .  
وانا انعجب من أن الارض لا تنفتح وتبتلعكم  
اذهبوا يا اعداء الله قال هذا واغلق الباب في  
وجوههم . فانصرفوا حزبنين من قول  
الرئيس . وبعد يومين جاء فرئيس الى  
هذا الدير فاخبره الرئيس بكل ما جرى مع  
اللصوص . فصعب عليه ذلك جداً وقال  
له: اعلم أن الخطاة العصاة لا يتركون أفهامهم  
القيحة الا بالكلام الطيب وبالبشارة لا  
بالزجر والشراسة . وقد قال المسيح في التلاميذ

لا يحتاج الاستعانة الى طبيب بل المرضى .  
وحيث انك خالفت الواجب امرك الآن  
أن تمضي الى الجبل . وتأخذ معك شيئاً من  
الشهيز والخمر لهؤلاء اللصوص . وفي وصولك  
عندهم اجث على أقدامهم واطلب منهم  
الغفران عما صنعت بهم . وبعد ما يتناولونه  
قل لهم عن لسانى : ان فرنسيس يسالكم  
أن تتركوا هذه الأعمال القبيحة . وهو يعطيكم  
كل ما تحتاجون اليه . ولا تؤذوا احداً . وبعد  
ذلك قل لهم أن ياتوا الى الدير . فقام الرئيس  
للموقت . واخذ خبزاً وخمراً . وطلع على  
الجبل طالباً اللصوص . فلما وجدهم فعل ما

امره به فرنسيس، وبينهما هم ياكلون التفت  
 واحد منهم وقال: حتى م نبتقى نحن في هذه  
 الحالة مزيدين ذنباً على ذنب يوماً فيوماً.  
 يا نرى اي عذاب يعدّ لنا الله في جهنم من  
 جرى افعالنا السيئة واذ وعظنا هذا الراهب  
 اغتمينا مما قال. والآن جاء يطلب الغنران  
 منا من اجل خطايانا الشنيعة وافعالنا  
 الذميمة. ومع هذا فقد اتينا بخير وخير من  
 عند رئيس فرنسيس، فاعتبرا يا خليلي  
 باي رغبة وشوق يريد خلاصنا وانقاذ نفوسنا  
 فقد تكلف بها يانز منا من الماكل والمشرب  
 واللباس. وهو لا يقعد ولا يطلب منا سوى



ترك خطايانا والرجوع الى التوبة \* واني  
نيقنتُ أنَّ هؤلاء هم عبيد الله ولهم الملكوت  
من اجل أفعالهم الحميدة . كما أنَّنا نحن لنا  
النار والعذاب من جري أعمالنا السيئة .  
فانا ارتأي أن نمضي الى فرنسيس لعلنا  
نرجعنا عن أعمالنا القبيحة . ويهدينا الى  
طريق الخلاص فلما سمع رفيقاه ما قال اجابا  
قائلين : حباً وكرامةً . فقاموا وتوجهوا الى  
الدير . فلما وصلوا دخلوا الى فرنسيس .  
وسخطوا على قدميه قائلين : ابانا انا يئسنا  
من رحمة الله تعالى لسبب أفعالنا الرديئة .  
فانه اكثّر من نجوم السماء . وإن زعمت أنه

حكمن لنا وجود الرحمة عند الله فحين  
 مستعدون أن نفعل مهما امرتنا به فقبلهم  
 فرنسيس بكل بشاشة وقال لهم: لا شك أن  
 الله يرحمكم، حيث رجعتم اليه وتركتم جميع  
 خطاياكم وعزمتم على التوبة، والذي يبأس  
 من رحمة الله يخطئ، خطيئة أعظم من سائر  
 خطاياهم، وجواب خطاياكم علي، أنا  
 اجاب الله عنكم إن اقلعتم عن السوء  
 وعزمتم على التوبة، فلما سمعوا هذا تقوّت  
 قلوبهم وسكنت خواطرهم، وتابوا عن  
 أفعالهم القبيحة ومعاصيهم، لا بل ترجعوا على  
 يد فرنسيس، وتركوا الدنيا واستمروا على

## ممارسة الرياضات الى الموت \*

وبعد ما مضى زمن يسير مات اثنان منهم . والآخر عاش مدة طريفة اي نحو خمس عشرة سنة . وكان قوته في الاسبوع ثلاث مرات خبزاً و ماءً فقط . وكان كل يوم يجلد جسده بالمقارح . ولا ينام الا بعد نصف الليل . وبينما كان يعمل ليلة ما كعادته تسلط عليه النعاس . فلم يستطع ردة ابدًا . فام قليلًا . وراى في حلمه ملاكا اخذهُ وصعد به جبلاً عالياً تحت حجارة مخرقة حادة كالسكين والقاء من راس الجبل الى الوادي . فوقع على تلك الحجارة . وبعد وقوعه ناداه الملاك



قاذلاً : قم فقد بقي عليك مسير طويلاً .  
 فقال : كيف تأمرني بالقيام . وقد تهشم  
 جسدي متجرحاً متروكاً . ثم الملاك يدهُ  
 فشفي وصار متعافياً من أوجاعه وجروحه  
 كافة . ثم مضى به الى ارض متسعة مرصوفة  
 بحجارة محترقة حادة كالشوك . وامره بالمشي  
 عليها خافياً فتبع . فامر الملاك ان يمشي  
 كرماً . ولما انتهى الى آخر تلك الارض رأى  
 ناراً ملتهبتة جداً . فامر الملاك الدخول  
 اليها . وحينئذ قال الملاك للشياطين ان  
 يلقيوه في النار . ففعلوا ذلك . ثم اخرج به الملاك  
 مشياً من احترائه . ومشي معه حتى وصل

الى جسر مخروط الشكل لا يمكن الوقوف  
 عليه وهو محدود على نهر جار بسرعة متلي  
 افاعي وحيات وتنانين تميت من مجرد  
 النظر اليها. وامره الملاك ان يسير على  
 ذلك الجسر فقال الراهب: لا استطيع. فقال  
 له الملاك: اتبعني قدما بقدم ولا تجزع. ففعل  
 الراهب هكذا. ولما توسط الجسر غاب الملك  
 من بين يديه. ومضى الى الجبل الذي  
 بقربه. ولما رأى الراهب حالته هذه انقطع  
 من شدة الخوف لما رأى ما في النهر.  
 واحتضن الجسر لئلا يقع. وشرع يبكي  
 متضرعا الى الله ليخلصه من تلك الشدة.

فاستجاب له الله، وصنع له جناحين في  
 كتفيه، فلم يصبر من شدة خوفه، وطار قبل  
 أن تقوى اجنحته، فوقع على الجسر، وتوسل  
 وتضرع الى الله تعالى، وعزم في نفسه  
 على الصبر الى أن تطول اجنحته، واستمر  
 يبكي ويقول في نفسه: من ذا يخرجني من  
 هذه الضيقة ويخلصني من هذه الشدة،  
 انت يا يسوع مخلصي ورجائي، وساعتئذ  
 خرجت اجنحته، ومن شدة الفرح لم يصبر  
 على كمالها، وطار كما صنع أولاً، وسقط على  
 الجسر، فصلى ثالثة وعزم أن ينتظر حتى  
 تطول اجنحته، فصبر الى أن طالت



واشتدّت . فصهق بها وارتفع طائراً الى  
 الجبل . وصعد هو والملاك الى باب مدينة .  
 والبواب ادخل الملاك . واغلق الباب في  
 وجه الراهب وقال له : من انت وماذا تريد .  
 قال : انا من رهبان مار فرنسيس . فقال له :  
 اصبر لاسأله هل انت حقاً من رهبانه ( لان  
 فرنسيس كان قد مات في عهد ذلك  
 الراهب ) ومعنى البواب . نمكت الراهب  
 بناتل في ابواب المدينة وأسوارها وعلو  
 جدرانها . وهي في غاية الكمال تلمع كالباور  
 الاصافي . وبينما كان متأملاً في مآسئها اذ  
 اتى مار فرنسيس ومعه برنردس تلميذه الاول

وكثير من اهل تلك المدينة، ولما وصلوا امر  
فرنسيس بفتح الباب وادخل الراهب،  
فادخل البواب وهاشم فرنسيس، وارة  
المدينة وما فيها من العجائب التي لم يكن ان  
تخطر على قلب بشر، وان الراهب من  
فرحه نسي ما كان قد قاساه، وكان على مار  
فرنسيس ثوب شين، وجروح يديه ورجليه  
وجنبه تلمع كالشمس، وقال له: لا تتعجب  
اذاك ستعود الى الدنيا، ولكن تمكث فيها مدة  
قليلة، لكون الله يمتك عمراً قليلاً لتستبصر  
نفسك وتزيتها بالفضائل التي تجعلك اهلاً  
لتدخل هذه المدينة، وفي آخر هذه المدة اما

آتني وأخذك معي . لتسرفي هذا المجد الى  
 الابد \* ثم استيقظ من نومه . وكان حين صلاوة  
 الصبح . وبعد ما قدس اخبر الرئيس وساكني  
 الدير بذلك كله . ومرض في ذلك اليوم .  
 وتاهب للموت . واعترف وتناول الأسرار  
 المقدسة . ومات في اليوم السابع . وحضر  
 فرنسيس . وذهب بروحه الى الملكوت \* وانما  
 اراه الله هذه الرؤيا العجيبة لفهم أن الخطاة  
 المصريين على خطاياهم الى الموت بشس  
 الحال حالهم . وأن التائبين يعفو عنهم  
 ويدخلهم الملكوت . وهذه نتائج تواضع  
 فرنسيس \*



وكان كلَّما نصحتهُ واحد يعزِّة ويكرمه، كما  
 جرى مرَّةً مع احد الفلاحين، وذلك أنَّ  
 فرنسيس كان مسافراً غمَّ بفلاحٍ يحترث  
 الارض، فلما رآه ترك الفلاحة واسرع وراءه  
 حتَّى دنا منه، وكان قد سمع الناس تحكي عنه  
 أشياء كثيرة وأموراً عظيمة، فقال له: يا  
 فرنسيس قد اخبر الناس جميعاً أنَّك رجل  
 صالح بارٍ سالك في طريق الحق، أياك ثم  
 أياك أنَّ يكون باطنك بخلاف ظاهرِكَ،  
 فقال فرنسيس: صدقت، ونزل من على  
 الحمار وخرَّ على قدمي الفلاح وقبَّاهما وشكره  
 ومع هذا التواضع ففي الصلوة العقلية

كان يتكلم مع الله ويهدي له خدمته وأفعاله.  
 كقول داود النبي (مزمور ١٥) الرب امامي  
 كل حين لكي لا ازول \* وعندنا تامل في  
 عجائب الله التي فعلها من اجل الانسان  
 نظير تكوين العالم ومجيي المسيح وموته كان  
 يُخطف بالروح اذ يرى جود البارى تعالى  
 ومحبته له، ومن كثرة الفرح والسرور الروحي  
 كان ينسى الدنيا وما فيها \* ولهذا اذ كان  
 يرد ما رآه هوراكب حماراً تقدم اليه اناس  
 كثيرون تباركوا منه وقبلوا بديه، ولما قطعوا  
 القرية سأل رفيقه: كم بقي بيننا وبين القرية،  
 لانه ما درى ما فعل به الناس من تقدير

بديده وأثر ابيه لما مر عليهم \* ولكي يسلمتي  
 بحرارة كان ينقطع الى البراري . مبتعداً عن  
 الناس والاديرة \* وإن الله تعالى منزه كل نوع  
 من الكرامات . وعباد عليده بفعل العجائب .  
 لأنه كان ملازماً الصلوة بايمان وعبادة ونشاط  
 بموفق الحدة \*

### الفصل الثالث والاربعون

في الروبا التي انعم بها الله على فرنسيس

إن فرنسيس سافر يوماً الى احد الاديرة .  
 واخذ معه واحداً من رهبانه . وفي وصولهما  
 استراحا قليلاً . ثمضى فرنسيس الى الغلاية  
 لينام ثم يقوم يصلي قبل الرهبان . فالتفت



رفقته الى الرهبان وقال لهم: ان الناس يزعمون  
 ان فرنسيس قدّيس، وها هو كواحد منّا  
 يأكل ويشرب وينام، وعدم أن يختبره  
 أيقوم في الليل للصلاة ام لا، فجلس تلك  
 الليلة ساهراً ليتحقق الامر، وعند انتصاف  
 الليل رأى فرنسيس نهض من فراشه  
 وخرج من محله، وانطلق الى زوايا الدير  
 والراهب يتبعه، فشرع فرنسيس يصلي  
 بكل حرارة قلب، وطلب من مريم العذراء  
 أن تربي ابنها مثلاً ولدته في بيت لحم،  
 والوقت شاهد الراهب أن مريم العذراء  
 ظهرت لفرنسيس وابنهما في حضنها.

وهي تضي كالشمس وناولته الطفل .  
فشكرها واخذ الطفل بيديه . وقبله اذ هو  
موعب فرحاً وانبساطاً . ولم ينزل في يديه  
حتى الصباح ولما طلع الفجر اعطى الطفل  
لامره . فغابت عنه \* فلما رأى الراهب  
هذا الامر تأكد عند كل ما قيل عن  
فرنسيس . فحشا على قدميه وطلب منه  
الغفران واخبره بكل ما رأى في تلك الليلة \*  
ومرة اخرى اذ كان يصلي ظهر له  
ملاك وبشرة بالمواهب التي منحها الله تعالى  
لرهبته الاولى ات الله وهدى بانتماز اهل  
رهبته من تجارب الشيطان الموقعة في

الخطايا المهمة. والثانية أن كل من يحفظ  
قانونها إلى الموت ينال اجر الرسل. كما  
قال لهم: انتم الذين تركتم كل شيء وتبعتموني  
اذا جاء ابن الانسان على كرسي مجده  
تجلسون انتم وتدينون أسباط اسرائيل  
الاثني عشر. والثالثة أن الله تعالى يغيث  
نعمته على كل من يحب رهيته. والرابعة  
أنه يعذب من يتركها ويرفضها. والخامسة  
أن قانون رهيته يبقى إلى انقضاء العالم.  
وأن الله تعالى يسد كل حوائجهم الضرورية.  
بالهذا وخاب عنه \* وافضل ما كان  
يفعل في الصلوة التامل في ما فعل المسيح



من اجلنا \* وامر تلاميذه أن يشتغلوا بهذا  
التأمل . وكان يجتهد أن يلتقي في قلوب  
الناس حب التأمل في أعمال المسيح . لأنه  
تأكد جيداً عند أن كل من يتأمل فيها  
فلا بد أن محبة ويمنع ذاته مما يخالف رضاء \*

### الفصل الرابع والاربعون

في المذود الذي صنعه ورسمه بين المسيحيين

انطلق فرنسيس مرة في عيد الميلاد الى  
احدى المدن ليحرك قلوب اهلها الى محبة  
هذا الطفل الذي اتى الى العالم من  
اجل خلاصهم . فجمع اهل المدينته والرهبان

من الاديرة القريبة . وامرهم أن يحضروا تبنًا  
وأعشابًا . وجمعها في اصطبل كان في منزل  
عتيق . واحضروا ثورًا وحمارًا وثلاث صور .  
الاولى صورة المسيح طفلًا . والثانية صورة مريم  
العذراء . والثالثة صورة ماري يوسف \* فسمع  
اهل القرى واتوا الى المدينة ليحضروا العيد  
وهم يضربون بالدفوف والمزاهر والأبواق  
وغير ذلك من آلات الطرب . وعيدوا العيد  
بفرح عظيم ورجح وسيم . ووعظ فرنسيس وعظا  
لطيفًا في قداس نصف الليل . وكان كل مرة  
يلزم ذكر اسم يسوع يقول عوضًا عنه الطفل  
المولود في بيت لحم \* ولما انقضى العيد

حفظوا الأعشاب والمحشائش التي كانت  
في الاصطبل . وكل حيوان اكل منها شفي  
من مرضه . دليلاً على أن الله رضي على  
فعل فرنسيس هذا \*

وقال فرنسيس : لو كنت سلطاناً لامرت  
كل راعي في عيد الميلاد أن يقدموا لكل  
دوابهم تبناً وشعيراً أكثر من بقية الأيام .  
لكي تشبع وتتعم ذلك اليوم . وأن يبذروا  
قمحاً في الطرق لتاكل العصافير والطيور  
وتسرف في ذلك اليوم يوم الفرح والابتهاج .  
لأن ملك الملوك والسموات مالك  
الاشياء قد ظهر بيننا كواحد منا ونجى بني



آدم من أسر الخطيئة \* ولعمري أنه متى ما  
كان صاحب البيت مسروراً فلا بد من أن  
تنسر العائلة كلها وتفرح ، ويوم ميلاد يسوع  
المسيح صار الخلاص للناس ، فلا بد من  
أن يفرح أهل بيته \*

وكان يتأمل في كل أسرار حياته ، ولكن  
بالأكثر كان يتأمل في موته ، وفي ما كابده  
من الشدائد والبلايا والأوجاع من تكليم  
الشوك وجلد بالسياط والتفل والاستهزاء  
والاحتقار والهوان وشرب الخمر والمرارة  
وسفك دمه من جري خطايانا ، وكان في  
هذه التأملات لا يتقدر أن يحسك ذاته عن

البكاء . وكان يتلذذ بكل ما عرض له من  
الأوجاع والشدائد والأحزان \*

### الفصل الخامس والاربعون

في تأمله في أم المسيح وموته

اذ كان يوماً متاقلاً في الأم المسيح واوجاعه

وشدائده شرع يصرخ بصوت الحزن  
والنحيب كأنه حاضراً ومشاهداً لموته ، وفي أثناء

ذلك مر رجل من دامة الياس ، وكان من  
محببيه ، فدخل عليه وسأله قائلاً : ما بالك في

هذا البكاء والنحيب ، فقال : إن سبب ذلك

هو الآلام والأوجاع التي انزلها اليهود يسوع

المسيح ، والذي يزيد حزني هو خيانة الانسا

ومعاملته للمسيح كأنه ما كابد هذه الأوجاع  
والمشقات . فلما سمع هذا الجواب عوضاً  
أن يسليه اخذ بيكي معه ويتشهد من اجل  
الام المسيح وموته . \*

وكان يوماً مريضاً . فقال له احد رهبانه:  
يا ابانا اتريد ان نقرا امامك في كتاب  
لكي تتسلى وينشرح خاطرك . فقال  
فرنسيس: ان عشت حتى انقضاء العالم  
يكفيني التفكير في لام المسيح وموته . فان  
روحي تسكن به وتفرح . وليس لي حاجة  
بغيره . \* وكان دائماً يقول لتلاميذه: ان تاملتم  
في صليب المسيح وما عرض له من اجلكم



ليخلصكم من جهنم ويردكم الى الملكوت  
 تقوى قلوبكم وتتشدد في الصبر واحتمال  
 البلايا والمصائب. والناس ايضا يتعلمون  
 منكم الصبر على شدائدكم وبلاياهم.  
 وتحمل الرحمة والرافقة من أوجاع المسيح في  
 قلوبهم. وكان يوماً مسافراً فصادف  
 فلاحاً قد ربط حمارين بعضاً ببعض وحملهما  
 على كتفيه. فلما دنا منه فرنسيس  
 وسمع صياحهما تمنعن عليهما. وسأل  
 الفلاح: لماذا ربطتهما. فقال: لئلا يهربا  
 حتى اصل المدينة. وايعهما واشترى  
 بهما لوازم بيتي. فسأله: ماذا يصنع

بهما من يشتريهما ، قال : يذبحهما  
 ويطبخهما وياكلهما ، فحزن فرنسيس عند  
 ذلك وقال له : اقرضني بكسائي عوض  
 الخروفين ، قال : نعم ، واخذ الكساء ودفعهما  
 له وهو لا يدري كيف يربيهما ، فاستشار  
 رفيقه بذلك ، فقال له : ردهما الى صاحبهما  
 فردّهما ، ورجع الفلاح الى بيته بالكساء  
 والخروفين \* وولدت يوماً عجبة خروفاً ،  
 وحين الولادة كان خنزير واقف بالقرب  
 منها ، فطعن الخروف بنابه ، فمات واكله ،  
 فاذا رأى فرنسيس ذلك حزن جداً وقال :  
 ات موت هذا الخروف يذكرني موت

سَيِّدِي يَسُوعُ الْمَسِيحُ وَمَا أَحَقُّوا بِهِ مِنْ  
الْإِهَانَاتِ وَهُوَ بَرِيٌّ مِنَ الذَّنْبِ وَالْخَطِيئَةِ.  
وَلَكثْرَةُ غَضَبِهِ عَلَى الْخَنَزِيرِ لَعْنَهُ. فَمُرَضُ  
حَالاً. وَفِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ مَاتَ. وَخَرَجَتْ  
مِنْهُ رَائِحَةٌ مُنْتِنَةٌ. حَتَّى إِنَّ الْكِلَابَ وَالذُّنَابَ  
وَبَقِيَّةَ الْوَحُوشِ وَالطَّيُورِ فَرَّوْا هَارِبِينَ مِنْهُ.  
وَهَكَذَا أَظْهَرَ اللَّهُ تَعَالَى عَاقِبَةَ الظَّالِمِينَ  
وَكَيْفِيَّةَ عَذَابِهِمْ. وَلَكثْرَةُ التَّامِّلِ فِي آامِ  
الْمَسِيحِ وَمَوْتِهِ عَارٌ لَهُ غَيْرَةُ كَلَامِيَّةٍ عَلَى  
خَلَاصِ بَنِي آدَمَ. إِذْ عَرَفَ ثَمَنَهُمْ وَمَا فَعَلَهُ  
الْمَسِيحُ وَاحْتِمَلَهُ مِنْ أَجْلِهِمْ لِيُنْقِذَهُمْ مِنَ  
الْمُجْتَحِمِ وَيُورِثَهُمُ الْمَلَكُوتَ. \* وَكَانَ طَوْلُ



النهار يكرز ويتكلم مع الناس في هذا  
 المعنى ويدين لهم شر الخطيئة . وينذره  
 أن الذين يتركونها لا يدخلون ملكوت  
 السماء بل يعملون نار جهنم . وأن الذي  
 يصبر على الشدائد والهموم والأحزان  
 العارضة له من الله ويعمل الرياضات  
 ويقمع جسده ويحفظ الوصايا الإلهية يرث  
 الملكوت التي لا تزول أفراحها ولا تنفد \*  
 وبهذه الأقوال ونظيرها كان يشجعهم أن  
 يتركوا المعاصي والرزائل ويحبوا الطهارة  
 والفضائل \* وكانت مدمنا على الصلوة .  
 ويطلب من الله أن يغفر خطايا الناس .

ويحرك قلوبهم الي طاعتِ وأَنْ يهَجروا  
 المعاصي ويفرّوا منها . ويلقي في قلوبهم  
 الخوف من جهنّم وحبّ الملكوت  
 وأفراحها . وهذا غيرةٌ علي خلاص  
 نفوسهم \*

## الفصل السادس والاربعون

في اليوبليون الذي منحه المسيح

لكلّ الناس بواسطة مار فرنسيس

كان فرنسيس مرّةً يصلي في حجرته  
 ويسأل من المسيح أن يغفر الخطايا المحمّوة  
 بدمه الكريم . فظهر له ملاك من الملكة وقال  
 له: يا فرنسيس اذهب الى الكنيسة . يدعوك

هناك المسيح ووالدته وفوج من الملائكة. فقام  
حالاً ومضى. فرأى المسيح جالساً على  
كرسي. وسمت يمينه مريم العذراء وملائكة  
كثيرون. فاذا وقف القديس امامهم خر  
على أقدامهم ساجداً. فقال له المسيح: يا  
فرنسيس قد استجبت صلواتك لأنك  
صرت مدمناً ليلاً ونهاراً على تدبير خلاص  
الناس. فاسألني كل ما بدارك فأعطيك.  
فلما سمع فرنسيس هذه الكلمات تقوى قلبه  
واشتد عزمه. وقال للمسيح: يا سيدي أنا  
عبد خاطيء لا استحق الخطاب معك.  
ولكن إن جئت على عبدك الحقير أسالك



الثوران لجميع الخطايا والعقوبات الموجبة  
 على كل من يعترف بها ويدخل هذه  
 الكنيسة مصائبها، ثم التفت الى سرير  
 العذراء قائلاً: اسالك ايتهما العذراء أنت  
 فتوسلي من اجلي ومن اجل المسيحيين  
 كافة، فتوسلت، فقال المسيح لغفرانيس  
 ان الذي تسالني هو شيء عظيم، ولكني اريد  
 لك من اجل حرصك وغيثك على خلاص  
 النفوس، فاذهب الى وكيلي الذي عند  
 قوة وسلطانا ايجل ويربط على الارض، ثم  
 تاتي المسيح ووالدته والملائكة واسرهم  
 وسمع البعض من الرهبان تلك الاعصيات،

ولم يتجاسروا على الدخول في تلك الكنيسة  
 من شدة النور الساطع منها، وللوقت قام  
 فرنسيس، واضطحب احد رهبانه، وانطلق  
 الى البابا، فلما صار بين يديه قال: المعروض  
 علي حضرتك الشريفة أني قد اصلحت  
 كنيسة بالقرب من مدينة اسيسيا تسمى  
 كنيسة السيكة، فارغب من قدسك أن تمنح  
 الغفران لكل من يدخلها وذلك بغير صدقة،  
 فاجب البابا قائلًا: لم تجز العادة أن تمنح الغفران  
 بدون صدقة، فاخبره بما رأى، ثم قال:  
 ابني المسيح ارسلني اليك، واذا سمع قولهم  
 واطلع على ما جرى لهم اجابهم: حبا

وكرمًا . ولكن الى كم سنة . قال : اتى  
 لست اطلب مدّة معيّنة لخلاص النفوس  
 وحينئذ اعطى فرنسيس كل ما طلب .  
 وحدّد ذلك في يوم معلوم من السنة \*  
 وليلة ما بعد رجوعه من عند البابا اذ كان  
 يصلي ظهر له الشيطان بصورة ملاك . وقال  
 له : لماذا تطلب الموت قبل اوانه . اما  
 علمت أنّ الليل هو للنوم لراحة الجسد .  
 فانت شاب . لماذا تضعف جسدك .  
 اسلك الطريق الاوسط في الصلوة والعبادة .  
 فلما سمع فرنسيس ذلك علم أنّه من حيلة  
 الشيطان ومكره . فقام خلع ثوبه . والقي



نفساً على الشوك . وقال للجسدة : العَلَّ  
 التَّفَكُّرُ في خيرك هو أحسن لك من هذا  
 الشوك . وفي الحال سَطَعَ عليه نورٌ وراك  
 الشوك امتلاءً ورداً وكان الزمان شهر كانون  
 الثاني . وظهور له ملاك وقال له : اذهب إلى  
 الكنيسة . لأنَّ المسيح ينتظرك . فنام ولبس  
 ثوبه وذهب . فوجد المسيح ومريم أمه وجماعة  
 من الملائكة كالسابق . وجلس بين قدمي  
 يسوع . وقال : يا سيدي انعمت عليّ بما  
 طلبتُ منك . ومنعت الغفرات لجميع  
 الداخلين إلى هذه الكنيسة في يوم محدود .  
 فاسألك أن تعرفني هذا اليوم . فقال : هو أوَّل

أب من صلاة المساء العصرية الى ثاني يوم  
 عند غروب الشمس ، فقال فرنسيس :  
 كيف يُعرف ذلك ، فقال المسيح : اني اينه  
 في حينه ، ولما اتى فرنسيس الى الكنيسة كان  
 قد اخذ معه اثنتي عشرة وردة من الشوك ،  
 وقال له يسوع : خذ سنام من هذا الورد ،  
 وانطلق مع نفر من الرهبان الذين رأوا هذه  
 الرؤيا الى البابا وكيلى واخبروه بما رايتهم ايحى  
 عنده ما قلت ، ثم غاب يسوع ومن معه  
 جيةً ، فخرجوا من الكنيسة وتوجهوا نحو البابا  
 وثبت البابا ما حكوه ، وقال : اني تحققت  
 مراد المسيح مما طلبت ، وانا وكيلى المحقير ولو

لم استحق هذه الدرجة منحت الغفران من  
 قبله لكل من يدخل كنيسة السيدة في اول  
 آب \* وحين رجوعهم اعطاهم البابا  
 رسالات الى اساقفة اقليم اسيسيا وامرهم  
 بالمحضور الى كنيسة السيّة ليطلعوا على  
 الغفران . وسلم فرنسيس الرسالات لهم .  
 واحضر لوازم العيد . ولما صار اليوم المعين  
 للعيد اجتمعت الاساقفة وشاع الخبر .  
 واجتمع كثيرون من المدن المجاورة الى  
 الكنيسة . وطلب الاساقفة ان يخبر  
 فرنسيس الناس عن سبب حضورهم .  
 فصعد فرنسيس المنبر . وخطب الناس



عن الغفران ونفعه، ومن جملة ما قاله: أن الله  
 تعالى منح الغفران لكل من يأتي إلى هذه  
 الكنيسة في اليوم الأول من آب من العصر  
 إلى غروب الشمس ثاني يوم وذلك إلى  
 انقضاء العالم، وإذا سمع ذلك الاساقفة  
 أبوا ولم يرضوا، ولهذا ما عمد مطران اتييسيا  
 أن يثبت الغفران بأمر البابا أرتج عليه لأنه  
 نوى أن يقول عشر سنين ولم يتمالك إلى  
 أن لفظ انقضاء العالم، وعرض ذلك الأمر  
 لسانر الاساقفة أيضاً ما عزموا مثل الاسقف  
 المذكور أن يثبتوا الغفران فقالوا: إلى انقضاء  
 العالم \* ومن ذلك اليوم إلى يومنا هذا يجتمع

أناس كثيرون من جميع البلاد الى كنيسة  
السيدة في اليوم المعين لذلك، والدُّعْدُ أي هذا  
الغفران بعبادته كثيرة \*

وفي السنة الثانية بعد تقديس هذه  
الكنيسة اجتمع أناس كثيرون لكي ياخذوا  
الغفران، واذا كانوا سائرين منعكفون على  
الصلاة في الكنيسة حدث بينهم صياح،  
فانتبه بعض من الرهبان، ورائوا الى الكنيسة  
ليشاهدوا ما الامر، فوجدوا راعباً ذمام المذبح  
مشغولاً بالصلاة، فسأله ما الامر، فقال: اذا  
شاهدت ملكة السماء مريم البتول نزلت  
من السماء ومعها جبرائيل من الملكة وابنها في

حضنها يحيي كالشمس . وباركت على  
 كل من في الكنيسة . وجماعة بجماء كاشلج  
 حامت حول الكنيسة خمس مرّات . اما  
 الناس فراءوا هذه الجماعة . فصرخوا . ووقع  
 القلق بينهم . واما بغيد الرويا فاشاهدوها  
 وفي سنة اخرى قصد كاهن من  
 اشراف البادية أن يجمع الى هذه الكنيسة  
 ليله الالفين . فاذا تجهّز دكل ما يلزم للسفر  
 مرض واشرب على الموت . فاستدعى احد  
 اصحابه وقال له : اني قصدت أن اجمع الى  
 كنيسة السيكة لانال الغرائب . والآن قد  
 حضرت وفاني . فاسالك أن تشج انت



عوضاً عني وأنا اعطيك كل ما تحتاج اليه من  
 لوازم السفر. فقال صديقه: حباً وكرامة.  
 ومات الكاهن. فلما حان وقت السفر عزم  
 الرجل أن يوخّر الحج إلى السنة الآتية. فظهر  
 لده الكاهن في الرؤيا، ونظر اليه بعين الغضب  
 قائلاً له: قم اليوم وسافر مع من بقي من  
 الحجاج. فانتبه من نوم خائفاً، وامتثل  
 لأمره واخذ في السفر اليوم الذي اكتسب  
 فيه الغفران رأى الكاهن في حلمه بوجه  
 متبسّم وعليه امارات البشاشة والرضى  
 ليس كالاول. فشكراً قائلاً: بارك الله فيك  
 اني منذ اخذت الغفران خرجت من

المطهر ودخلتُ الملكوت \*

فهذا هو الغفران الذي منحه السيّد المسيح  
لكل من يدخل الكنيسة المذكورة، ومنحهم  
البابا ايضاً لكل من يدخل كنائس رهبان  
مار فرنسيس في أوّل آب من عصره الى  
غروب الشمس في ثاني يوم بعدما اعترف  
وتناول القربان المقدّس \*

### الفصل السابع والاربعون

في تركه الرياسة وعمله قانوناً آخر

انّ القدّيس فرنسيس عزم أنّ يترك  
الرياسة لأنّه ملّ من تدبير امور الرهبنة لشدة  
الأمراض العارضة له وازدياد عدد الرهبان

ويحجز عن الخروج في الاديرة ليرى حوائجهم .  
 فيجمع رؤساء الرهنة . واخبرهم بقصده هذا .  
 واختار بطرس كنانيس الثاني من تلاميذه  
 رئيساً لتدبير الرهبان من تحت يده .  
 والرهبان لم يختاروا رئيساً سوى فرنسيس  
 مادام حيّاً \* فهذا الرئيس مات في السنة  
 الثانية من رياسته . وظهرت كرامات  
 كثيرة عند قبره . واجتمع اناس كثيرون من  
 بلاد بعيدة وقريبة . واعطوا أشياء كثيرة  
 للرهبان \* فاذا سمع فرنسيس موت بطرس  
 مضى الى كنيسة السيدة . فرأى ان  
 الصدقات تفصل عن الرهبان . فخاف في



نفسه على القانون أن يرتقي . فمضى الى  
 قبر بطرس . وقال له : مثلها اطعني في  
 حياتك هكذا اريد أن تطيعني في مماتك .  
 ولهذا أمرك باسم الطاعة المقدسة واسم  
 عليك بها أن لا تعود تصنع عجائب لئلا  
 يحدث ضرر للقانون . فصار ما طلب ولم  
 يعد يظهر شيئا \* ثم اختار فرنسيس النسر  
 ايليا رئيسا مكان بطرس بائناق الرؤساء  
 والرهبان . وكان هذا عالما فاعلا مقبولا عند  
 الجميع وسادة القانون . ففقد ولم يعلم أبدا  
 أم بلاعد \* وطالع فرنسيس الى الخيل  
 متباعدًا عن الناس . وصام أربعين يوما .

وتوسّل الى الله أن يظهر ارادته في تأليف  
 القانون الآخر وتشيت الاول . فاجتمعت  
 وقتئذ الرؤساء عند الرئيس ايليا وقالوا :  
 سمعنا أن فرنسيس عزم أن يألّف قانونًا  
 آخر اصعب من الاول . وسبب محببتنا اليك  
 أن نخبره بقصدنا اعني أننا لا نريد أن نلزم  
 ذواتنا بحفظ قانون آخر . وان ألف فلنفسه  
 فانفقوا كلهم على هذا . وذهبوا عنده في  
 الجبل . فلما وصلوا اليه وشاهدوهم سال ايليا  
 الرئيس عنهم . فقال : انهم رؤساء الرهبنة  
 سمعوا أنك قاصد أن تألف قانونًا آخر فجاءوا  
 ليعلموك أنهم ما يريدون أن يلزموا نفوسهم

بمحفظهم. فلما سمع فرنسيس هذا الكلام رفع  
 طرفه الى السماء قائلاً: الهي اما قلت انهم  
 لا يسمعون لقولي. فجاء للوقت صوت  
 يقول: كل ما هو في القانون فهو مني. واريد  
 ان يحفظ كل ما هو محرر فيه بغير تفسير ولا  
 تاويل. ومن لم يرض فليتركه ويمض  
 في حال سبيله. فالتفت فرنسيس الى  
 الرؤساء وقال لهم: هل تريدون ان تسمعوا هذا  
 الصوت ثانية. ولم يستطع احد منهم ان  
 يجيبه بكلمة. وانصرفوا منكسي الرؤوس خوفاً  
 وخجلاً. وبعد ما رجعوا اجاز فرنسيس القانون  
 الثاني وايدته. ولما رأى ذاته خالياً من



الرياسة والاهتمام بامور الرهبنة زاد  
الاجتهاد في العبادة واقتناء الفضائل .  
واشتدت غيرته على نفسه بحفظ القانون  
بالتمام لما رأى بعضاً من رهبانه ارادوا  
أن يخففوه \* وكان يقول لمن كان  
مشتاقاً الى حفظ القانون : ان قانوننا هو  
كتاب الحيوه لبارلمان يتبعده فهو روح الخلاص  
ورهن الحيوه الموبدة وهدايتة الى الملكوت .  
وامرهم أن يهلموهم معهم كلهم . ولا يشارقة ليلاً  
ونهاراً بل يتأملوا فيد الى الموت \* وكذلك  
فعل احد الرهبان كان قد مضى الى بلاد  
المغرب لينذر بالانجيل . فاجتمع المسلمون

وحكموا عليه بالقتل . ولما سافوه الى مكان  
 القتل اخرج القانونون وركع على ركبتيه امام  
 رفيقه . وقال : انا اعترف لله وامامك بكل  
 ما صدر مني مما يخالف هذا القانون .  
 واسال الله العفو والغفران عنهما . ثم ضربوا  
 عنق كليهما . وطارت ارواحهما الى  
 الملكوت \* لا اله الا الله تعالى اوحى الى  
 فرئيسيس بالهام الاهي ان رهبانه اذا ثبتوا  
 في حب القانون وحفظه ينفع منهم فوائد  
 روحية للعالم . وكثير منهم يرتدون الى النوبة  
 ويرثون الملكوت . لانه كان غورا على  
 انفس رهبانه . لا بل على كل الناس . ولهذا

فِي غَالِبِ الْأَوْقَاتِ كَانَ يَلْقَى مَحَبَّةَ الْقَانُونِ  
 فِي قُلُوبِ رَهْبَانِهِ لِيَحْتَرِسُوا مِنْ مَخَالَفَتِهِ \*  
 وَخَالَفَ يَوْمًا أَحَدَ الرُّهْبَانِ شَيْئًا مِنَ الْقَانُونِ  
 فَحَزَنَ فَرَنْسِيْسُ جَدًّا ، وَلَمَّا قَدَّمُوهُ لِلشَّكَايَةِ ،  
 اسْتَحْلَى وَاخْذِيسْتَى ذَاتَهُ بِالصَّلَاةِ قَائِلًا :  
 انْظُر يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي انْظُرْ إِلَى هَذِهِ الرَّهْبَنَةِ  
 بَعِينَ الرَّحْمَةِ ، أَنِّي أَنَا الْحَقِيرُ اسْتَسْتَهْمَا عَلَى  
 الْمَشُورَاتِ الْإِتْخِلِيَّةِ ، وَبَعْضُ مِنْ رَهْبَانِي  
 قَصَدُوا السَّلُوكَ فِي طَرِيقٍ آخَرَ ، فَسَمِعَ صَوْتًا  
 يَقُولُ : وَمَا بِكَ يَا فَرَنْسِيْسُ حَزِينًا مَكْتَنِبًا ،  
 هَلْ اخْتَرْتُكَ رَئِيسًا عَلَى رَهْبَانِكَ لَا نِي  
 تَرَكْتُ تَدْبِيرَهُمْ عَلَيْكَ ، وَمَنْ أَعْطَاهُم الْقُوَّةَ



التي جذبوا بها الناس غيري . فاننا  
 اخترتكم رجالاً قليل العلم ليعلم الناس أنَّ  
 كل ما فيكم من الصلاح فهو مني . وان فارق  
 الرهبنة احد فاننا اقيم آخر مكانه . وان ثبت  
 عليها ثلاث انفس فاتي ادبرهم . فزال حزنه  
 من هذا الكلام . وشكر الله \* ومن هذه الغيرة  
 اجتهد في تحصيل الفضائل الخاصة للرهبان  
 كحب الفقر والرياضة القشفيّة في الماكل  
 والمشرب والكسوة حتى اصابه امراض  
 كثيرة لمنع ذاته عن أشياء كليّة ضرورية لا بد  
 منها . وانما فعل ذلك ليقتدي به الرهبان .  
 وتقوى قلوبهم في السلوك بالقانون \*

## الفصل الثامن والاربعون

في اجتهاده في النمو بالفضائل

وفي فرنسيس ذات يوم الى بعض  
 الكردنالات . فامرهُ ان يبني بيتاً عند  
 وعين لم مكاناً في آخر البيت . وقال له :  
 صل كما أدتك ولا تتعطل . فقال فرنسيس :  
 حباً وكرامة \* ولما انتصف الليل وكان  
 هو بعدي جاءته الشياطين وضربوه  
 ضرباً عنيفاً . وهو كان ساكناً . ولما اصب  
 اخبر رفيقه بما جرى له من الشياطين  
 قائلاً : ان الله تعالى سلبهم عليّ في هذه  
 الليلة ليعذبوني كما بسط اليكم

المعذبين على المذنبين ليعذبوهم . فانا  
 فحسنت ذاتي فما وجدت لي ذنباً سوى  
 طمائي للكر دنال بتكليفه لي بالنوم . فكان  
 قبولي ذلك سبباً لعذابي . لانتم ربنا البعض  
 من تلاميذي ينتكرومون قائلين : انه يوحنا  
 بالعنة والربا حنة الكليته وترك اللذات  
 العالمية وهو ينام في بيوت الاكابر ويطعم  
 بأنواع الاكل والشرب . ثم انه اسنان  
 الكرد دنال بعد ان قص عليه الامر وذهب \*  
 وكانت نفس فرنسيس منبته بنحياي  
 العفة والطهارة . كما يشهد رفيقه لاوث  
 الراهب بالرويا التي شاهدها . وهي انه



رأى فرنسيس واقفاً بين الزنبق . وسمع  
 صوتاً يقول : مقام فرنسيس بين الابكار  
 والعذارى الذين ما تلوّثوا بدنس الشهوة  
 القبيحة أبداً بل بقيت قلوبهم طاهرة  
 خالية من الدنس والفساد كتعري الزنبق  
 من السواد المنسوب الى البتولية وعلامتها .  
 كما تذكر الكتب المقدسة عن مريم العذراء  
 أنها مثل الزنبق لكمال طهارتها . واظهر  
 لنا الله ذلك بما فعلته مع الراهب  
 ايجيديوس . وهو الثالث من تلاميذه . وذلك  
 أنه في أيامه عرض لاحد رهبان عبد  
 الاحد الفاضل بعلم اللاهوت والوعظ أن

الشيطان جرّب به تجربةً شديدة، وهي الظن  
 أن مريم العذراء زالت بكبريتها بعدما ولدت  
 المسيح، ولم يقدر على دفع هذه التجربة،  
 فأتى إلى ايمجيدْيوس بالهام، فلما دخل إليه  
 قبل أن يكلمه أخذ ايمجيدْيوس قضيباً  
 وضرب به الأرض قائلاً: يا أخي الكاروز  
 هي عذراء قبل الولادة، فطلع حالاً من  
 الأرض زنبقة بيضاء كالشج، وضربها  
 ثانية قائلاً: يا أخي الكاروز هي عذراء في  
 الولادة، فنبت زنبقة أخرى، وضربها ثالثة  
 قائلاً: يا أخي الكاروز هي عذراء بعد الولادة،  
 فخرجت الزنبقة الثالثة، فزالت عنه

التجربة بالكآبة \*

ومع كل هذه الكرامات الصادرة من  
 القديس فرنسيس كانت فيه فضيلة  
 التواضع بكمالها حتى أنه لما أراد أن يرتسم  
 كاهنًا لتواضعه. ويومًا إذ كان مختكرًا في  
 ذلك ظهر له ملاك في يد أنية من  
 البلور صاغية بغاية الصفاوة. وقال له:  
 يا فرنسيس كل من يريد الارتفاع إلى درجة  
 الكهنوت يجب أن يكون نقيًا صافيًا من  
 كل كدر مثل هذا البلور. فاذ سمع هذا  
 جزم على نفسه أن لا يصير كاهنًا أبدًا.  
 رضي بدرجة الانحيلية. لأنه احتقر ذاته



وازدري بنفسه كأنه غير مستحق أن  
يتصرف بالأسرار المقدسة . ولكثرة  
ازدياد فضائله دخلت حواسه تحت ضبط  
عقله حتي قيل أنه رجع إلى البر الاصلي  
الذي فيه خلق الله ابا نسا آدم في  
الفردوس الذي فقدناه بمخالفة الوصية .  
والحيوانات كانت تطيعه لأنه كان  
طائعا لله \*

## الفصل التاسع والاربعون

في الاعجوبة العظيمة التي صنعها مار فرنسيس في  
مدينة غويومع الذيب الهائل

ات الله منحه سلطانا على جميع

الحيوانات لطيعوه ويفعلوا ما يأمروهم به .  
 ومن ذلك ما عرض له اذ كان منطلقا الى  
 مدينة غوبيوليكرز فيها . وذلك ان اهلها خبروه  
 انه قد تسلط عليهم ذئب هائل يخطف  
 اولادهم ويهزق الرجال والنساء \* فذهب  
 حمالا فرنسيس الى مرتع الذئب مع رفيقه .  
 ولما دنوا من محله خرج عليهم الذئب .  
 فاستقبله فرنسيس . ولما قرب منه الذئب  
 خارت قوته وصار بين يديه كالخروف .  
 فقال له : ايها الذئب امرتك ان لا تضربني  
 انا ولا غيري . فخر الذئب على قدميه  
 منتظرا منه الامر . فقال له : انت قتلت اناسا

كثيرين من هذه المدينة . وهذه الأنفس  
 تطلب الانتقام من الله . ولهذا استوجبت  
 الموت . ولكن لأنك تواضعت واعترفت  
 بذنبك فانا اسأل الله الغفران من اجلك .  
 فوضع الذئب رأسه على الارض وبذلك  
 كان يشير أنه يريد أن يذعن لذلك الشرط أي  
 أن لا يعود يلحق ضرراً باحد ثم قال له فرنسيس  
 يجب أن تسأله ان يغفروا ذنوبك . وانا  
 اوصيهم أن يدفعوا اليك كل ما تحتاجه من  
 الاكل بشرط أن تعدني أنك لن تلحق ضرراً  
 باحد . فقام للوقت الذئب على رجلبيه .  
 ووضع يده بيد فرنسيس مشيراً الى قبوله



الشرط . فقال لفرنسيس : اتبعني الى  
المدينة . ولا تخف . فتبعه كالكلب . واذ وصلوا  
الى ظهر المدينة اجتمع اناس كثيرون ليعاينوا  
ما ذا يصير بين الذئب وفرنسيس . فركز  
عليهم كرزاً طيفاً . وقال لهم : ان الله تعالى  
قد سلط عليكم هذا الذئب قصاصاً عن  
خطاياكم . وان هذا القصاص هو سهل  
بالنسبة الى قصاص نار جهنم ونهش الذئاب  
الجهنمية التي تنتظر قدومكم لتفترسكم .  
وامرهم ان يتوبوا عن خطاياهم لينجوا من  
العذابين الزمني والابدي . وقال لهم : ان  
الذئب هو بين ايديكم . وقد اقر لي بذنبه

ووعد أنه لا يضركم ولا يؤذيكم ابداً، ولكن  
 اسالكم أن تعطوه كل ما يحتاج اليه من  
 الطعام، فاجابوه: حباً وكرامة، ثم التفت الى  
 الذئب وقال له: اطلب منهم الغفران،  
 فجلس الذئب على قدمي فرنسيس:  
 واحنى راسه الى الارض مشيراً أنه تائب  
 ونادم، ثم نهض ووضع يده بيد فرنسيس  
 للشهادة عليه، فقال لهم فرنسيس: انا  
 شهدت عليكم أن لا تقطعوا عنه ما يحتاجه،  
 وهو لا يضركم، فانصرفوا كلهم فارحين\*  
 وعاش الذئب في المدينة بين الكلاب،  
 وبعد سنتين مات، فحزنوا عليه جداً وعلموا

له قبرا وقبروه في وسط ميدان المدينة . وهو  
موجود الى الآن ليتذكروا نعمة الله التي منحها  
لهم بشفاعة القديس فرنسيس \*

### الفصل الخمسون

في طاعة طيور السماء لفرنسيس

كلن مرة مسافرا فاجتا زبين أشجار عليها  
أنواع من الطيور يغردن بأصناف النغمات .  
فجلس فرنسيس مع رفيقه ليصليا ويرتلا  
المزامير . فنزلت الطيور عليهما بألحانها  
وأصواتها حتى لم بعد أحدهما يسمع صاحبه .  
فامرهن أن يسكتن فسكتن ، الى حين ختام  
الصلاة . وعند ذلك سمعهن فرنسيس .



فشرعن يغردن ويشدون كالاول، وخطبهن  
 قائلاً: يا اخلائق الله اشكروا لانه خلقكم وانعم  
 عليكم بالاجنحة لتطيروا بها الى كرة الهواء  
 وتجوأ بها من اعدائكم، واعطاكم القوة على  
 ذلك بغير تعب، فلا تغفلوا عن ذكر خالقكم  
 وتسبيحه، لانه منحكم كل ما تحتاجون اليه \*  
 فجعلت الطيور يرفرفن باجنحتهن فقال لهن:  
 صدقن حبا وكرامة، وبارك عليهن فطرن  
 برسم الصليب الى اربعة افطار المسكونة \*  
 وكان مرة ماراً على ساحل نهر، والصيادون  
 يصيدون سمكاً وحيثاً، فاعطوه حوتاً كبيراً،  
 فشكروهم، وبعد ذلك القاه في النهر فصار

الحوت يحاذيه ويتبعه على وجه الماء وهو  
 يمشي على الساحل، ولم يرجع حتى بارك  
 عليه وانصرف \* ثم مضى مرة أخرى الى  
 كنيسة ليعظ الناس وكان فيها عش السنونو،  
 فلما ابتدا بالوعظ شرع السنونو بالتغريد حتى  
 شغل الناس عن استماع الوعظ، فالتفت  
 اليهم فرنسيس، وامرهم بالسكوت الى نهاية  
 الوعظ، فسكتوا الى أن فرغ من وعظه، فاذن  
 لهم بالتغريد مرة أخرى، فشاع هذا الخبر \*  
 وسمعه واحد فقدم على عدم حضوره  
 لاستماع الوعظ، فبينما هو ذات يوم جالس  
 يقرأ في محله إذا بالسنونو جاء ووقف في

الشباك، وجعل يغرد، فخطر له أنه من طائفة  
الطيور التي كانت فرنسيس قد أمرها  
بالسكوت، فالتفت إليه قائلاً: أسالك باسم  
مار فرنسيس أن تسكت وأن تنزل إلى  
وتقف على يدي، فسكت السنونو لوقته  
ونزل وموقف على يده \* وكم من اعجوبة  
غريبة مثل هذه صنع الله بواسطة فرنسيس \*

## الفصل الحادي والخمسون

في طاعة العناصر لصوته

ليس الحيوانات والطيور اطاعتهم فقط  
بل العناصر أيضاً \* ومما حدث لهم من ذلك



أَنَّ اللد ابتلاءٌ يَوْمًا بالرمد . واشتدَّ عليه  
 الوجع . واجتمعت الأطباء لينظروا التدبير  
 في علاجه . فاجتمعوا على أَنَّ يعالجوه  
 بالكي . فالتقوا الحديد في النار فحجى إلى  
 أَنَّ صار احمر كحجرة . فلما رآها فرنسيس  
 خاف منها والتفت قائلاً : اسالك إيتيها  
 النار بالحليل الحبار أَنَّ تضعفي قوتك  
 لاحتمل حرّك ورسم عليها اشارة الصليب .  
 وقال للطبيب : افعل ما بدا لك . فكوأه  
 بها . فما احسّ فرنسيس بحرارة المكواة  
 ولا توجّع منها \* ومعنى يَوْمًا إلى ساحل  
 البحر . واجتمع عنده اناس كثيرون

فركب السفينة هارباً منهم، فسارت به  
السفينة من دون مقاذيف، وتباعدت عن  
المينا، ولما رأى ذلك الجمع الكثير وقف  
ووعظهم، ولما فرغ من وعظه، انصرف  
الجمع، فعادت السفينة بالتدريج حتى  
وصلت المينا، فخرج منها \* وتوجه يوماً  
إلى جبل ليصلي خفية عن الناس،  
فأتى الشيطان، ودفعه من ورائه، فسقط  
على صخرة، فلانت كالشمع وانرصد فيها  
أثره بسقوطه عليها، وهي باقية إلى  
الآن تذكرة لمن يراها \*

## الفصل الثاني والخمسون

في روح النبوة الذي بدجّاد الله عليه

ان الله من على فرنسيس بروح النبوة  
حتى صار يشعر بسرائر القلوب والأفكار  
والأمور المتصلة . ومن ذلك ما اتفق له  
مع احد الرهبان كان بارعا في جميع العلوم  
الا في علم الرهبان الخصوصي . لانه كان في  
الظاهر فقط راهبا . وان فرنسيس اقتضى له  
حاجة مهمة دنيوية . فطلبها من احد  
أصحابه في حب الله . فاجابه : لا اقضي  
حاجتك او تعلمني هل انا من أبناء الملكوت .  
فتعجب فرنسيس من هذا السؤال الذي



لا يعلمه احد سوى الله. ولا ينبغي للانسان  
 أن يبحث عنه بل يجب عليه أن يدمن  
 على الصلوة والعبادة والتقوى وتقويته  
 الامر الى الله. غير أن فرنسيس اجابه وقال  
 بالهام الاهي: حباً وكرامةً. ومضى ليصلي.  
 فقبل له بالوحي: ان هذا الرجل هو من  
 المختارين. فقام. وشجرة آفة من اهل الملكوت  
 ففرح فرحاً عظيماً. وشاع هذا الخبر. حتى  
 بلغ ذلك الراهب المذكور المتكبر. فغضب  
 على فرنسيس. واتى اليه. ودخل وسلم  
 عليه وقال له: أنت ابيات صاحبك بانه  
 من المنتخبين. فقال له فرنسيس: نعم

فاجابهُ مستهزئاً بِه: وَمَنْ اطلعك على  
ذلك. فقال له فرنسيس: هو الذي اطلعني  
على خطيتك الفلانيّة التي فعلتها في  
الليلة الماضية ومن اجلها نويت ان  
تترك الرهبنة وترجع الى العالم فكان الامر  
كما قال. فان الراهب مات خارج الرهبنة  
بلا توبة. وهلاكه صار دليلاً على خلاص  
الآخر \*

ومضى فرنسيس الى مطران احدى  
المدن. وكان عند ذلك المطران قسيس غير  
ممدوح السيرة. لابل سالك مسلكاً سيئاً  
فسلط الله عليه مرضاً شديداً حتى لم يبق له

فَرَّةً أَنْ يَتَحَرَّكَ فِي الْفِرَاشِ ، فَلَمَّا سَمِعَ بِمَيِّ  
 فَرَنْسِيْسٍ قَالَ لِأَحَدِ خَدَّامِهِ أَنْ يَهْدِيَهُ إِلَيْهِ  
 فِي الْحَمَّالِ ، فَلَمَّا صَارَ بَيْنَ يَدَيْهِ أَعْلَمَهُ بِحَالِهِ ،  
 وَشَكَاهُ شَكًّا مَرَضِيًّا وَطَوَّلَ مَدَّتَهُ ، وَآخِرُهُ أَنْهُ  
 تَعَالَجَ كَثِيرًا فَلَمْ يَهْرَأْ مِنْ مَرَضِهِ ، وَطَلَبَ إِلَيْهِ  
 أَنْ يَصَلِّيَ مِنْ أَجْلِهِ وَيَرْسُمَ عَلَيْهِ إِشَارَةَ  
 الصَّلَيبِ لِيُشْفَى ، فَقَالَ لَهُ فَرَنْسِيْسُ : أَعْلَمُ  
 يَا أَخِي أَنَّ اللَّهَ قَدْ سَلَّطَ عَلَيْكَ هَذَا الدَّاءَ مِنْ  
 سَبَبِ خَطَايَاكَ لِأَنَّكَ تَبِعْتَ هَوَى نَفْسِكَ  
 وَتَهَاوَنْتَ فِي خِدْمَةِ رَبِّكَ وَطَاعَتِهِ الَّتِي  
 نَذَرْتَهَا لَهَا لَمَّا ارْتَسَمْتَ كَاهِنًا ، وَقَدْ عَاقَبَكَ  
 بِهَذَا الْكَيْ تَتَوَبَّعَ عَنْ أَفْعَالِكَ السَّيِّئَةِ ، وَأَنَا



ادعوك باسمي القدوس . واعلمك أنك  
 أن داومت على أفعالك السيئة فالله تعالى  
 يتليك بدأً أشدّ مما أنت فيه . ثم دعاه  
 ورسمه بإشارة الصليب . ومن ساعته برئ  
 من مرضه . ورجع وهو فرحان . وبعد مدة عاد  
 إلى معاصيه الأولى ونسي نصيحة فرنسيس .  
 فحار غضب الله تعالى عليه وهو في البيت  
 مع رفقة . واهوى السقف عليهم . ومات  
 تحت الردم وحده . وأما رفاقه فحفظهم الله  
 سالمين لكي يفهموا أن الله تعالى انتقم منه .  
 ومما تكلم به فرنسيس بطريق النبوة أنه  
 إذا كان راجعاً يوماً من مصر نزل في بيت أحد

أصحابه، ومضى ليصلي كعادته، فلما فرغ  
 من الصلاة قال لصاحب البيت: يا هذا قد  
 أن اوان ذهابك الى امام الديان، فاوص  
 على بيتك وودّع اهلك وهي نفسك  
 للرحيل، والله يجازيك كافًا لك الصالحة.  
 ولاسيّتها ما صنعت مع رهباي حينما كنت  
 تروّيهم في بيتك وتسعى في مصالحهم.  
 فالآن اعلم أنك تموت في مساء هذا اليوم.  
 فصدّق الرجل جميع ما اخبره به فرنسيس.  
 واعترف عن يد كاهن كان رفيقًا له، وودّع  
 اهله واعطى كل ذي حق حقه، واستعدّ  
 للموت وللوقوف بين يدي الله، ولما صار

المساء واجتمع اهله على المائة ادركة المنون  
وفارق العالم، ومات بغير وجع ولا مرض،  
وذهب الى الآخرة السعيدة، وهناك يتمتع مع  
القديسين حسبما كان القديس فرنسيس  
قد أخبره \*



### الفصل الثالث والخمسون

في ما منحه الله من موهبة شفاء الأمراض وإقامة الموف  
إن الله تعالى أظهر الكرامات والعجائب  
في عبده فرنسيس من أجل المنافع الروحية  
لخلاص الناس من شر الشيطان وتجاربهم،  
ولذلك أرسله الى العالم كي يردّهم الى محبته



تعالى . التي هي غايتهم . ومن اجلها احتمل  
 كثرة الشدائد . وايعننا رسله للينافع الجسدية  
 حتى صار حكيما ما هرا بشفاء الأمراض . وقد  
 شفى رجلا مبليا بالاكله عند ما قبله . وذلك  
 اول ما ترك العالم . وطهر الابرص من برصه  
 حينما غسل جسده بيده . وغير ذلك . حتى  
 ان الحبل المتزهر هو به اخذه احد اصحاب  
 رهبانه . وكان يشفى به جميع الاسقام \* وكان  
 اذا عجز عن الذهاب الى المرضى يل  
 الحبل بماء ويرسل الماء اليهم ليشربوه .  
 فيفعلهم هذا كانوا يشفون \*  
 وان الموت ايضا كان خاضعا لحكم

فرنسيس، وقد خلص كثيرين منه فأنه ذات  
يوم إذ وصل إلى مدينة ما، أضافه أحد  
أصحاب رهبانية، فقال له: غداً أنيك بعد  
الكرز، فذهب الرجل وهياً كل اللوازم، وفي  
صباح اليوم الثاني مضى الرجل وأهل  
بيته لاستماع الوعظ، ومكثت الجارية في  
البيت لتتهيأ لأطعمته وتحفظ الطفل  
الصغير، فهيات كل شيء، ثم قالت في  
نفسها: أنهم جميعاً قد مضوا إلى استماع  
الكرز، فانا أيضاً اذهب واسبقهم بالهنيء إلى  
البيت من دون أن يشعروا بذلك، فذهبت  
لاستماع الكرز قليلاً، وعادت إلى البيت

مسرعة، وطلبت الصبي فلم تجده، فحزنت  
 جداً، ومضت الى المطبخ لتطهره، اعتدل  
 الطبخ، فشاهدت الطفل ساقطاً فيه وهو  
 على النار يغلي، فاندهل عقلها،  
 وامسكت الصبي بيدها لتخرجه، فتقطعت  
 جميع أعضائه، فجمعت كلهم، ووضعتهم في  
 صندوق، لئلا يروا قبلما يذهب فرئيس  
 وحيات الطعام، فلما جاء سيدها وسيدتها  
 استخبراها عن الصبي، فقصت عليهما  
 القضية مثلما جرت وهي باكية، وشرعت  
 أمه تولى وتضرب على صدرها، فسكتها  
 زوجها قائلاً: اسكتي حتى نضيف فرئيس



فأعلمه بركة لنا حياً بكرامته عند الله تعالى  
 فسكتت إلى أن أكمل فرنسيس صلاته.  
 وفوضت الأمر إلى الله. واضطربت مع  
 زوجها إلى أن تغدى فرنسيس. فلما قام  
 من الغداء طلب من صاحب البيت  
 نقاداً. فقال: ليس عندي. ولكن سيأتي.  
 فقال فرنسيس: لا انتظر أن يأتوا به. افتحوا  
 هذا الصندوق لعلكما تجدان فيه شيئاً.  
 فاذ سمعا هذا امنلاً قلبهما سروراً وفرحاً.  
 لأنهما كانا يعلمان أن ليس فيه سوى  
 أعضاء ولدهما. ففتحا الصندوق للوقت وإذا  
 بهما حي في يده نفاختان فجاء أباهما إلى

فرنسيس وهو يملك ناوله التفاحتين ، وفرح  
 أبوه فرحاً عظيماً ، ومن شدة السرور لم يقدر  
 أن يتكلم ، فاخبرهما فرنسيس أن الله تعالى  
 أوحى اليه موت الصبي اذ كان يصلي وأن  
 الشيطان هو الذي فعل هذا ، وحرصهما أن  
 يشكرا الله ويمجداه ، لأنه بعث لهما ولدهما  
 من الموت \*

### الفصل الرابع والخمسون

في الأصوام والتششتات التي بها كان يعذب جسده  
 أنه مع كل الكرامات والعجائب التي  
 كان الله يصنعها على يد فرنسيس فكان

هو مغرمًا بالرياضات والتقشقات التي بها  
 كان يعذب جسده ، وذلك ليستعبده  
 ويخضعه تحت طاعته ، كقول بولس الرسول  
 عن نفسه : اني اعدب جسدي واخضعه  
 تحت العبودية ، لئلا اكون انا الذي بشرت  
 آخرين اطلع مردولا \* ولهذا قسم اكثر  
 الايام وخصصها للصيام ، وقماروي عنه  
 من ذلك انه كان مرة صائما ، فتوى ان يصوم  
 اشدهما يمكن ، فخرج من الدير في طلب  
 جزيرة خالية من الناس ، فاجتاز على احد  
 اصحابه في ساحل البحيرة التي هي بجانب  
 بروجيا ، فنزل عنده ، وحكاة ما كان في قلبه .



وأوصاه أن لا يتكلم أحدًا عن انطلاقه إلى  
 الجزيرة . وأخذ منه رغبين خبزًا . فانزله  
 صاحبًا في السفينة . وانطلق به إلى جزيرة  
 خالية خاوية . وأوصاه فرنسيس أن لا يأنس  
 إلا في خميس الفصح . فقال له : حبًا وكرامة .  
 وودعة . فصنع فرنسيس كوخًا من  
 الأغصان . وجلس فيه منقطعًا على العبادة  
 والنسك مدة أربعين يومًا . حتى إذا كان  
 يوم الخميس العظيم المذكور أتاه صاحبًا وناداه .  
 فاقبل نحوه فرنسيس ومعه رغب ونصف  
 من الرغبين اللذين كان قد أخذهما منه .  
 وكان قد أكل منهما نصف رغب فقط في

تلك المدة كلها، وخرجنا كلاهما من الجزيرة  
وعبرنا البحيرة، فأتى فرنسيس الى الدير\*  
ومن يوم خروجه من تلك الجزيرة ابدى الله  
فيها آيات وجرائع كثيرة اكراماً لصيامه  
فيها، ومضى اليها اناس كثيرون وعمرؤاغيها  
يومئذ ومساكن واديرة لرحبانه تذكراً لصورته\*

- ٢٩٩ -

## الفصل الخامس والخمسون

في انطباع جروح المسيح في جسم فرنسيس بأية عجيبة  
ان المحب يمنح محبة هدايا مكافاة لمحبتة،  
وكذلك القديس فرنسيس اظهر المسيح له  
غاية محبته بوسمه جروحه الخمسة في جسده

اي في يديه ورجليه وجنبه ، وذلك مجازاة  
 المحبة له ، فظهر مصلوباً كمعلم المسيح ،  
 والدليل على كمال محبة المسيح له ، هو أن  
 الواحد متى أعلّى الآخر احسن ما عنده  
 واحب شيء اليه ، فمن يسمع بذلك يشهد  
 أن فلاناً يحب فلاناً غاية ما يكون لأنه  
 أعطاه خير ما عنده ، كما لو فرضنا أن ناجرًا  
 عنك جوهرة نفيسة ثمينة ، فاذا سمعنا أنه  
 وهبها لاحد أحببنا به ، نتحقق أنه يحبه غاية  
 المحبة ، ونظير هذا الناجر هو المسيح الذي  
 ليس عنده أفضل من جروحه التي جرح بها  
 على الصليب من أجل خلاصنا .



وحفظها في جسدٍ . وهي تلمع في السماء  
 كالشمس . ويأتى بها في آخر الأزمان  
 للدينونة . وكل من يراها من الصالحين يفرح  
 فرحاً عظيماً . لأنهم بواسطتها نال فرح  
 الملكوت . والأشرار عند مشاهدتهم  
 آياها يندمون ويحزنون ويتذكرون أن  
 المسيح جرح من أجل خلاصهم . وفتح  
 بذلك باب السماء . وهم لمخالفتهم أوامره  
 حرموا من دخولها . ونالوا النار الأبدية  
 التي قصد المسيح أن يخلصهم منها  
 بجروحه . ولنعذ إلى ما كنا في صدد .  
 قد ذكرنا في أول هذا الكتاب أن فرنسيس

وُلِدَ كَالْمَسِيحِ فِي إِصْطَبِلٍ ، فَأَعْلَمَ أَنَّهُ حَاكِي  
 الْمَسِيحِ وَشَابِهُهُ فِي حَيَاتِهِ أَيْضًا ، لِأَنَّ حَيَاةَ  
 الْمَسِيحِ هِيَ مَتَوَقِّفَةٌ عَلَى اتِّبَاعِ الْمَشُورَاتِ  
 الْأَنْجِيلِيَّةِ ، وَفَرَنْسِيْسُ تَبِعَهَا مِثْلَهُ \* وَكَمَا أَنَّ  
 الْمَسِيحَ جُرحَ فِي يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ وَجَنْبِهِ ،  
 فَكَذَلِكَ فَرَنْسِيْسُ وَصُمِّتَ فِيهِ هَذِهِ الْجُرُوحُ  
 فِي جَبَلٍ يَسْمَى الْمَرْفَ مِنْ بِلَادِ إِيطَالِيَا ،  
 كَانَ قَبْلًا قَدْ عَمَّرَ فِيهِ كَنِيسَةً صَغِيرَةً وَقَلَالِي  
 حَقِيقَةً لِيَسْكُنَ فِيهَا بَعْضُ مِنْ رَهْبَانِهِ ،  
 وَكَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَصُومَ يَصْعَدُ إِلَيْهَا لِيَدْمُنَ  
 عَلَى الصَّلَاةِ وَالْأَعْمَالِ الرُّوحِيَّةِ ، لِأَنَّهَا  
 كَانَتْ خَالِيَةً مِنَ النَّاسِ \* فَطُلِعَ كَعَادَتِهِ

الى هذا الجبل قبل موته بسنتين في عيد  
ميلاد العذراء ليصوم صوم مار ميخائيل  
رئيس الملائكة . فاختار له ميلاً صغيراً  
منفرداً . وفي الليلة الاولى توسل الى الله  
ليظهر له ارادته كيف يقدمه بهذا  
الصوم . وعند الصبح خرج من منزله .  
واذا بأجناس الطيور يغردن بأنواع الأنغام  
رهاء ساعة . ثم طرن . فسمع فرنسيس صوتاً  
يقول له : لتكن نعمة هذه الطيور علامة  
لما يعطيك الله من النعمة في هذا المكان . ومن  
ذلك الحين تزايدت اللذات الروحية  
في قلبه لكثرة حبه لله تعالى \* وذات



يوم اتى اليه تلميذه لاون فرأه مرتفعاً في  
 العلو \* وفي مجر هذا الصوم كان يتوسل  
 الى المسيح أن يجعله شريكاً في اوجاعه عوضاً  
 عن أنه لم يموت شهيداً في حب الايمان  
 لما سافر الى بلاد بعيدة بهذه النية ولم يذل  
 اكليل الشهادة ، فاوحى الله اليه بان قد  
 استجاب دعاءه ففرح بهذا فرحاً عظيماً ،  
 وفي عيد الصليب الواقع في اليوم الرابع  
 عشر من شهر ايلول اذ كان يصلي قبل  
 الفجر وهو مستغرق في التأمل في لام المسيح  
 ظهر له ملاك ذو ستة اجنحة يصي  
 كالنور ، فاذا دنا منه امعن النظر فيه

فشاهد صورة المسيح المصلوب مرسومة  
 فيه، ورأى جناحيه العاليتين قد جاوزا  
 رأسه، والجناحين المتوسطين خرج الواحد  
 منهما عن يمينه والاخر عن يساره،  
 والجناحين الاسفلين قد غاتا قدميه،  
 فلما رأى فرنسيس تلك الحالة امتلأ قلبه  
 فرحاً وسروراً وانتخج بنظارة الى صورة  
 المسيح سيده وتامل في الجروح التي كانت به  
 وهو على الصليب، ومن شدة تبحره فيها  
 هاجت في فؤاده محبة الله، واشتعل  
 قلبه توقداً بلهبها، غير أنه اشتد حزناً  
 عند ما رأى الملاك، وذكر آلام المسيح

واوجاعه التي احتملها صابرا ، وفي  
 ذلك الحين شعر فرنسيس في نفسه بتوجع  
 شديد عرض له في كفيه وجنبه وقدميه ،  
 هذه الاوجاع ما كانت وهمية بل حقيقة  
 لانه شهد بعد تلك الروايات بجروح الكهنيين  
 والجناب والقدميين ، وانما حصل له ذلك  
 من جرى الاشعة النارية الصادرة من  
 يدي المصلوب وجنبه وقدميه ، ولم تنزل  
 تلك الجروح راسخة فيه ، حتى انه كانت  
 حمته المسامير تظهر خارجة من الوجه  
 الثاني ، ولون المسامير كلون الحديد ،  
 وبصعوبة عظيمة كان يمشي على قدميه



متألماً ، والجروح الذي في جنبه كان مرتفعاً  
 علواً عن جسده ، وكان لونهُ وردياً ،  
 فاستقرت هذه الجروح في جسده الى موته  
 ملك سنتين \* والمسيح اظهر الامة وحدها  
 في عبده فرنسيس تذكيراً لنا \*

## الفصل السادس والخمسون

في العجائب التي صنعها الله بواسطة جروح فرنسيس  
 واثبتها الكرسي الرسولي

بعد ما قضى فرنسيس صومته نزل من  
 الجبل وهو حامل في جسده صورة المصلوب  
 المرسوم به بيد العناية الالهية ، وقصد أن لا

يخبر احدا بهذا الامر. ولكن حينما رآه  
 رهبانه متغيّرا ظنوا انه عرض له عارض في  
 الجبل ، فسأله قائلين : يا ابا نانا قد علمت  
 أنّ الله تعالى متى ما افاض على احد عبده  
 مواهب وعطايا فليست له بالخصوص بل  
 لكل الناس ، ولهذا نسألك باسم المسيح أن  
 تخبرنا بما جرى لك ، فقال : حبا وكرامةً ،  
 واخبرهم بكل ما حدث له ، وشرط عليهم أن  
 لا يقولوا لاحد ، وكان رفيقه لاون يخدمه  
 مداواة جروحه كل يوم ما عدا يوم الجمعة ،  
 لكي يشعر بشدة الألم والوجع تذكّرا  
 للأوجاع التي احتملها المسيح في جروحه

يوم الجمعة \* وهذه الجروح اظهرها الله تعالى  
 واشاعها في العالم كدبر عجائب كثيرة  
 ليدكره وبقدسه باظهر التقديس الذي  
 به تظهر عجائبه في قدسيه لكي يتاملها  
 الناس فتشتد في قلوبهم محبة المسيح  
 المصاب بهذه الجروح لخلاصهم، فرسيت  
 في جسد التقديس لتصير تذكارا في العالم \*  
 فمن ذلك انه في بلاد ربيعة وقع مرض  
 في الغنم والمواشي وسائر البهائم حتى مات  
 كل حيوان أصيب به، ولم يوجد دواء لها،  
 فخطر في عقل واحد من افياء تلك البلاد  
 بالهام الهي أن يذهب الى دير مار فرنسيس



وياخذ ماءً ويرشه على كل حيوان مبتلى  
 بهذا المرض ويغسله به فقام وتوجه الى الديرة  
 واخذ ماءً ورشه على الحيوانات فشفيت  
 كلها من المرض \* وكان في وادي جبل  
 الوري تهب عواصف ورياح شديدة .  
 وينزل برد يضر الزرع والأشجار معاً حتى  
 انهم لم يستطيعوا أن يحصدوا ويجمعوا شيئاً \*  
 ومنذ وسمت الجروح في جسم فرنسيس  
 سكنت الرياح والعواصف والبرد . ولم  
 يحصل بعد ذلك ضرر ابداً \* ومن ذلك أن  
 امرأة حان طلقها فتعسرت ولادتها .  
 وعجزت الاطباء عن معالجتها . فانفق أن

حمار مار فرنسيس اخذوه لشرب الماء بقرب  
 بيت تلك المرأة، فلما علموا ذلك خرج واحد  
 وحمل رسل الحمار، واثب به الى البيت،  
 ومنطقوا به المرأة، فولدت حالاً باكثر  
 سهولة \* ولئلا يحدث شك في هذه المواهب  
 التي بها خص الله فرنسيس وصحة وسم  
 المجروح به ثبتها الكرسي الرسولي، واوصى  
 أن لا ينكرها احد من المسيحيين، فإن البابا  
 غريغوريوس شاهد هذه المجروح عياناً في  
 قيد حياة فرنسيس، ولأنه ما شاهد جرح  
 جنبه شك هل يوجد هذا الجرح، فعلم  
 فرنسيس ضمير البابا، فظهر له بعد موته

في احدى الليالي . ونصحه وعنفه لقلته  
 تصديق قد لجرح جنبه . وامره باحضار اناء فلما  
 احضر امسكه فرنسيس تحت المجرح . فامتلا  
 الاناء دماء . فتأكد عند البابا من هذه الرويا  
 جروح فرنسيس . ولهذا حرر في رسائله وامر  
 أن يصلوا لها ويطلبوا شفاعتها كباقي  
 القديسين قائلًا : ان الكرسي الرسولي قد  
 ثبت المجرح الموجودة في جسم فرنسيس  
 الذي اظهر الباري تعالى على يديه  
 كرامات وعجائب \* والبابا غريغوريوس  
 عزز بعضًا من الكواريز المنكرين جروح  
 فرنسيس قال في وعظه تهكمًا : قد انجرح



فرنسيس في يديـمِ مثل انجراحي انا في  
يديـمِ. وفي الحال احس فيهما بوجع شديدٍ،  
فخلع لبس يديـمِ، واذا باطنهما وظهرهما  
احمر كالبحر، ولم يستطع الصبر من شدة  
الوجع. ثم استرجع قوله، فبطلت الآلام  
وعادت يداؤه كما كانتا اولاً \* والبابا  
اسكندر الرابع اوصى الرهبان أن لا يتركوا  
الدير المعترف في جبل الورف تذكراً لهذه  
الجروح \* والبابا بندكتس الحادي عشر  
امر جميع رهبان مار فرنسيس أن يصلوا  
من اجله صلوةً خصوصيةً في اليوم الذي  
فيه وُسِّمَت الجروح في جسده اكراماً لها \*

## الفصل السابع والخمسون

في الأمراض والأوجاع التي بها كان الله يعزي عبده فرنسيس  
 أننا لكي نرفع الشك والارتياب من  
 عقول الناس في عجائب وكرامات وجروح  
 فرنسيس أوردنا قبلاً الأوامر الرسولية في  
 إثباتها ، هذا واعلم أنه منذ وسم فرنسيس  
 بهذه الآثار التهب قلبه كثيراً بحبته الله ،  
 وزادت غيرته على إنقاذ النفوس من  
 الخطايا وعذابات جهنم ، ومع كونه مشغولاً  
 بخلاص النفوس من أول تركه العالم ودخوله  
 في الرهبنة فبدأ أن رسمت الجروح فيه  
 اشتدت غيرته وحرصه على خلاص بني

آدم . لكونه ذاق اوجاع المسيح والامه التي  
 كابدها في موته . وعرفها بما عرض له . فاخذ  
 يطوف البلاد والقرى ويشتر بالتوبة  
 ويحذر الناس عن العصيان ويخوفهم بالنار  
 الابديّة . وكان يتضايق في سفره من الم  
 جروح قديمه . ولما شاهدته رهبانه بهذه الحالة  
 اخذوا له حمارا ليركبه في سفره \* وعمدية  
 أن يسافر الى قرية . فاستعار حمارا من احد  
 الفلاحين . فرافقه الفلاح اكراما له في سفره .  
 وهجم المساء عليهما قبل أن ينتهيا الى القرية .  
 فباناما تلك الليلة في صمغ الجبل . فطار النوم  
 من عيني الفلاح لكثرة البرد . وبقي بتقلب



من جانب الى جانب ، واخذ فرنسيس  
 الشفقة عليه ، فوضع يده على جبهة الفلاح ،  
 فسرت الحرارة في جسده ، ونام تلك الليلة  
 باهنا النوم والراحة \* .

وفي تلك الأيام استولت أمراض  
 شديدة على فرنسيس ، لأنه اكثرا وقايم  
 كان ينام على القاع ، وكان الرب يرحمه  
 وكرمه يسليه في أمراضه ويلا قلبه من  
 اللذات الروحية \* . ومن ذلك أنه كان يربوا  
 مريضاً ، فضاق صدره وانكرب خاطره ،  
 فاراد أن يسمع أنغاماً لكي يتسلى ويتسلى  
 وجمع ، فالتفت الى احد رهبانه اسمه

بكيفكوس ، وامره أن يأتي بطنبورة ، ويدق  
 بها لسمع ، لأنه كان ماهراً بهذه الصنعة قبل  
 أن يترهب ، فقال : حباً وكرامة ، ولكن  
 أخاف على الناس أن ينغثروا بذلك ويقولوا :  
 أن الرهبان يتلذذون بالنعيمات ودق  
 الطنبورة والغناء ، فقال فرنسيس : صدقت  
 يا ولدي ، فليكن ما قلت ، دع هذا واشتغل  
 بما كنت فيه ، وعند كمال قولك ارسل الله  
 تعالى ملاكاً معه آلات موسيقية من السماء ،  
 واسمعه نغماتها بأحسان لذيذة ، فامتلا قلبه  
 وجسده فرحاً وسروراً لا يتدر ولا يوصف ، لأنه  
 يتوق جداً على جميع أفراح الدنيا ، وناهيك

أَنَّهُ لَيْسَ يَوْجَدُ فَرْحَ اكْمَلٍ وَالذَّمَنَ فَرْحَ  
 الْفَرْدُوسِ السَّمَوِيِّ وَلِذَلِكَ . لِأَنَّ الْإِنْسَانَ  
 يَسْتَهْرِ فَيَهِيَ إِلَى الْأَبَدِ مَسْرُورًا بِغَيْرِ خَوْفٍ  
 زَوَالِهِ . وَهَكَذَا لَا يُمْكِنُ لِلْإِنْسَانَ أَنْ يَحْصَلَ  
 لَهُ الْفَرْحُ الْإِكْمَلُ الَّذِي هُوَ نَهَايَةُ الْأَفْرَاحِ إِلَّا  
 مَتَى مَا تَأْكُدُ عِنْدَهُ أَنََّّهُ وَارِثُ تِلْكَ الْأَفْرَاحِ  
 الْمَلَكُوتِيِّتِ الْمَقُولِ عَنْهَا فِي أَحَدَى رِسَائِلِ  
 بُولُسِ الرَّسُولِ : لَا رَاحَةَ عَيْنٍ وَلَا سَمْعَتٍ بِهِ  
 أُذُنٌ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبٍ بِشَرِّ مَا أَعَدَّ اللَّهُ  
 لِلَّذِينَ يَحْبَوْنَهُ . ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى تَفَضَّلَ عَلَى  
 فَرَنْسِيْسٍ بِالْهَامِ مَا عَدَا اللَّذَاتِ الرُّوحِيَّةَ أَنَّ  
 يُوَافِيَ إِلَى الْقَدِيْسَةِ كَلَارَةَ لِيُزَوِّجَهَا . وَكَانَ مَعْدُ



وبعد مات ، وقبل موته بستة أشهر لما  
شاهد أهل انيسيا أن أمراضه قد كثرت  
خافوا أن يموت خارج مدينتهم ، فاجتمعوا  
اليه واءلموه بقصدهم ، فاجابهم : حباً وكرامةً ،  
ورضي بالرجوع اليهم ، ولو كانوا قد اهانوه  
واحتقروه في ابتداء تركهم العالم ، فرجعوا  
بفرنسيس راكباً معهم سائرين الى أن  
نفدت زوادتهم ، فنزلوا حول قرية ، وذهب  
وكيل النفقات مع ثلاثة رجال ، وطافوا  
القرية ، فلم يبعهم أحد خيراً بالدراهم ،  
فرجعوا خيراً واخبروا بالقضية ، ووصل  
الخبر الى فرنسيس ، فقال : هذا دليل على

ذلت الدراهم، وانتم فضلت الدنيا على الله،  
 امضوا الآن واطلبوا منهم بحسب الله،  
 وتبصروا كيف يحسنون اليكم ويعطونكم،  
 فذهبوا الى القرية، وطلبوا منهم صدقة  
 بحسب الله، فحنت عليهم قلوبهم، واعطوهم  
 كل ما احتاجوه واكثر مما ارادوا، فلما رأى  
 فرسيس ذلك التفت نحو الاكابر الذين  
 كانوا حوله وقال لهم: انتم زعمتم ان الطلبة  
 بحسب الله عار وانها مكروهة عند الناس،  
 انظروا ما صنع معنا اللد لما اعتمدنا على  
 اطعم، فلم يجبه احد بكلمة، وانذهلو  
 متحيرين من هذا الامر، فاذا وصلوا اسيسيا

ذهبوا بفرنسيس الى بيت المطران . واتوه  
 بالطبيب المعتاد على مداواته في امراضه .  
 فسأله فرنسيس : احكم بالصدق واخبرني  
 عن نهاية مرضي مثلما في عند يرك . فاني  
 لا اخاف من الموت . فتأمل الطبيب  
 قليلاً وقال : ان راي أنك لا تتجاوز من  
 تشرين الثاني وتنتقل الى الآخرة والله  
 اعلم . ففرح فرنسيس فرحاً عظيماً لما سمع  
 قوله . وجلس يقدم الشكر لله . ويتخاطب  
 بذكر الموت ويقول : مرحباً بالفرح بعد  
 الشدة . مرحباً بالراحة بعد العناء . مرحباً  
 بالفضاء بعد السجين . مرحباً بوصول



المشتاقين بعضهم الى بعض، لاني بدا فلت  
من سجن الدنيا وهمومها وقيد الطبيعة  
وغمومها، واصل الى الفردوس، واقف قدام  
الله والمسيح والتديسين الذين عبدوه  
وارضوا مشيئته \* ومن ذلك الوقت ما كان  
يقدر ان يخفي ما يظهر له من الأفراح  
والمسررات في قلبه، لانهم تحقق زمن سفره  
من هذه الحيرة لمشاهدة الله الى الابد بصحبة  
الملكوت، وما كان يفتر من التسبيح في الليل  
والنهار، واوصى تلاميذه ان يفعلوا نظيره  
لئلا يحسوا بالالام الذي يصيب الجسد بل  
بفرحوا بالسروور الذي في ارواحهم \*

واثى الراهب ايليا وكيل الرهبان ليوزوره  
 قبل موته . ولما دخل عليه شكر الله تعالى  
 وجهك لانه رآه فرحان قبل موته . ولم  
 يستغفر لكن بقي يسبح ويقدس بفرح  
 وطمانينة . وما بكى على خطاياه ولا خاف  
 كالاول . فكلّم الراهب قائلا : يا ابانا كل  
 اصحابك قد فرحوا لمشاهدتهم فيك فرحاً .  
 وذلك من طهارة نفسك التي جعلها الله  
 نقيّة طاهرة من جميع الأدناس . ولكن لعل  
 العامة تتعثرمتى ما راتك بهذا السرور . وانك  
 لا تذكر خطاياك السالفة ولا تستغفرها  
 ولست على حذر منها . مع أنك انتهيت

الى آخر عمرك ، فاجابه فرنسيس وقال : دعني  
 يا اخي مشغولاً بسروري و تعبدى للذات على .  
 واذا كان بيني وبينك سلامة فابا لا ابالي .  
 انسبت ما اخبرني به منذ سنتين من  
 الملاك الذي انباك بموت وارتمالي من  
 دار الفناء . فمن ذلك اليوم الى الان اجتهدت  
 بالنهوض في الطاعة والعبادة والندامة على  
 خطاياي وفاء لما بقي عليّ للذات استعدادت  
 الموت قبل وقته . ولكن الله برحمته العظيمة  
 اوحى اليّ بانني من عدد المنتقيين . فلا يمكن  
 زوال هذا السرور والفرح من قلبي . ولا افدر  
 ان اخشيه ابداً . والحال ان ارتمالي قد قرب .



وإفارق هذا الجسد الكثيف ، واعدود روحاً  
 واطير مع الأرواح الصالحة ، والله لا يدعهم  
 أن يتعثر وافي من قبل هذا الفرح ، فسكت  
 ايليا ولم يجابوه \* ❀



## الفصل التاسع والخمسون

في تسلياة فرنسيس اتيك برنردوس وبركتياله

أن القديس فرنسيس لما تحقق وقت  
 انتقاله من الدنيا طلب من اهل اسيبيا  
 أن يحموه الى كنيسة السيكة ليفارق الحياة  
 الزائلة في المكان الذي وجد فيه الحياة  
 الدائمة ، فحموه وذهبوا به ، ولما بلغوا الى نصف

الطريق الفتت فرنسيس الى المدينة  
وباركها ودعا لها بالنمو والبركة قائلاً: بارك  
الدفياك. وسوف يخلص منك اناس كثيرون  
رجالاً ونساءً. وتعمدين ماوى لعباد الله.  
ثم توجهوا الى كنيسة السيدة. فسمعت  
القديسة كلاره بقدمه هناك. وكانت مبلية  
بمرض شديد. فارسلت اليه قائلة: اني  
ايضاً اشرفت على الموت. فالتمس من  
فضلك أن تمر في طريق دير ماردميانوس.  
وتباركني انا والراهبات اللواتي هن تحت  
تدبيرى قبل ارتحالك الى الآخرة. فمغتنم  
وجه المدينة عن المضي خوفاً أن يصيبه

خبره. فالتفت فرنسيس نحو رسولها وقال له:  
 اذهب الى كلارة. واقربها السلام مني. وقل  
 لها: ان الله تعالى قد بارك عليها وعلى  
 راحبائها. وانا الخفير ايضا بباركت عليها  
 وسوف تشاهدني مع اخواتها قبل ان  
 تموت \* وصح ما قاله فرنسيس. فان اهل  
 المدينة لما اخذوا جسده بعد موته ليحلبوه الى  
 انيسيا مروا ببر على دير ماردميانوس.  
 وادخلوه عند الراحبات \* فحصى الرسول الى  
 كلارة \* وبعد ان وصلوا الى الكنيسة افترأ  
 يطلب ما يحتاج لحنازته. فقال: هل يوجد  
 من يذهب الى رومية العظمى عند المرأة



الشريفة المدعوة يا قينا سبع شمس  
 وبطلب لي منها جوحا وشمعا لجباري، فاني  
 قد اوحى اليّ يوم وفاتي، فقالوا: نعم، فجا  
 واحد وقال: انا اذهب، وكتب فرنسيس  
 كل ما يحتاج اليه، وكتب لها ايضا: ان  
 اردت ان تنظريني قبل موتي فهاتي معك  
 كل ما طلبته، وتعالى قبل يوم السبت ثم  
 اوحى اليه الرب ان يا قينا سبع شمس قد  
 خرجت من رومية، وهي جائية في الطريق،  
 فقال للكاظم: خرق الورقة، فلا حاجة اليها،  
 وقبل ان يفرغ من كلامه اذا برجل اقبل  
 مخبرا بقدم المرأة، قائلا: ان يا قينا سبع

شموس قد اتت، وهي واقفة على الباب  
مع اثنين من اولادها، وهولاء كانوا من اعيان  
روميّة، وكان بصحبتهم اناس كثيرون اتوا  
للزيارة، فلما دخلت المرأة على فرنسيس  
شرعت تبكي وتثحب على فراقه،  
ونظرت جروح يديه وجنبه وقدميه،  
فتذكرت جروح المسيح، واستهزت لتأمل  
فيهن وهي مغلوفة عن الحسن، وما افاقت  
الى أن دعاها فرنسيس وكلّمها، وسالها: كيف  
جرى امرك وما سبب ميميتك، فطلعت  
تخكي قصتها وقالت: اني كنت اصلي  
في حجرتي في احدى الليالي، فسمعت

صوتاً يقول لي: ان اردت ان ترى مار  
 فرنسيس حياً فادركه الى كنيسة السيكة .  
 فاتم مقارب الموت ، وخذى معك كل ما  
 يحتاج للجنائز . ففقدت حالاً وقيأت كل  
 لوازمي ، وخرجت من رومية ، واتيبت اليوم  
 اليك ، فشكر فرنسيس الرب \* ثم ان المرأة  
 ظننت ان مرض فرنسيس يطول ، فعزمت  
 ان ترسل اولادها الى رومية مع الجماعة .  
 فسمع فرنسيس وقال : لا تستعجلوا بالذهاب  
 لان يوم السبت اموت ، وبعد موتي اذهبوا  
 جميعاً ، فاخذوا بركة بكل ما جرى لها ، وطلب  
 منها ان تطبخ له طعاماً مثلما كانت تطبخ له



في رومية . فنعلت . ولما حضر الطعام نادى  
 تلميذة برنردوس . وامره أن ياكل معه . فاكلا  
 كلاهما . وبعد الغداء طلب منه برنردوس  
 أن يباركه قبل موته . فرضى \* وامر أن يكتبوا  
 الوصية مثلاً يقول . فقال : أول من تبعني  
 في سلوك المشورات الانجيلية هو برنردوس .  
 ومن ذلك اليوم الى الآن هو ما كنت بطريق  
 رهنتي . فارجو من الرساء أن يحبوه ويكرموه  
 مثلاً يحبوني ويكرموني \* ثم امر أن يقف  
 عن يمينه . ولكن اياليا قسم على برنردوس  
 بحب المسيح أن يجلس هو عن يمين  
 فرنسيس لينال منه البركة . فرضى

برنردوس . ولم يكن يعلم فرنسيس لأنه لم  
 يكن ينظر . فلما وضع يده على راسه ظن  
 بفكرة أذه أيلياريس الرهبان . فصاح وقال :  
 برنردوس . فقال : نعم . فلما علم أنه واقف  
 عن يسارة حول يده . وباركه مثلما فعل  
 يعقوب بأولاد ابنه يوسف وأفرام ومنسأما  
 واركهم . لأن قصد يوسف كان أن يبارك  
 يعقوب على منسأ . فافامد عن يمينه .  
 فحول يعقوب يده بهيئة الصليب . وبارك  
 أفرام الواقف عن شماله . وهكذا حول  
 فرنسيس يده بهيئة الصليب . وبارك على  
 برنردوس قائلاً : بارك الله فيك يا برنردوس .

والسيد المسيح يزيد خير اذك الروحية . لانك  
اول من دخل هذه الرهينة . وتبع  
المشورات الانجيلية . وسلكت في طريق  
المسيح بالفقر وباقي الشدائد العارضة في  
خدمته . وتركت كل مالك من اجل محبته  
تعالى . وقدمت نفسك وجسدك ذبيحة له .  
ولذلك تكون مباركا من سيدنا يسوع المسيح  
ومن عبدة الحقير . فمن قبلته في الرهينة  
فليقبل ويكث بها . ومن نفثته واخرجته  
فليكن خارجا عنها . ومن امرته بالذهاب  
من مكان الى مكان فلا يقاومك . ومن  
امرته بالاقامة في مكان فلا يخالفك ابدا .



بسم الآب والابن والروح القدس امين \*  
 ثم اخذ فرنسيس يقرر وصيته لكل رعايته  
 وهي الآتي ذكرها في الفصل التابع \*

## الفصل الستون

في وصية مار فرنسيس قبل وفاته

قال فرنسيس: انا العبد فرنسيس قد  
 مشني الرب الهى أن ابتدئ بالسلوك في  
 طريق التوبة، لآتي حينما كنت من اهل  
 الخطايا كنت اكبر النظر في البرص، واللذ  
 الهني أن امضي عندهم، والقي في قلبي  
 الرحمة عليهم، ولما رافقتهم صار ذلك بيان

لي احلى من السكر بعدما كان لديّ مرّاً \*  
 وبعد مدة قليلة تركتُ العالم . والله تعالى  
 وهبني الايمان والتكريم للكنائس . وكنتُ  
 اسجد لهم فيها قائلاً : نسجد لك ايها المسيح  
 ونباركك لانك بصليبك المقدس اقتديت  
 العالم . ونسجد لاسمك القدوس هنا وفي  
 جميع الكنائس الموجودة في العالم . ومنحني  
 التكريم والاحترام لكل من في الكنيسة  
 الرومانية من الكهنة من اجل درجتهم .  
 ولوطردوني لعدت اليهم . وكنتُ اذا مررتُ  
 بكنيسة فيها كهنة وديعون لم اكرز فيها من  
 دون ارادتهم . وان كنتُ حكيماً مثل

سليمان فارادني أن اكرم الكهنة واحترمهم .  
 وإن رأيت أحداً منهم فعل خطيئة اعرضت  
 عنها ، لأنهم ساداتي وانظر فيهم المسيح  
 ابن الله ( انما فعلت هذا لأنني ما عرفت  
 في هذا العالم شيئاً سوى المسيح ابن الله )  
 وجسدي ودمي الذي يقدسونه ويتناولونه  
 ويوحدهم يتناولونه لسائر المؤمنين . وارادني  
 أن اكرم تلك الأسرار المقدسة واحترمها  
 واضعها في اوان مقدسة جليلة ، وكنت  
 حينها وجدت اسماءها مكتوبة وساقطة في  
 اماكن غير لائقة رفعتها ووضعتها بامكنت  
 طاهرة رفيعة \* واطلب من جميع الرهبان



أن يفعلوا هكذا \* ثم يجب ايضاً الاكرام لكل  
 العلماء الذين يعلمونا الكلام الالهي المقدس  
 كأنهم ينحونا الروح والحياة الروحية \* ولما  
 لطف بي الرب وانعم عليّ بالاخوة ما  
 ارتشدتُ باحد منهم . بل الهني الله  
 السلوك في المشورات الانجيلية . وكتبتُ  
 الثانوي بوجه الاختصار . والبابا اجازهُ  
 وأثبتهُ \* وأوصي الذين هم في هذا العالم  
 أن يتصدقوا بجميع أموالهم على الفقراء قبل  
 أن يدخلوا الرهينة \* ثم قال : ولما تمكنا في  
 الرهينة كنا نكتفي بكساء واحد مرقع ظاهراً  
 وباطناً . وذلك حسب ارادة كل واحد منا .

ونتمنطق بزناار من حبل . وما طلبنا اكثر  
من ذلك \* ونحن الشماسية كنا نصلي  
كالشماسية . واما الرهبان الاخر فكانوا  
بصلوات الصلوة الربية . وكنا ساكنين  
مقيمين برضا قام في الكنائس الخالية  
المحجورة \* وخضعنا بالرداعة للناس كلهم  
وانا اشتغلت مع رهااف . والجبهال في  
الصناعة امرتهم أن يتعلموا ليس رغبة في  
الاجرة بل ليكونوا قدوة صالحة لغيرهم ويفروا  
من البطالة . وكنا متى ما لم نذل اجرا تعابدا  
تطلق الى مائدة المسيح بطلب الصدقة  
من باب الى باب \*

والبارىء تعالى الهمني أن أسلم على  
 الناس . وهكذا منعمهم الله السلامة وإن تمروا  
 للاخوة كنائس أو بيوتاً يجب على الاخوة  
 أن لا يقبلوها ما لم تكن مناسبة للفقير المقدس  
 الذي نذرناه لله في الدانون . وأن يسكنوا  
 فيها كالمساكين والغرباء \* وإرصيتكم بحق  
 الطاعة المقدسة أن لا تطلبوا من الكرسي  
 الرسولي أشياء كالرسائل والمناشير وغير  
 ذلك . ولا تتوسلوا اليه باحد أو بذاتكم  
 لتعديروا كنيسة أو للسكنى في مكان . أو للكرز  
 أو لصيانة أجسادكم . لكن أي مكان لم  
 يقبلكم فامضوا الى غيره بنعمة الله . وثبتوا



صلوا فيه \* واريد أن تظهروا الطاعة لأكبر  
 الرؤساء من هذه الرهبنة ولاصغرها . ولذلك  
 الرئيس الذي تكونون تحت حكمه فلا يجوز  
 لكم أن تفعلوا شيئا يخالف إرادته . لأنه  
 كالسيد \* وإذا مرضتم فاستدعوا أحد  
 الشمامسة ليتلو قدامكم الصلوة المحررة في  
 القانون \* وأوصيكم أن تقوموا بإجباتكم  
 وتوفوا الصلوات المفروضة في القانون .  
 وإن وجد بينكم من يابى عن تلاوة الصلوة  
 المفروضة أو يقصد تغييرها أو ليس هو  
 بكنائلي ، فيجب على الأخوة جميعا  
 بالطاعة المقدسة أن يأخذوه إلى نائب البلد

الموجود فيها، والنائب ايضاً ملزوم بالطاعة  
 أن يحفظه عند، ويراقبه ليلاً ونهاراً مثل  
 المسجون الذي لا يقدر أن يهرب، الى أن  
 يسلمه بنفسه للرئيس الكبير، وهذا يرسله  
 مع رهبان يحرسونه، حتى يبلغوا به عند  
 الكردينال مدبر الرهبنة، ويسلموه له \* ولا  
 تقولوا اني رسمت لكم قانوناً ثانياً، لانها  
 نصيحة ووصية رسمتها انا الراهب المحقر  
 لكم يا اخوتي المباركين لتتخطوا بها القانون  
 الذي نذرتموه للسيد المسيح بافضل كمال  
 وامانة \* واوصي وصية اكية بحق الطاعة  
 المقدسة الرئيس الكبير والذين تحت

سلطانهم أن لا يزيدوا أو ينقصوا شيئاً من  
 هذه الوصية، ولتكن محررة مع القانون، ولا  
 يفرقوها أبداً، وليقرأوها مع القانون في  
 اجتماعاتهم، ولا يؤولوا القانون ولا هذه  
 الوصية قائلين: إن معناها كذا أو كذا، لكن  
 مثلاً الهني اللدوانعم عليّ أن اكتبهما بالفاظ  
 غير منخرفة فهكذا اريد أن تقبلوها وتتمسكوا  
 بهما بغير تاويل أو تفسير، وتحفظوهما معكم  
 كل منكم الى آخر عمره، وكل من يحفظهما  
 بالتدقيق ارجو أن يمتليء في السماء من  
 بركات الاب العالي، وحننا من بركات السيد  
 المسيح ابن الوحيد مع الروح المعزى \* ولله



المجد والكرامة الآن وإلى الأبد \* وانا فرنسيس  
عبدكم اثبت هذه البركة عليكم ظاهراً  
وباطناً. هذا ما استطعت حسب قوتي \*  
وهي تستمر عليكم ثابتة مع القوى العلوية  
وسائر القديسين إلى ابد الأبدين امين \*



## الفصل الحادي والستون

يتضمن موت مار فرنسيس السرافي الكريم

بعد ما ختم فرنسيس وصيته هذه

كثرت أمراضه ، وتوهم الجميع أنه قد حضر

وقت وفاته فدعا كل الرهبان الموجودين في

الدير إلى حجراته ، وجميعهم خروا باكين

عليه . فلما رأى بكاءهم رقق قلبه عليهم .  
واخذ يتمعن بعينيه . لان الظلمة كانت قد  
انحلت عن بصره قليلاً \* ووضع يده على  
راس كل واحد منهم فرداً فرداً وبارك عليهم  
جميعاً الحاضرين والغائبين . وعلى كل من  
سيدخل رهنته \* ولكي يسألهم بالتام  
امراً ان ياتوه بخبر . فاتوه بما تيسر لهم . فاخذ  
وقسته عليهم قائلاً : خذوا فكلوا كلكم ذكراً  
لموتى ليفرح خاطري \* فاذا سمعوا كلامه  
ازدادوا في البكاء . ثم اخذوا الخبر . والبعض  
اكلوه والبعض حفظوه . وصار منه فوائد كثيرة  
للمرضى \* واوصاهم أن لا يتركوا كيسه

السيّد . وقال لهم : ان طردوكم من الباب  
 فادخلوها من باب آخر . لانّ هذا المكان  
 بيت الربّ ومريم العذراء وجميع الملائكة  
 والقديسين . وفيها ازدادت رهباني عددًا .  
 وكلّ ما سألوه فيها منحهم آياهُ تعالى \* فحضر  
 زمان انتقال مار فرنسيس من هذا العالم الى  
 الآخرة . وكان ذلك في اليوم الرابع من  
 تشرين الأوّل نهار السبت سنة ١٢٢٦  
 ميلاد المسيح بعد تأسيس رهبنته بعشرين سنة  
 وقد جلاّه الله بالشدائد والأحزان والبلايا  
 والأوجاع ليكون مستعدًّا وقابلًا لبناء المدينة  
 السمويّة المدعوّة اورشليم \* فلما علم أنّ



الساعة حضرت قام وخلع ثوبه ، والقي  
 نفسه على الارض . ووضع يده اليسرى  
 على جنبه واخفاه ، ثم رفع طرفه الى السماء  
 وشكر الله حيث اوصله الى آخر عمره مشابها  
 المسيح بموته عرياناً . ثم اومى الى رهبانه  
 براسه قائلاً : اني فعلت الواجب على  
 واذ شاهدت رهبانتي في تلك الحالة اذ ادبكا وهم  
 يحييهم دموعاً غزيرة ، فانه الرئيس بشوب  
 خلق . وقال له : يا ابانا خذ هذا الشوب فالبسه  
 بحق الطاعة المقدسة اعارة لك . واذ سمع  
 ذلك فرح فرحاً عظيماً لان عمرة انتصت  
 بالفقر . واتاه الموت وهو فيدها انذير رجوع على

الفضائل بأسرها \* ثم قال لهم أن يتركوا  
 جسدهم ملقى على الأرض نحو ثلاث  
 ساعات بعد المفارقة احتقاراً لنفسه \* وبعد  
 ما لبس الخلق جهزوه بالأسرار المقدسة  
 أي الاعتراف والتناول وزيت المשיحة \*  
 ثم أوصاهم بأن يحبوا الله وبعضهم بعضاً  
 وسائر الناس، وأمرهم بالطاعة للكنيسة  
 الرومانية، وأوصاهم خاصة أن يلازموا الفقر  
 ويفضلوه على جميع الأمور الدنيوية .  
 وباركهم قائلاً: بارك الله فيكم يا اخوتي .  
 وأنا باركت عليكم، واسأل أن تثبت هذه  
 البركة في السماء . استمروا جميعاً في خوف

الله وعبادته الى آخر نفس من حياتكم ، ولا  
 تتباعدوا عنه وتخالقوه ابداً . بل انجزوا نذركم  
 فاتي ماض الى الله ، واسأله أن يشبثكم في  
 نعمته آمين \* ثم طلب أن ياتوه بالانجيل  
 ويقروا له ما ذكره يوحنا الانجيلي في الباب  
 الثالث عشر الذي مطلعهُ : وكان يسوع

يعلم أن قد حضرت ساعته لكي ينتقل  
 من هذا العالم الى الابن الخ \* ثم شرع يتلو  
 المزمور المئة والحادي والاربعين قائلاً : بصوتي  
 الى الرب صرخت بصوتي الى الرب  
 تصرعت الخ . واذا وصل الى آخره حيث  
 يقول اخرج من الحبس نفسي لكي اشكر



اسمك يا رب . اياي ينتظر الصديقون حتى  
تجازيني خرجت روحي مفاارقة الجسد .  
وطارت الى الملكوت لتبتهم بصحبة الملكة  
والقديسين الى الابد \* وفي تلك الساعة  
كان الراهب أنجلو رئيس بلاد نابولي بهرض  
شديد . ولم يستطع التكلم . فرأى روح  
فرنسيس ارتفعت كالنجم في سحابة مضيئة  
جدا . فصاح : انتظري يا ابي لا تبعك . فساله  
الحضرة : ما شانك . فقال : اما رايتم روح ايونا  
فرنسيس قد فارقت جسدا وطارت الى  
السماء \* وقبل أن يتم كلامه هذا خرجت  
روحي . وتبع معلم فرنسيس صاعدا

## الى السماء معه \*

### الفصل الثاني والستون

في ظهور فرنسيس بعد موته وفي دفنته

كان في ذلك اليوم مطران اتييسيا منطلقاً  
الى كنيسة مار ميخائيل رئيس الملائكة المبنية  
على جبل غوغان ، فظهور له فرنسيس في  
ساعة موته قائلاً : اعلم اني فارقت الدنيا .  
وانا ذاهب الى الملكوت \* ولما اصبح  
المطران اخبر اهله بوفاة فرنسيس وانتقال  
نفسه الى الملكوت ، وقد صح ذلك فانهم لما  
دخلوا اتييسيا وجدوا احدهما فرنسيس

كان يصلي في تلك الليلة رأى فرنسيس  
 في ساعة موته لباساً بدلة شمامسة مفتخرة  
 وجماعة كبيرة تبعته حتى وصلوا الى منزل  
 جليل مزين زينة فاخرة، وفهم أن الجمع  
 الذي رآه مع مار فرنسيس هو نفوس قد  
 خرجت من المطهر بجماه شفاعته \* وفي  
 الغد اجتمع أنواع من الطيور كثيرة بعد  
 طلوع الفجر فوق سطح المكان الذي مات  
 فيه مغردات بألحان لذيذة يشكر الله  
 على ما انعم به على فرنسيس في حياته  
 وموته \* ومكثت هذه الطيور على حالتها  
 مغردة مدة ثلاث ساعات \* ولما سمع الناس



بهوت فرنسيس اجتمع كثير ليروا جسده .  
 وكان بينهم واحد اسمه هيرونيموس . وكان  
 مرتاباً في جروح فرنسيس . لأنه سمع بها ولم  
 ينظرها . فدخل المكاتب ووقف امام  
 فرنسيس . وشاهد جروحه . وازال عنه  
 الشك . ولم يشبع من النظر اليها حتى  
 لمسها \*

ومن حيث ان جسم فرنسيس كان  
 ضارباً الى السمار من التقشف فاذا مات  
 ابيض كالكاפור في جميع أجزائه سوى كفيه  
 وقدميه وجنبه . لانت اللحم المصورة فيه  
 المسامير كان لونه حديدياً متحدداً

بالأعصاب يميناً وشمالاً، ومكث الرهبان  
والناس نهاراً وليلاً بالصلوة والتسبيحة  
مرتلين المزامير وشاكزين اللوحى ما انعم  
به على مار فرنسيس، حتى ان الذي لم  
يعرف ظنهم يعيدون عيداً لقديس ما  
وكانت ياقيناسبع شمس حاضرة بينهم،  
لا تفارق جسده حزنه عليله، وكانت تضع  
وجهها على جروح ساكبة الدموع فوقها  
حتى ابتلت \*

ثم ان اهل اسيسيا من خوفهم على  
جسد مار فرنسيس ان يعرض له عارض او  
يسرقه الذين حول كنيسة السيكة ليلاً قالوا

لياقينا : دعيه أن نأخذهُ الى اسييا .  
 فاحيايت الى ذلك . وقامت طيبت  
 جسده . والبست ثوبا جديدا كانت قد  
 عينته معها بحسب امر الملاك الذي ظهر  
 لها . والرهبان شقوا الثوب عن جرح جنبه  
 ليكون مكشوفاً للعيان . ووضعوه في النعش  
 وحملوه من الكنيسة الى المدينة \* واجتمع  
 كثرة من الاكابر والاعيان والرعايا والرهبان  
 لتشيع جنازته في ايديهم شموع وسعف  
 نخل حتى بلغوا دير مار دميانوس \* فادخلوا  
 جسده عند العذراء كلارة . وتم ما قال قبل  
 موته : ستراني هي واخواتها قبل موتها .



فشرعت هي واخواتها يبكين عليه نحيباً  
 حتى ابتل جسد بدموعهن من شدة البكاء،  
 وتقوّت قلوبهن على الرياضات التي كان  
 قد علمهن فرنسيس ولاسيما العذراء كلارة \*  
 ثم اجتهدت أن تقلع المسامير فلم  
 تستطع \* وبعدها وقفوا نحو ساعة حمله إلى  
 أسيسيا، وصنعوا له قبراً جديداً في بيعة مار  
 جرجس، وجرت عجائب كثيرة عند قبره \*  
 واذ وقف غريغوريوس البابا التاسع على  
 ما فعل الله بشفاعته فرنسيس جعله في  
 رتبة القديسين \*

وشرع أهل أسيسيا بتعمير كنيسة على

اسمير . ومن حيث انه قبل موته كان قد  
 اوصى أن يدفنه في مكان يدعى تل جهنم  
 حيث كان المذنبون يقتلون . امر البابا أن  
 يسموه تل الفردوس \* وبعد موقر باربع  
 سنين اجتمعت الروساء في اسيسيا لينظروا  
 في امور الرهبنة . وينقلوا جسده الى الكنيسة  
 الجديدة التي بُنيت في اربع سنين \* ونقلوا  
 جسده في اليوم الخامس والعشرين من  
 ايار سنة الف ومايتين وثلاثين مسيحية \*  
 والبابا ارسل واحدا من قبله معه جماعة  
 رهبان لنقل جسد فرنسيس الى الكنيسة  
 الجديدة . وارسل معهم صليبا من ذهب

مزيّنًا بجواهره، وفيه قطعة من صليب المسيح \*  
 وكما تفضل الله على فرنسيس في  
 حياته بالكرامات والعجائب كذلك ايضا  
 اجراها على يديه بعد موته بشفاء الأمراض  
 بل زادها عليه . لتتحقق آتنا بجاهه تسدّ  
 حوائجنا \* ولهذا ظهر لرفيقه لاون بمجاهدين .  
 وفي يديه ورجليه أظفار كاظفار النسر . فسأله  
 عن ذلك . فقال : اتّ الله منحي الاجتمعة  
 لاكون سريعًا في الاستجابة لكل من يسألني  
 حاجة . والاظفار والمخالب لكي احارب  
 واكسر كل من يطردني ويطرد رهبائي ومحبّي \*  
 وسندكر هنا نبذة مما صنع بعد موته \*



## الفصل الثالث والستون

في صنيع فرنسيس الى محبيه بالإحسان  
والمعروف بعد موته

كانت في إحدى مدن اسبانيا امرأة لها  
ابنة قد اعتراها داء الفالج، ولم تستطع أن  
تتحرك، فحزنت وقالت لابنتها: اسأل الله  
أن ياخذك ويرجني من همك \* فحزنت  
الابنة، وبكت بانكسار قلب، ولأنها  
كانت قد سمعت بأخبار فرنسيس قالت  
في ذاتها: ان كنت يا فرنسيس قديساً  
كما تقول عنك الناس اسالك أن تخلصني  
مما انا فيه وترج أمي من الهم \* وعند

نصف الليل دخل عليها رجلٌ متبرِّدٌ  
 برداءً وزناراً يبض كالكاפור، وأمسك بيدها  
 وأقامها فوق الفراش وهي متعافيت لا  
 وجع فيها \* فسألتَهُ مَنْ أنت، قال: أنا  
 الذي استغثتُ بي أمس وطلبتُ مِنِّي  
 الخلاص، فخررت على قدميه، وحالاً غاب  
 عنها \* فصاحت أمها وأخبرتها بما جرى  
 لها، فتمجّدت الله، وامتلا قلبها سروراً،  
 وفي الغد شاع الخبر، واتصل إلى اسقف  
 المدينة، فامرهم بالحضور إلى كنيسة  
 رهبان فرنسيس، فلما دخلت الابنة رأت  
 صورةً، فقالت للحاضرين: هذا هو الذي

جاء وأبرأني من الفالج . ولم تعلم أنها  
 كانت صورة فرنسيس \* فشكروا الله كلهم  
 لعافيتها وشفاعة فرنسيس فيها \*  
 ثم أنه في بلاد كتلونيا كان رجل اسمه  
 يوحنا محب لفرنسيس غاية المحبة . وكان  
 له صاحب يتردد اليه صباحا ومساء .  
 فخرج ليلة ما من بيته لحاجته . فصادف  
 في الطريق جماعة . وادّمر بهم وثبوا عليه  
 وجرحوه كثيرا حتى اشرف على الموت .  
 وكان هؤلاء القوم اعداء لصديق يوحنا .  
 ظنوا أنه ذلك . فسقط يوحنا على الارض  
 كالميت \* فتسامعت الناس . وتراكنوا



اليه . فوجدوه ملقى على الارض مغشياً  
عليه . فحملوه الى بيته واحضروا الاطباء  
لمعالجته . فزعم كل من رآه أنه يموت لا  
محالة . لان الجرح كان في صدره . وكان  
النفس يخرج منه بقوة تطفى السراج \* وبعد  
ثلاثة ايام فسدت جروحه وانتشت . فلما  
راى أنه قد عجزت الاطباء عن مداواته  
نادى فرنسيس وهو ممتد على فراشه وقال :  
يا فرنسيس ادركني في هذه الشدة . لاني  
ماتت بهذه الاجاع الكريهة \* وفي الحال  
ظهر له رجل بهيئة رهبان فرنسيس دخل  
عليه من الشباك وصاح قائلاً : يا يوحنا

ابشرك أن الله شفاك من جروحك لما  
 استغثت بي . فقال له : من انت . فقال  
 انا فرنسيس . ثم دنا من فراشه . ورفع  
 اللفائف والمراهم عن جروحه . ودهنها  
 بدهن طيب الرائحة . فقام لوقته متعافيا  
 وخر لي قبل قدمي فرنسيس . فغاب عنه \*  
 فشكر الله . واخبر اهله بما جرى له . فحمدوا  
 الله وشكروه \*

وكان في مملكة نابلي رجل يحب  
 فرنسيس مع زوجته محبة عظيمة . وكانت  
 لهما ابنة وحيدة . فعرض لها مرض . وماتت  
 غفلة . فبكيا عليها بكاء مراً واشتد حزن المرأة .

ولم تقدر السكون لشدة حبها لها \* واجتمع  
الناس ليدفنوا الابنة ، فمنعتهم أمها ، وفيما  
كانت تبكي وتضرب على صدرها ظهر لها  
مار فرنسيس ، ولم يره أحد غيرها ، وقال لها :  
لا تبكي ، لأن الشمعة التي طُفئت ستوقد  
ثانية ، فحكمت الناس ما سمعت ، واقبلت  
الى الابنة ، ووضعت يدها على صدرها ،  
واستغاثت بفرنسيس ، فعادت في الحال  
روحها اليها ، وقامت على قدميها تشكر  
الله وتعجبت الناس من ذلك ومجدوا الله \*  
ثم أن رهبان فرنسيس احتاجوا مرة في  
مدينة الى عجلة من رجل ، فابى ولم



يعطيهم . وشتمهم هم ورئيسهم فرنسيس .  
 فانكسرت خواطرهم . ورجعوا الى ديرهم \*  
 وكان لذلك الرجل ولد . فعرض له حالاً  
 مرض . ومات \* فلما رأى ابوه ذلك شق  
 ثيابه . وزاغ عقله . واشتد بكاءه على موت  
 ابنه . وتذكر أنه كان قد شتم مار فرنسيس .  
 وندم ندامةً كليّةً على ما صنع . وقال :  
 يا مار فرنسيس ان الخطأ صدر مني . فما لك  
 وولدي . خذني انا فاني اخطأت .  
 وندمت على ما فعلته \* فلما رأى فرنسيس  
 ندامة القليّة توسّل الى الله . فاحيا الولد \*  
 وحكى الصبي اهلهم وقال : لما خرجت

روحي استقبلها فرنسيس . ولما صارت  
 الندامة منكم اعادها الى جسدي \*  
 ثم انه في بلاد رومانيا كان رجل من  
 اعيان المدينة سرق له من المال مبلغ كبير  
 فاتهم احد خدامه . واوثقه في سجن مظلم \*  
 فتوسلت اليه زوجته قائلة : ايها السيد ان  
 خادمك هذا بري من ذلك . لاني جربته  
 مراراً عديداً . فوجدته اميناً . فاطلقه فلم  
 يرض . بل زاد عليه السلاسل . واذا كنت  
 زوجته توسلت الي مار فرنسيس . لانها  
 كانت تحبه قائلة : يا مار فرنسيس انت  
 تعلم ان هذا الرجل امين . فتوسل من اجله

الى الله ليخلص \* وفي نصف تلك الليلة  
اتي مار فرنسيس الى باب السجن ، واقتلعه  
والقاه جانباً ، ودخل عند الرجل ، وفك القيود  
كالشمع والقاه عنها \* فقام ذلك المسكين  
ليقبل يديه ، فغاب عنه ، فمجد الله وشكره .  
وفي الغد شاع الخبر ، وتيقن الامير انه بري .  
فاحسن اليه ، وانعم عليه \*

ثم ان احد الاكابر اقترض مائة رجلاً فلاحاً  
دراهم بشرط أن يوفيهما له في الحصاد ، واتفق  
أن الزرع لم يات تلك السنة ، وحين  
الحصاد اعتذر الفلاح عند صاحب الدراهم  
قائلاً : يا سيدي ان الزرع لم يقبل لقلة المطر .



والذي نبت لم يوفِ خمس حقك، امهلني  
 في السنة الآتية فاوفيك بالتمام ان شاء الله،  
 فلم يشأ، وقال: لا بد من احضار الدراهم \*  
 فاعتذر ثانية، وطلب منه مهلةً بحسب ما ر  
 فرنسيس قائلاً: امهلني، فلم يقبل، بل  
 اوثق يديه ورجليه، وحبسه في سجن مظلم،  
 واغلق عليه الباب قائلاً: لا السلطان ولا  
 فرنسيس يخلصك من القيود، حتى توفي  
 حقي، فانكسر خاطر الفلاح، وبات تلك  
 الليلة حزينا كئيبا غريقا في بحر الأفكار، لا  
 يدري كيف يعمل، فقام ليستعين  
 بالله، وصلى اليه، مستغيثا بهار فرنسيس

لعله يجاهه تقبل علاته \* وبينما هو يصلي  
اذا برجل طرق الباب ، فانقلع وتفتت  
الأقفال ، ودخل عند الفلاح ، وفك قيوده ،  
فخرج فرحان مسرورا ، وفي الغد رأى سيده  
ذلك ، وتيقن أنه من عمل مار فرنسيس \*  
وان امرأة جلييلة القدر زوجة احد امراء  
البنادقة تعسرت ولادتها ثلاثة ايام كاملة ،  
وحكم جميع الاطباء بموتها ، وكانت تارة تصيح  
وتارة تغلق وتارة تغيب وتارة تصيح \*  
فاستغاثت بمار فرنسيس في قلبها قائلة :  
ان جسدي كله ترضض كالشيم ، وكل عضو  
متى يشكو الف نوع ، ويطلب النجاة بالف

لسان ، وكلّ لساني عن النطق ، أدركني  
يا مار فرنسيس \* وللوقت زالت الوجاع  
عنها ، وولدت ابناً ، ولما تعافت تذكّرت  
أنّها نذرت في نفسها قائلة : ان نجوت من  
هذه الشدة أبني لفرنسيس كنيسة ، فشرعت  
في عمارة كنيسة لرهبان فرنسيس عوض  
نجانها \*

ثم اتفق أنّ امرأة من اكابر النساء لم  
يعش لها ولد ، وكانت اولادها تموت في السنة  
او السنتين \* فحملت اربعة اشهر ، وكانت  
تخاف أن يموت الولد كما جرى لها سابقاً ،  
فتوسلت الى مار فرنسيس أن يحفظه لها ،



وبينهما هي نائمة ليلةً ما رأت في الحلم امرأة  
دائرة في البيت وفي يدها عصي . فناولتها  
آية . أمّا هي فامتنعت . فناولتها آية ثانية  
قائلته : خذيه ورّيه باسم فرسيس . فانه  
يعيش . ولما استيقظت وثق قلبها وفرحت .  
ولما حان وقت وضعها ولدت ابناً . ورّته  
تربية حسنة . وعاش زماناً طويلاً \*  
وحدث ايضاً أن جماعة من التجار نزلوا  
في سفينة . وساروا بحراً مسافة خمسة عشر  
ميلاً بقرب مدينة بيروت . فهاج البحر  
عليهم . وهبت العواصف حتى تقطعت  
حبال المراسي . فالتقوا المراسي في البحر لعل

السفينة تستقر . واخذوا يستغيثون  
 بالقدّيسين واحداً فواحداً . ولم ينجوا .  
 وزادت الأمواج \* فقام واحد . وقال بوجه  
 الاستهزاء : انتم استغيثتم بجميع القدّيسين ولم  
 تنجوا هلمّ نستغيث بالقدّيس الجديد مار  
 فرنسيس . فلعلّه يخّلعنا \* فتوسّلوا بصدق  
 الاعتقاد اليه . ولما فرغوا من الدعاء اذا  
 بالمراسي طافية على وجه البحر . وسكنت  
 العواصف وهدى البحر . وسلموا جميعاً \*  
 وعزم رجل محب للقدّيس مار فرنسيس  
 أن يزور جثمانه . فركب سفينة في البحر .  
 وسار ايّاماً . فمريض في السفينة . وطلب ماء

ليس شرب ، فقد مواله ماءً مكدرًا كان في ارض  
 البرميل ، لان الماء كان قد نفذ ، واشتد  
 عطشه ، فتوسل الى الله بشفاعه القديس  
 فرنسيس \* فافتكر بذاتمه ان البرميل قد  
 امتلأ ، فقال لواحد : اذهب عند البرميل  
 وأتني بقدر ماء ، لان فيه ماء صافيًا فمضى  
 واتاه بقدر ماء ، وشرب وحمد الله تعالى \* وفي  
 اليوم الثاني هاج البحر مضطربًا ، وهبت  
 العواصف وايقنوا أنهم اشرفوا على الهلاك ،  
 وظنوا ان الصاري قد انكسر ، والقلاع  
 والجبال تقطعت ، فتوسل هذا المريض  
 بالقديس فرنسيس ، وشعر في نفسه أنه قد



قُبِلَ دَعَاةٌ، وَحَصَلَ عَلَى الْإِجَابَةِ، فَالْتَفَتَ  
إِلَى رِفَاقِهِ وَقَالَ لَهُمْ: يَا إِخْوَتِي إِنَّ مَارَ فَرَنْسِيْسَ  
قَدْ جَاءَ لِيُنْقِذَنَا، قُومُوا وَاسْتَقْبِلُوهُ، فَاذْ سَمِعُوا  
هَذَا خَرُّوا بِاجْمَعِهِمْ عَلَى أَرْضِ السَّفِينَةِ،  
وَطَلَبُوا النِّجَاةَ مِنْ تِلْكَ الشَّدَّةِ، وَعِنْدَ تَهَامِ  
الدَّعَاةِ إِذَا بِالرِّيَّاحِ هَدَّتْ، وَسَكَنَ الْبَحْرُ،  
وَصَارَ هَدْوٌ عَظِيمٌ، وَتَجَاوَزُوا جَمِيعًا \*

وَمِثْلُ هَذِهِ وَمَا يَضَاهِيهَا مِنَ الْكِرَامَاتِ  
وَالْعَجَائِبِ مِنْ شِفَاءِ الْمَرْضَى وَاقَامَةِ الْمَوْتَى  
وِخْلَاصِ الْمُشْرَفِينَ عَلَى الْغَرَقِ وَغَيْرِ ذَلِكَ  
أَظْهَرَ اللَّهُ نِعَالِي بِوِاسْطَةِ الْقَدِّيسِ مَارِ  
فَرَنْسِيْسَ \* وَلِنُخْتِمَ هَذَا الْفَصْلَ بِاقْتِصَاصِ مَا

جرى للقديس بونوثورا في قيد حياة مار  
 فرنسيس . كان مار بونوثورا مريضاً منذ  
 ثلاث او اربع سنين . حتى يشت منه كل  
 الاطباء وحكموا بموته . واتفق أن مار فرنسيس  
 ذهب الى تلك البلاد ليكرز . فسمعت به ام  
 بونوثورا ومضت اليه . وقصّت عليه حال  
 ابنها . وقالت له : لا تنس من الدعاء حتي  
 يحصل علي الصحة والعافية . وقد نذرت  
 لرهبتك ان شفي \* فصلى القديس من  
 اجله لله . ليمنحه الشفاء التام . فحالا شفي .  
 وحين تم القديس صلاته اتى الى امه وقال  
 لها : نصيبك الاتي خير . ولهذا دعوه بونوثورا

الذي معناه نصيب خير، وقبلًا كان  
اسمه يوحنا \* واذ بلغ من العمر نحو ثمان  
عشرة سنة تذكّر مقال امّ حين مرضه،  
فدخل في رهبنة مار فرنسيس \* هذا نبذة مما  
كان به فرنسيس يحسن الى محبيه \* ولنا تين  
الآن الى ما كان يعاقب من مضطهديه \*



## الفصل الرابع والستون

في مقابلة فرنسيس بعد موته للذين اضطهده هو  
ورهبانه واحباءه

أنه في احد الايام كان احد اغنياء  
بلد النمسا يستهزئ بالقديس فرنسيس



وعجائبه وكراماته ومعجزاته ومن يحج لزيارة  
 جسده ، فاذا كان يوماً مع جماعة من أصحابه  
 خاصوا في المذاكرة عن عجائب هذا  
 القديس وكل واحد منهم قال ما درى واخبر  
 بما سمع وجري له فالتفت الرجل المذكور  
 وقال : ان كنت فرنسيس قديساً كزعيمكم  
 فليكن علة موتي سيفي هذا المعلق في  
 وسطى ، ولما فرغوا من الكلام مضى كل  
 منهم الى محله ، فحدث مشاجرة عظيمة  
 بينه وبين ابن اخته ، فغضب ابن اخته  
 جداً ، ولم يستطع الصبر ، فسل السيف  
 من وسط خاله ، وطعنه به في صدره ، فسقط

على وجهه ميّتا \* فلما سمعت اصحابه قالوا:  
هذا جزاء تجديفٍ على القديسين  
والصالحين ومقتدٍ لهم \*

ثم انهم في بلاد فرنسا اوصى خوري  
احدى الكنائس رعيته كلها أن يعيدوا لمار  
فرنسيس . فتقدم احد التجارين وابى  
واقبل الى علمه \* فسمع صوتا يقول ثلاث  
مرات : لا تشغل . فلم يقبل . وتناول  
القدوم . واخذ عودا لينجره . فالتصقت  
بك الواحدة بالقدوم والاخرى بالعود . ولم  
يستطع أن يفتح كفيه \* فاقى على تلك الحالة  
الى الكنيسة . واعترف امام الناس بخطيته

وعاهد الله ثلاثة عهود . فقال في العهد الاول :

بعد هذا اليوم كل سنة اعيد عيد مار فرنسيس

فانفتحت من كل يد اصبع \* وفي العهد

الثاني قال : كل سنة احضر الى هذه الكنيسة

في هذا العيد \* وفي العهد الثالث قال : ازور

جسد مار فرنسيس بنفسي \* ثم انفتحت

كفاه . واخذوا القدوم والعود . وعلقوها في

الكنيسة تذكرا لتلك الآية \* وان الله ما انتقم

ممن استهزأ بمار فرنسيس وعاداه فقط بل

ممن فعل ذلك برهبانه ايضا \*

فمن ذلك ما جرى لرئيس من اديرة مار

بندكتس \* اعلم ان رئيس رهبنة مار



فرنسيس ارسل جماعة من رهبانه الى بلاد  
الانكليز ليعتدروا فيها اديرة ، ففي ذلك  
الزمن ذهب اثنان من رهبان مار فرنسيس  
الى هذه البلاد ، وفيها انقطعا في البراري ،  
واشتد عليهما الجوع والبرد والمطر ، حتى  
كادا يهلكا ، فرحمها الله تعالى الى أن وصلا  
الى دير من اديرة مار بندكتس وقت  
الغروب \* فطرقا الباب ، فراهما البواب ،  
وذهب عند رئيس الدير ووكيل الكنيسة  
ووكيل الخرج واخبرهم ، فقالوا له : افتح لهما  
الباب ، كي تراهما \* فعاد وفتح لهما الباب ،  
فدخلا عند الرئيس ، وسلمما عليه ، فاذا رأى

حالتكما وثيا بهما الغربية ظن أنهما من  
 الفلاحين المطردين اللعابين ، فطلب  
 منهما أن يلعبا ويظهراما عندهما التشرح  
 صدور رهباندهم شاهدتهم ، فاجابا الرئيس :  
 نحن رهبان قد زهدنا عن العالم ، وتركنا كل  
 شيء ، وجعلنا قانوننا المشورات الانجيلية ،  
 ولستنا من اهل تلك الصناعة \* فغضب  
 الرئيس من قولهما هذا ، ونفاهما من قدامه ،  
 وامر السواب أن يطردهما خارجا ، وبخلق  
 الباب \* فخرجوا من عنده بانكسار خاطر \*  
 وكان في ذلك الدير شاب من الرهبان ،  
 نحاش وتوجع عليهما من شدة البرد والمطر

والجموع . فلما دنوا من الباب قال للبواب :  
 دعهم هذه الليلة ينام هنا بغير علم الرئيس .  
 والآن فإني أين يذهبان في هذا الوقت \*  
 فرضي البواب . وادخلهما الى حجرة خالية .  
 ومعنى ذلك الشاب الى المطبخ . وقدم لهما  
 ما تيسر له من الخبز والطعام . واكرمهما  
 على مقدرته \* ففرحا وقالاه : جزاك اللذيذا  
 واجر الصالحين \* ثم اوصى البواب وقال  
 له : متى ماشق الفجر واصبح الصبح فافتح  
 باب الدير ليذهب هذان الى سبيلهما .  
 فلما يراها الرئيس \* فقال : حبا وكرامة .  
 وذهب الشاب الى قلايته لينام . فرأى في



فومد كأنه صارت القيامة ، والمسيح جالس  
 على عرش فاخر ، وحوله جماعات كثيرة ،  
 وبينهم القديس مار فرنسيس يشترك  
 الى المسيح قائلاً : ايها السيد ان رهباني كانوا  
 ذاهبين لخلاص الانفس التي اقتديتها بدم  
 اقنومك ، وخلصتها من نار جهنم ، وشاهدت  
 من سمائك كيف اولئك القوم طردوهم من  
 ديرهم ، وما اعطوهم احتياجاتهم الضرورية ،  
 اعني القوت والماوى ، واحتسبهم لعابيين  
 ومسخرة ليستهنوا بهم بعد أن كانوا اخصياء  
 بالأموال والأموال ، فتركوا كل شيء وزهدوا  
 عن الدنيا بأسرها وذلك من اجل محبتك

فلما سمع السيّد المسيح اذينة رهبان فرنسيس  
والاستهزاء بهم امر باحضار كل من في  
ذلك الدير من الرهبان . ولما جاءوا التفت  
السيّد نحو الرئيس بالرجز وقال له : من ايّة  
رهبنة انت : فاحابه مرتعداً كالسبعفتر من  
شدة الخوف وقال : انا من رهبان القديس  
مار بندكتس . ثم التفت المسيح نحو مار  
بندكتس وقال له : اهذا من رهبانك . فقال :  
لا يا سيدي . بل انها هو الذي خرق رهنيتي  
وخالفها . لان الموائد في اديرتي هي موائد  
الفقراء . وهو منع الفقراء ما حقه ان لا يعطى  
الا صدقات للفقراء . فالتفت المسيح الى

الرئيس ، وطرده من امامه ، وحكم عليه  
 بالموت \* وفعل هكذا بوكيل الكنيسة وبوكيل  
 الخرج وحكم عليهما بالموت \* وبعد ذلك  
 انفت السيد المسيح الى الشاب المحسن  
 الى رهبان مار فرنسيس ، وسالته : من اي  
 هبة انت : فاجابه مرتعدا وخائفا ان بصييد  
 مصاب الرئيس مرفقة ، وقال : اذا من رهبان  
 هذا الفقير مشيرا الى مار فرنسيس \* فسال  
 المسيح فرنسيس وقال له : هل عدى هذا  
 بما خالده انه من رهبانك ، فقال فرنسيس : يا  
 سيدي قد قبلته في رحمتي \* ووقته اقبل  
 فرنسيس الى الشاب ، وعلمه \* وفي الحال



انتبه الشاب من نومه مرتعداً وخائفاً . وعند  
 الصباح اسرع ذاهباً الى قلادة الرئيس ليخبره  
 بما رأى في نومه . فشاهد ملقى على المنام  
 ميتاً مظلم الوجه مخيفه . وذهب الى وكيل  
 الكنيسة ووكيل الخرج ليخبرهما بما جرى له  
 في النوم . فوجدهما من الموت . ووجوههما  
 مظلمة مخيفة . وعليهما اشارت الغضب .  
 اجارنا الله من ذلك \* فاسرع الشاب  
 بالذهاب الى رهبان مار فرنسيس . فرأى  
 أنَّ البواب قد فتح لهما باب الدير حين  
 طلوع الفجر خوفاً من أنَّ يراها الرئيس \*  
 فندم الشاب على ما اوصى به البواب

مسأله \* واخبر كل الرهبان الموجودين في  
 الدير بما رآه في نومته . وبما جرى للرئيس  
 ورعاقد ، ودخل في رهبنة مار فرنسيس \*  
 ولنختم هذه السيرة المختصرة المختصرة  
 بالقدّيس فرنسيس بذكر ما انعم به الله على  
 جسده . فنقول ان الله عظمه بالغنا . ومنه  
 مجازاة أفعاله في هذه الدنيا وفي الآخرة . لانه  
 جعله مقبولا ومكرما ومحترما لدى الناس  
 كلهم في حياته وفي موته \* وهذه الكرامات  
 والعجائب التي صنعها في العالم كشفاء  
 الامراض واقامة الاموات وما يشاهد بها قد  
 نرسل الى الله تعالى أن يفعلها بواسطته \*

فالواجب علينا نحن المسيحيين أن نقدم  
 الشكر والحمد للدهال على ما انعم به على  
 القديس المعظم مار فرسيس السرافي في  
 حياته وفي موته بالمواهب والنعم الجزيلة  
 الفائقة العدد، فاننا كلما نتأمل في سيرته  
 واحواله يثبت عزمننا وتقوى قلوبنا لنشبع  
 سلوككم باستعمالنا الفضائل الضرورية  
 لنا واقتنائها لمنفعتنا وخلصنا ودخولنا  
 في الملكوت السموي حيث نودى الحمد  
 لله الذي منحننا قديسه لنقدي بسيرتهم  
 لانه وهب النعمة والتوفيق والمتاوه مالكا  
 الى ابد الابد ودهر الذاهرين. آمين \*



# فهرس الكتاب

وجه

- ٢ الفصل الاول نظر اجمالي في سيرة مار فرنسيس
- ٦ الفصل الثاني في مولد فرنسيس الطوباي
- ٧ الفصل الثالث في عذاب مار فرنسيس وعصاه الشريف
- ١١ الفصل الرابع في ارشاد الرب لبعجائب ثم يرويا
- ١٤ الفصل الخامس في تفسير الوريا المذكورة وفي محبته للبرص
- ١٥ الفصل السادس في محبته المساكين ورغبته في الفقر الاختياري
- ١٨ الفصل السابع في تقشفاته ومناجاة الرب له في اصلاح الكنيسة
- ٢٠ الفصل الثامن في احتماله لازي من ايدي

## تركه الوراثة الابوية

الفصل التاسع في خدمته للمرضى واعتناؤه

## باصلاح ثلاث كنائس

الفصل العاشر في حبه لمريم البتول والملكة وفي

## ابتدائه بالسيرة الرهبانية

الفصل الحادي عشر في سلوكه بالمشورات الانجيليه

## والعيشة الرسولية ومبادئ رهبنته

الفصل الثاني عشر في ارشاده لتلاميذه وفي

## افتراقهم للوعظ

الفصل الثالث عشر في القانون الرهباني الذي

## رسمه مار فرنسيس

الفصل الرابع عشر في تحريض فرنسيس لتلاميذه

## على القانون

الفصل الخامس عشر في انطلاقهم الى البابا لاجازة

## القانون

الفصل السادس عشر في هداية الرب لهم في

الطريق وغيرتهم على خلاص النفوس ٧٣

الفصل السابع عشر في ان مار فرنسيس طلب كنيسة

السيك لتكون راسًا لجميع كنائسهم ٧٧

الفصل الثامن عشر في اجتماعهم للذاكرة

الروحية وظهور المسيح لهم ٨٦

الفصل التاسع عشر في ان مار فرنسيس كان يرشد

تلاميذه ويروضهم بكسور اذانهم ونقشيفهم ٩٠

الفصل العشرون في انتصاره على تجارب الشيطان

ووصيته بحبة القريب ٩٤

الفصل الحادي والعشرون في اهتمامه على تلاميذه

ان يلزموا الطاعة ١٠٢

الفصل الثاني والعشرون في ان الله اوحى الى

فرنسيس بالمشورات الثلاث ١٠٦

الفصل الثالث والعشرون في ارشاده لائنين من



- ١٠٣ مدرسة مدينة بلونيا ودخولهما بروجنتس
- الفصل الرابع والعشرون في شرح القديس اللاخ ليون
- ١٠٩ وفيقه على اي شي بتوقف الكمال الحقيقي
- الفصل الخامس والعشرون في محاوره
- ١٢٥ فرنسيس ولاخ ليون
- الفصل السادس والعشرون في شفقة مار
- ١٢٩ فرنسيس على الفقراء
- الفصل السابع والعشرون في موجهة الوعظ التي
- ١٣٧ نالها من الله
- الفصل الثامن والعشرون في اتباع القديسة
- ١٤١ كلاره لماز فرنسيس
- الفصل التاسع والعشرون في محازات الرب
- ١٤٦ للبحسين اليه والى رهبانه
- الفصل الثلاثون في الرؤيا التي اراها الله لماز
- ١٤٩ فرنسيس وعمار عبد الاحد البابا

وجه

١٥٢ الفصل الحادي والثلاثون في فصل السفر الى  
فرنسا وامتناعه منه

١٥٧ الفصل الثاني والثلاثون في مجمع الرهبان المعنود  
في كنيسة السيكة الملائكية

١٦٢ الفصل الثالث والثلاثون في بقاء القاتون  
على شدته

١٦٥ الفصل الرابع والثلاثون في استشهاد خمسة من  
الرهبان ودخول مار افطونيوس

١٧١ الفصل الخامس والثلاثون في ذهاب فرنسيس  
الى مصر وانذاره للملكها بالانجيل

١٨١ الفصل السادس والثلاثون في تنصر ملك مصر  
واعتماده وموته

١٨٧ الفصل السابع والثلاثون في التجارب للحمية  
التي بها كان الشيطان يجرب فرنسيس

١٨٧ الفصل الثامن والثلاثون في غلبته لتجربته

وجه

١٩٣

ملك نابلي

الفصل التاسع والثلاثون في اهتمامه برهبانه

١٩٧

ان ينجوا من التجارب

٢٠٢

الفصل الاربعون في تواضع فرنسيس

الفصل الحادي والاربعون في اهتمامه

٢١٢

لرهبانه بان يكونوا متواضعين

الفصل الثاني والاربعون في ترجيع ثلاثة لصوص

٢١٨

الى التوبة

الفصل الثالث والاربعون في الرويا التي انعم

٢٢٣

بها الله على فرنسيس

الفصل الرابع والاربعون في المذود الذي

٢٢٧

صنعه ورسمه بين المسيحيين

الفصل الخامس والاربعون في تأمله في آلام

٢٤١

المسيح وموته

الفصل السادس والاربعون في اليوبليون



٢٤٧

الذي منح المسيح

الفصل السابع والاربعون في تركيز الرئاسة

٢٥٩

وعملهم قانونا اخر

الفصل الثامن والاربعون في اجتهاد في النمو

٢٦٨

بالفضائل

الفصل التاسع والاربعون في الاعجوبة العظيمة

التي صنعها مار فرنسيس في مدينته

٢٧٣

غويو مع الذيب الهائل

٢٧٨

الفصل الخمسون في طاعة طيور السماء لفرنسيس

٢٨١

الفصل الحادي والخمسون في طاعة العناصر لصوته

الفصل الثاني والخمسون في روح النبوة الذي

٢٨٤

به جاد الله عليه

الفصل الثالث والخمسون في ما منحهم الله من

٢٩٠

شفاء لأمراض واقامة الموتى

الفصل الرابع والخمسون في الاصوام والنقشقات

٢٩٥

التي بها كان يعذب جسده

الفصل الخامس والخمسون في انطباع جروح المسيح

٢٩٨

في جسم فرنسيس بآية عجيبة

الفصل السادس والخمسون في العجائب التي صنعها الله

بواسطة جروح فرنسيس واثبتها الكرسي الرسولي ٣٠٦

الفصل السابع والخمسون في الامراض والاوجاع

٣١٣

التي بها كان الله يعزي عبده فرنسيس

الفصل الثامن والخمسون في دق الموت فرنسيس

٣١٩

وفرحه بذلك

الفصل التاسع والخمسون في تسليته فرنسيس

٣٢٦

لتلميذه برنردوس وبركته له

الفصل الستون في وصية مار فرنسيس قبل وفاته ٣٣٥

الفصل الحادي والستون يتضمن موت مار

٣٤٤

فرنسيس السرافي الكريم

الفصل الثاني والستون في ظهور فرنسيس

٢٥١

بعد موته وفي دفنهم

الفصل الثالث والستون في منيع فرسيس الى

٢٥٦

محمّد بالا حسان والمعروف بعد موته

الفصل الرابع والستون في مقاصد فرسيس بعد

٢٧٦

موتهم الذين اعطه دوة هو ورجاله واحباءه























